CANDY

INSTRUCTION BOOK GVH 9813NA1

Heat Pump Tumble Dryer

Grand Vita

EasyCase

8 kg

A+

English 2
Suomi 16
Dansk 30
Norsk 44
Svenska 58
Français 72
Deutsch 86
Italiano 100
Polish 114
Български 128

Introduction	3
Delivery Information	3
Safety Reminders	3
Use	4
Installation	5
The Laundry	5
Ventilation	6
Environmental Issues	7
Gias Service	7
Electrical Requirements	7
Adjusting the Feet	7
Drain Hose Kit: Fitting Instructions	8
Preparing the Load	9
Clothes Preparation	9
Do Not Tumble Dry	9
Energy Saving	9
Sorting the Load	9
Drying Guide	9
Controls and Indicators	10
Selecting the Programme	11
Door and Filter	12
Opening the Door	12
Filter	12
Filter Care Indicator	12
Water Container	13
To Remove the Container	13
Condenser	13
To Remove the Condenser	13
Operation	13
Delay Start Function	14
Cancelling and Resetting the Programme	14
Cleaning and Routine Maintenance	14
Cleaning the Dryer	14
Technical Specifications	14
Troubleshooting	15
Customer Service	15
Spares	15
Gias Service	15

INTRODUCTION

Please read and follow these instructions carefully and operate the machine accordingly. This booklet provides important guidelines for safe use, installation, maintenance and some useful advice for best results when using your machine.

Keep all documentation in a safe place for future reference or for any future owners.

Delivery Information

Please check that the following items are delivered with the appliance:

- Instruction manual
- Guarantee card
- Energy label

⚠ Check that no damage has occurred to the machine during transit. If it has, call for service by GIAS.

⚠ Failure to comply with the above can compromise the safety of the appliance. You may be charged for a service call if a problem with your machine is caused by misuse.

SAFETY REMINDERS

Use

•This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical,sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

• WARNING Misuse of a tumble dryer may create a fire hazard.

•This appliances is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops , offices and other working environments;
- Farm houses
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.

A different use of this appliance from household environment or from typical housekeeping functions,as commercial use by expert or trained users, is excluded even in the above applications.
If the appliance is used in a manner inconsistent with this it may reduce the life of the appliance and may void the manufacturer's warranty. Any damage to the appliance or other damage or loss arising through use that is not consistent with domestic or household use (even if located in a domestic or household environment) shall not be accepted by the manufacturer to the fullest extent permitted by law."

SAFETY REMINDERS

Use

•This machine should only be used for its intended purpose as described in this manual. Ensure that the instructions for installation and use are fully understood before operating the appliance.

• Do not touch the appliance when hands or feet are damp or wet.

• Do not lean on the door when loading the machine or use the door to lift or move the machine.

•Do not allow children to play with the machine or its controls.

• WARNING Do not use the product if the fluff filter is not in position or is damaged; fluff could be ignited.

•WARNING Where the hot surface symbol is located the temperature rise during operation of the tumble dryer may be in excess of 60 degrees C.

•Remove the plug from the electricity supply. Always remove the plug before cleaning the appliance.

• Do not continue to use this machine if it appears to be faulty.

• Lint and fluff must not be allowed to collect on the floor around the outside of the machine.

•The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.

• Maximum load drying weight : 8 kg

•The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.

• WARNING: Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

SAFETY REMINDERS

Installation

- Check that the product has no visible signs of damage before use. If damaged do not use and please call GIAS Service.
- Do not use adapters, multiple connectors and/or extensions.
- Never install the dryer against curtains and be sure to prevent items from falling or collecting behind the dryer.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer.

The Laundry

- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- WARNING Do not tumble dry fabrics treated with dry cleaning fluids.
- WARNING Foam rubber materials can, under certain circumstances, when heated become ignited by spontaneous combustion. Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads MUST NOT be dried in the tumble dryer.
- Always refer to the laundry care labels for directions on suitability for drying.
- Clothes should be spin dried or thoroughly wrung before they are put into the tumble dryer. Clothes that are dripping wet should not be put into the dryer.
- Lighters and matches must not be left in pockets and NEVER use flammable liquids near the machine.
- Glass fibre curtains should NEVER be put in this machine. Skin irritation may occur if other garments are contaminated with the glass fibres.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.

SAFETY REMINDERS

Ventilation

• Adequate ventilation must be provided in the room where the tumble dryer is located to prevent gases from appliances burning other fuels, including open fires, being drawn into the room during operation of the tumble dryer.

• Installing the rear of the appliance close to a wall or vertical surface.

•There should be a gap of at least 12 mm between the machine and any obstrubtions.The inlet and outlet should be kept clear of obstruction.To ensure adequate ventilation the space between the bottom of the machine and the floor must not be obstructed.

• Check regularly that the air flowing through the dryer is not restricted.

• Check frequently the fluff filter after use, and clean, if necessary.

•Prevent items from falling or collecting behind the dryer as these may obstruct the air inlet and outlet

• NEVER install the dryer up against curtains.

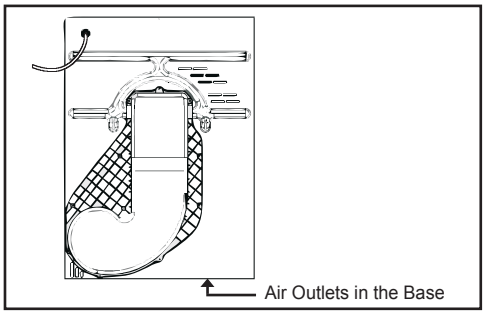
• In cases where the dryer is installed on top of a washing machine, a suitable stacking kit must be used according to the follow configuration.

-Stacking kit Mod 35100019: for minimum washing machine depth 49 cm

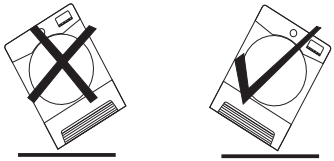
-Stacking kit Mod 35900120: for minimum washing machine depth 51 cm

The stacking kit shall be one of that above, obtainable from our spare service.

The instructions for installation and any fixing attachments, are provided with the staking kit.



Important: During transport ensure that the dryer is in an upright position, if it's necessary you can only flip in the side shown;



Caution: If the product is in different side, wait at least 4 hours before switching on so that the oil can flow back into the compressor. Failure to do this could result in damage to the compressor.

Environmental Issues

- All packaging materials used are environmentally-friendly and recyclable. Please help dispose of the packaging via environmentally-friendly means. Your local council will be able to give you details of current means of disposal.
- To ensure safety when disposing of an old tumble dryer disconnect the mains plug from the socket, cut the mains power cable and destroy this together with the plug. To prevent children shutting themselves in the machine break the door hinges or the door lock.

European Directive 2002/96/EC

This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office,your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

GIAS Service

- To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised GIAS service engineer.

⚠ If the appliance is not running properly or breaks down, switch it off and disconnect the plug from the socket. Consult GIAS Service for possible repair.

Electrical Requirements

Tumble dryers are supplied to operate at a voltage of 220-240V, 50 Hz single phase. Check that the supply circuit is rated to at least 6A.

Electricity can be extremely dangerous.

This appliance must be earthed.
The socket outlet and the plug on the appliance must be of the same type.

Do not use multiple adapters and/or extension leads.
The plug should be accessible for disconnection after the appliance has been installed.

CE Appliance complies with European Directive 2004/108/EC, 2006/95/EC and subsequent amendments.

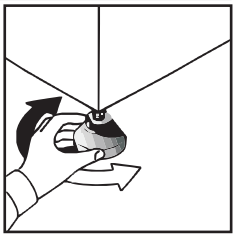
⚠ You may be charged for a service call if a problem with your machine is caused by incorrect installation.

⚠ If the mains cord on this appliance is damaged, it must be replaced by a special cord which is ONLY obtainable from the spares service. It must be installed by a competent person.

⚠ Do not plug the machine in and switch it on at the mains until the installation is completed.For your safety, this dryer must be correctly installed. If there is any doubt about installation, call GIAS Service for advice.

Adjusting the Feet

Once the machine is in place the feet should be adjusted to ensure that the machine is level.



DRAIN HOSE KIT: FITTING INSTRUCTIONS

⚠ Do not install the product in a low temperature room or in a room where there is a risk of frost occurring. At temperature around freezing point the product may not be able to operate properly: there is a risk of damage if the water is allowed to freeze in the hydraulic circuit (valves, hoses, pumps). For a better product performance the ambient room temperature must be between +2°C and +35°C. Please note that operating in cold condition (between +2 and +15°C) might imply some water condensation and water drops on floor.

DRAIN HOSE : FITTING INSTRUCTIONS

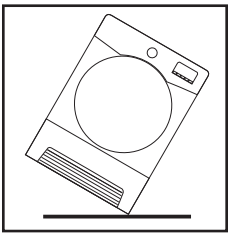
To avoid emptying the water container after each drying cycle, the water can be discharged directly to a waste water drain pipe (the same drainage system as household sinks). Water Bye-Laws prohibit connection to a surface water drain. The waste water drain pipe should be located adjacent to the tumble dryer.

The kit consists of:1 hose and 1 tap.

⚠ **WARNING!** Switch off and remove the tumble dryer plug from the electricity supply before carrying out any work.

Fit the Hose as Follows:

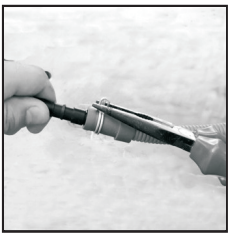
1.Flip the machine slowly to the right side.



2. The waste water pipe is situated at the right-hand side of the machine (see the picture). A grey hose connects to the bridge at the left hand side of the machine. Using pliers, remove the pipe retaining clip from the bridge.

3. Pull the hose off the bridge connection.

4. Attach the black hose from the kit, (using the connector and pipe clips supplied), to the hose removed from the bridge connection.



5. Once the machine is in place, check the bottom to ensure that the new hose does not kink when pushing the tumble dryer into position.

6. Connect the new drain hose to the waste Water pipe.

7. Connect to the mains electricity supply.

Caution: If the product is in different side, wait at least 4 hours before switching on so that the oil can flow back into the compressor. Failure to do this could result in damage to the compressor.

Before using the tumble dryer for the first time:

- Please read this instruction book thoroughly.
- Remove all items packed inside drum.
- Wipe the inside of the drum and door with a damp cloth to remove any dust which may have settled in transit.

Clothes Preparation

Make sure that the laundry you are going to dry is suitable for drying in a tumble dryer, as shown by the care symbols on each item.
Check that all fastenings are closed and that pockets are empty. Turn the articles inside out. Place clothes loosely in the drum to make sure that they don't get tangled.

Do Not Tumble Dry:

Woollens, silk, delicate fabrics, nylon stockings, delicate embroidery, fabrics with metallic decorations, garments with PVC or leather trimmings, training shoes, bulky items such as sleeping bags, etc.

⚠ **IMPORTANT:** Do not dry articles which have been treated with a dry cleaning fluid or rubber clothes (danger of fire or explosion).

During the last 15 minutes (roughly) the load is always tumbled in cool air

⚠ Do not overload the drum, large items when wet can exceed the maximum admissible clothes load (for example: sleeping bags, duvets).

Energy Saving

Only put into the tumble dryer laundry which has been thoroughly wrung or spin-dried. The drier the laundry the shorter the drying time thus saving electricity.

ALWAYS

- Try to dry the maximum weight of laundry, this will save time and electricity.
- Check that the filter is clean before every drying cycle.

NEVER

- Exceed the maximum weight, this will waste time and electricity.
- Put dripping wet items into the tumble dryer, this may damage the appliance.

Maximum Drying Weight

- Cottons **Max. 8 kg**
- Synthetics **Max. 4 kg**

Sort the Load as Follows

- **By care symbols**

These can be found on the collar or inside seam:

Suitable for tumble drying.

Tumble drying at high temperature.

Tumble drying at low temperature only.

Do not tumble dry.

If the item does not have a care label it must be assumed that it is not suitable for tumble drying.

- **By amount and thickness**

Whenever the load is bigger than the dryer capacity, separate clothes according to thickness (e.g. towels from thin underwear).

- **By type of fabric**

Cottons/linen: Towels, cotton jersey, bed and table linen.
Synthetics: Blouses, shirts, overalls, etc. made of polyester or polyamid, as well as for cotton/synthetic mixes.

- **By drying level**

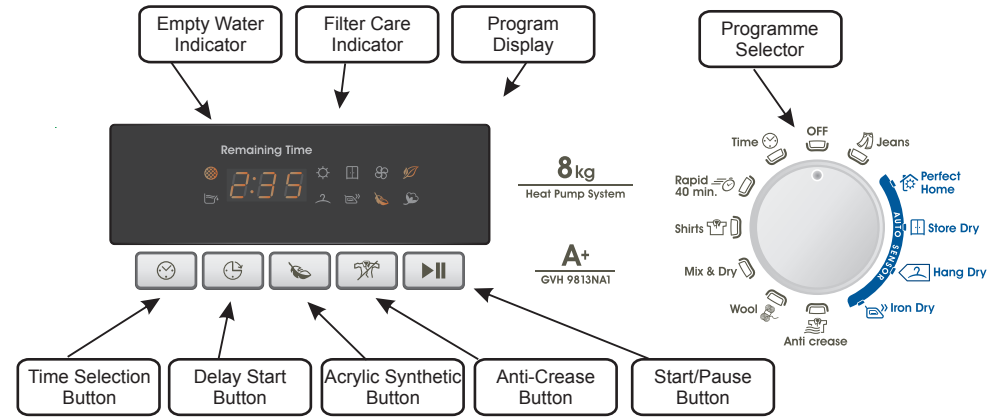
Sort into: iron dry, cupboard dry, etc. For delicate articles press the button to select low drying temperature.

Drying Guide

The standard cycle HANG DRY (⇨) is the most energy efficient and best suited for drying normal wet cotton laundry.
The table below shows the approximate time and energy consumption of the main drying programmes.

CYCLE	LOAD	ENERGY (kWh)	TIME (Min)
Perfect Home	FULL	3,40	250
Store Dry	FULL	2,93	210
Hang Dry	FULL	2,66	195
Hang Dry	HALF	1,35	115
Iron Dry	FULL	2,13	159

Power consumption of "left on-mode"	0,75 W
Power consumption of "off-mode"	0,20 W



Control Panel and Indicator Lights

Knob: You can turn it in both directions to choose the required programme.
Time selection :To modify the drying timing of required programme; it works only with certain programmes.
Delay start **:**To delay the start of the drying cycle and to dry your laundry when electricity costs less (please see dedicated section)
Delicate fabrics : When pulled, this indicator turns off and this new one turns on; with this special function, the drying temperature is lower to better protect your delicate clothes.
Anti- Crease Button – Select the anti-crease function at the end of drying cycle. The drum keeps moving at regular phases to refresh the laundry.
Cool down **:** This indicator turns on during the final cool phase of the cycle.
Start/Pause **:** To start the programme required or to pause the cycle.
Automatic programmes: Depending on desired programme, specific indicators turn on (please see "programme list"); ECO indicator turns on when you select a low consumption programme.
Filter care **:** When on, please clean the filters.
Full water tank **:** When on, please empty the water tank.

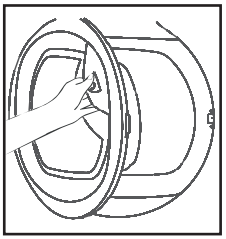
SELECTING THE PROGRAMME

This machine has a special Sensor Dry to help you choose your preferred programme simply by selecting the level of dryness wanted.
For small loads and pre-dried clothes, please use a Timing programme and select "Delicate fabrics" button to lower the temperature inside the drum.
If the Sensor does not detect any item, this Dryer will work for only 10 minutes before starting the Cool down phase.
If the load is too big or too wet, this Dryer will automatically work for 3 hours and then start the Cool down phase.
At the end of each programme, there is always the Cool Down phase: it is a cool-air refresh phase of around 15 minutes.

SELECTING THE PROGRAMME

PROGRAMME	IDEAL FOR
Perfect Home	Clothes you want completely dryed, e.g. towels, bathrobes, table clothes or sheet. Time: around 3h.
Store Dry	Clothes you want to fold and store without ironing, e.g. shirts in mixed fabrics, socks, baby clothes. Time: around 2h and 45 min.
Hang Dry	Clothes you don't need to iron, but just hang after the drying cycle. Time: around 2h and 30 min.
Iron Dry	Leave clothes slightly damp to allow easier ironing. Time: around 1h and 50 min.
No Crease	Clothes you just need to refresh. Good for items of clothing which have been left prior to ironing or if they have been dried outside or on radiators. This programme has a specific Anti-Crease function that relaxes fibres and makes easier ironing. Time: 9 min + 3 min cool down.
Wool	To soften your woollen clothes or to simply refresh them after a long time in the wardrobe. Time: 12 min.
Mix & Dry	To dry mixed cotton and synthetic clothes: save time and no need to separate the washing and dry them in different cycles. Time: around 2h (max 4 kg).
Shirts	To dry shirts both cotton and synthetic fabrics. Time: 1h for 2kg of synthetic shirts (around 10 shirts); 1h and 20 min for 3 kg of cotton shirts (around 10 shirts).
Rapid 40 Min.	For dry, refreshed and ready to dress clothes in onyl 40 minutes. Sensor system keeps under control the temperature to have always the best result. Max 2 kg.
Time	If you want to choose drying times, from 30 to 180 minutes. By selecting "20 min" you choose a "cool programme", ideal to refresh clothes and to remove eventual smells.
Jeans	To dry up to 4 kg of Jeans (around 5 pairs). The programme works for around 2h, but timing can change according to the load and washing spin speed. Jeans programme can only be used for 100% cotton items, please do not mix colours nor dry jeans with embroideries or accessories.

Opening the Door



Pull on handle to open the door.

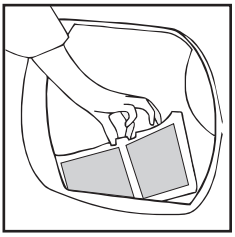
To restart the dryer, close the door and press ▷Ⅱ .

⚠ **WARNING!** When the tumble dryer is in use the drum and door may be VERY HOT. Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

Filter

IMPORTANT: To maintain the efficiency of the dryer check that the fluff filter is clean before each drying cycle.
Do not operate the dryer without the filters. Clogged filters can increase the drying time and cause damage which may result in expensive repair costs.

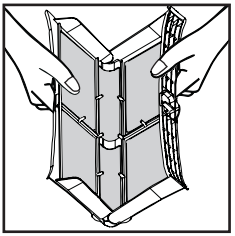
1. Pull the filter upwards.
2. Open filter as shown.
3. Gently remove lint using a soft brush or your fingertips.
4. Snap the filter together and push back into place.



Filter Care Indicator

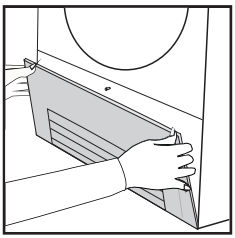
Lights when the filter needs cleaning.

Check and clean the main filter in the door and the condenser filters allocated in the bottom of the dryer,If the laundry is not drying check that the filter is not clogged.

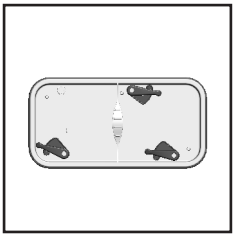


To Clean the Condenser Filter

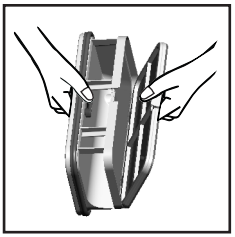
1. Remove the kickplate.



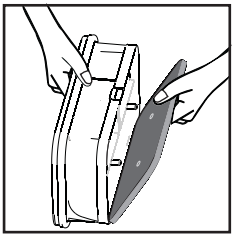
2. Turn the two locking levers anti-clockwise and pull out the front cover.



3. Gently remove the filter frame and clean any dust or fluff with a cloth from the filter. Do not use water to clean the filter.

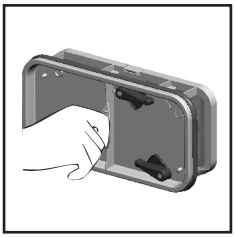


4. Remove the sponge gently from its place and then wash the sponge by holding it under a running tap turning it so to remove any dust or fluff.



5. Refit the front cover ensuring it is in the correct way (as indicated by the arrow) and pushed firmly into place. Lock the two levers by turning them clockwise.

6. Refit the kickplate.



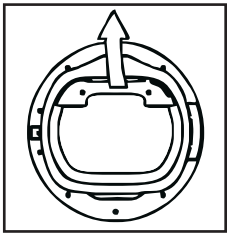
⚠ DO NOT USE WATER TO CLEAN THE FILTER.

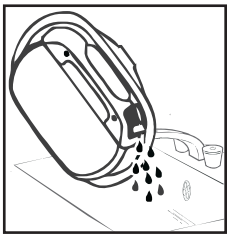
WATER CONTAINER

The water removed from the laundry during the drying cycle is collected in a container inside the door of the dryer. When the container is full the indicator on the control panel will light, and the container MUST be emptied. However, we recommend that the container is emptied after each drying cycle.
NOTE: Very little water will collect during the first few cycles of a new machine as an internal reservoir is filled first.

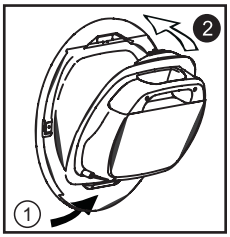
To Remove the Container

1. Gently pull out the water container holding the handle.
When it is full the water container will weigh about 6 kg.
2. Tilt the water container to empty the water out through the spout.
When empty, replace the water container back as shown; first insert the base of the container into position as shown then gentle push the top into position.
3. Press ▷Ⅱ Button to restart the cycle.





NOTE: If you have the option of drainage near to the dryer you can use the discharge kit to provide a permanent drainage for the water collected in the container of the dryer. This means that you don't have to empty the water container.



⚠ **WARNING!** If you open the door mid cycle, before the cool-down cycle has completed,the handle may be hot. Please use extreme caution when attempting to empty the water reservoir during the cycle.

OPERATION

1. Open the door and load the drum with laundry. Ensure that garments do not hinder closure of the door.

2. Gently close the door pushing it slowly until you hear the door 'click' shut.

3. Turn the Programme Selector dial to select the required drying programme (see Programme Guide).

4. If drying synthetics, acrylics or delicate items, press the button to reduce the heat level. The indicator will light up when the machine is in low heat setting. To deselect in the first few minutes of the programme, press the button , after this time reset the machine to change the setting.

5. Press the ▷Ⅱ button. The dryer will start automatically and the indicator above the button will be continuously lit.

6. If the door is opened during the programme to check the laundry, it is necessary to press ▷Ⅱ to recommence drying after the door has been closed.

7. When the cycle is nearing completion the machine will enter the cool down phase, the clothes will be tumbled in cool air allowing the load to cool down.

8. Following the completion of the cycle the drum will rotate intermittently to minimize creasing. This will continue until the machine is switched OFF or the door is opened.

⚠ Do not open the door during the automatic programs in order to obtain a proper drying.

Delay Start Function

The Delay Start Function ◷ allows the user to delay the start of the drying cycle by 1 to 24 hours.

When the function is first selected the display will show a delay of 1 hour, subsequent presses of the button will increase the delay with 1 hour steps.

To commence the programme press ▷II and the appliance will complete the drying cycle at the end of this time. The indicator light will flash to indicate that the start delay is in progress.

Cancelling and Resetting the Programme

To cancel a programme press the ▷II button for 3 seconds. In the TIME CONTROL display 0:00 Light will flash to indicate that it has been reset.

CLEANING AND ROUTINE MAINTENANCE

Cleaning the Dryer

- Clean the filter and empty the water container after every drying cycle.
- Regularly clean the filters.
- After each period of use, wipe the inside of the drum and leave the door open for a while to allow circulation of air to dry it.
- Wipe the outside of the machine and the door with a soft cloth.
- DO NOT use abrasive pads or cleaning agents.
- To prevent the door sticking or the build up of fluff clean the inner door and gasket with a damp cloth after every drying cycle.

⚠ **WARNING!** The Drum, door and load may be very hot.

Technical Specifications

Drum capacity	115 litres
Maximum load	8 kg
Height	85 cm
Width	60 cm
Depth	60 cm
Energy Label Band	A +

Information for Test Laboratory

EN 61121 Programme	Programme To Use
-DRY COTTON	-HANG DRY
-IRON DRY COTTON	-IRON DRY
-EASY-CARE TEXTILE	-HANG DRY + SYNTHETIC

⚠ **IMPORTANT** Always switch off and remove the plug from the electricity supply before cleaning this appliance.

⚠ For electrical data refer to the rating label on the front of the dryer cabinet (with the door open).

What Might be the Cause of...

Defects you can remedy yourself
Before calling GIAS Service for technical advice please run through the following checklist. A charge will be made if the machine is found to be working or has been installed incorrectly or used incorrectly.
If the problem persists after completing the recommended checks, please call GIAS Service, they may be able to assist you over the telephone.

Time display to end could change during drying cycle. The time to end is continuously checked during the drying cycle and the time is adjusted to give the best estimation time. The displayed time may increase or decrease during the cycle and this is normal.

Drying time is too long/clothes are not dry enough…

- Have you selected the correct drying time/programme?
- Were the clothes too wet? Were the clothes thoroughly wrung or spindried?
- Does the filter need cleaning?
- Is the dryer overloaded?
- Has the option been selected from a previous cycle?

The dryer does not operate…

- Is there a working electricity supply to the dryer? Check using another appliance such as a table lamp.
- Is the plug properly connected to the mains supply?
- Is there a power failure?
- Has the fuse blown?
- Is the door fully closed?
- Is the dryer switched on, both at the mains supply and at the machine?
- Has the drying time or the programme been selected?
- Has the machine been switched on again after opening the door?

The dryer is noisy…

- Switch off the dryer and contact GIAS Service for advice.

The Indicator is on…

- Does the filter need cleaning?

The Indicator is on…

- Does the water container need emptying?

CUSTOMER SERVICE

Should there still be a problem with your dryer after completing all the recommended checks, please call GIAS Service for advice.
They may be able to assist you over the telephone or arrange for a suitable appointment for an engineer to call under the terms of your guarantee. However, a charge may be made if any of the following applies to your machine:

- Is found to be in working order.
- Has not been installed in accordance with the installation instructions.
- Has been used incorrectly.

Spares

Always use genuine spares, available direct from GIAS Service.

GIAS Service

For service and repairs call your local GIAS Service engineer.

The manufacturer declines all responsibility in the event of any printing mistakes in this booklet. The manufacturer also reserves the right to make appropriate modifications to its products without changing the essential characteristics.

Johdanto 17
Pakkaustiedot 17
Turvallisuusohjeet 17
Käyttö 18
Asennus 19
Pyykki 19
Poistotuuletus 20
Ympäristönäkökohdat 21
GIAS-huolto 21
Asennus 21
Sähkövaatimukset 21
Jalkojen säätäminen 21
Tyhjennysletkusarjan Asennusohjeet 22
Valmisteleminen täyttöä varten 23
Vaatteiden valmistelu 23
Pyykin lajittelu 23
Ei rumpukuivausta: 23
Energian säästäminen 23
Kuivausopas 23
Toimintopainikkeet ja merkkivalot 24
Ohjelman valitseminen 24
Luukku ja suodatin 25
Luukun avaaminen 25
Suodatin 25
Suodattimen huollon merkkivalo 25
Vesisäiliö 25
Poista säiliö seuraavasti 25
Kondensaattori 26
Irrota kondensaattori seuraavasti 27
Koneen käyttö 27
Käynnistyksen viivästäminen 28
Ohjelman peruutus ja nollaus 28
Puhdistus ja säännöllinen huolto 28
Kuivaajan puhdistaminen 28
Tekniset tiedot 28
Vianmääritys 29
Asiakaspalvelu 29
Varaosat 29
GIAS-huolto 29

JOHDANTO

Lue ohjeet huolellisesti ja käytä konetta niiden mukaisesti. Tässä ohjekirjassa on tärkeitä turvallista käyttöä, asennusta ja huoltoa koskevia ohjeita sekä joitakin hyödyllisiä vinkkejä, joiden avulla saavutat parhaat tulokset käyttäessäsi konetta.

Säilytä koneen dokumentaatio turvallisessa paikassa tulevaa tarvetta tai tulevia omistajia varten.

Pakkaustiedot

Tarkasta, että koneen mukana toimitetaan seuraavat osat:

- Ohjekirja
- Takuukortti
- Energialuokan kertova merkki

⚠ Tarkista, ettei kone ole vaurioitunut kuljetuksessa. Jos kone on vaurioitunut, soita valmistajan GIAShuoltoon.

⚠ Edellä mainitun ohjeen noudattamatta jättäminen voi heikentää laitteen turvallisuutta. Jos koneessa on väärinkäytöstä johtuva ongelma, siihen liittyvä huoltokäynti voi olla maksullinen.

TURVALLISUUSOHJEET

Käyttö

• Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset valmiudet eivät riitä laitteen turvallisen käsittelyyn tai joilla ei ole laitteen käytön edellyttämää kokemusta tai tietoa, jos he toimivat toisen henkilön valvonnassa tai ovat saaneet ohjeistuksen laitteen käyttöön ja käyttö tapahtuu turvallisella tavalla ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
Älä anna lasten leikkiä laitteella.
Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.

• VAROITUS Kuivausrummun väärinkäyttö voi aiheuttaa palovaaran.

•Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa paikoissa, esimerkiksi:
-myymälöiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön keittiötiloissa;
-maatiloilla;
-hotellien, motellien ja muiden asuinpaikan tyyppisten paikkojen asiakkaiden käytössä;
-aamiaismajoituksen kaltaisessa käytössä.
Laitteen käyttö kotitalousympäristöstä poikkeavissa paikoissa tai tavanomaisista kodinhoitotoimista poikkeavalla tavalla, kuten kaupallinen asiantuntija- tai ammattilaiskäyttö, on kiellettyä myös edellä kuvatuissa paikoissa.

TURVALLISUUSOHJEET

Käyttö

Jos laitetta käytetään näistä ohjeista poikkeavalla tavalla, sen käyttöikä voi lyhentyä ja valmistajan takuu voi raueta. Valmistaja ei hyväksy mitään laitteelle aiheutuvia vahinkoja tai muita vahinkoja ja menetyksiä, jotka aiheutuvat kotitalouskäytöstä poikkeavasta käytöstä (myös laitteen ollessa kotitalousympäristössä), lain sallimassa enimmäislaajuudessa.

- Tämä kone on tarkoitettu vain kotikäytössä tapahtuvaan tekstiilien ja vaatteiden kuivaamiseen.
- Tätä laitetta tulee käyttää vain suunniteltuun käyttötarkoitukseen, joka on kuvattu tässä oppaassa. Perehdy asennus- ja käyttöohjeisiin hyvin ennen laitteen käyttöä.
- Älä koske laitteeseen kostein tai märin käsin tai jaloin.
- Älä nojaa luukkuun, kun täytät konetta, äläkä nosta tai liikuta konetta luukusta.
- Älä päästä lapsia leikkimään koneella tai sen toimintopainikkeilla.
- VAROITUS Älä käytä tuotetta, jos nukkasuodatin ei ole paikallaan tai jos se on vaurioitunut – nukka saattaa syttyä palamaan.
- VAROITUS Kuumien pintojen varoitussymbolilla merkittyjen pintojen lämpötila voi kuivausrumpua käytettäessä olla yli 60 °C.
- Irrota pistoke pistorasiasta. Irrota pistoke aina ennen koneen puhdistamista.
- Älä jatka koneen käyttöä, jos havaitset sen vialliseksi.
- Älä anna pölyn tai nukan kerääntyä lattialle koneen ympärille.
- Kuivaimen sisällä oleva rumpu voi olla erittäin kuuma. Älä poista pyykkiä koneesta, ennen kuin jäähdytysaika on kokonaan loppunut.
- Kuivausohjelman viimeinen vaihe suoritetaan ilman lämmitystä (jäähdytysohjelma), jotta lämpö ei vaurioita tekstiilejä.
- Kuivausrummun suurin täyttömäärä: katso energiakilvestä 8 kg
- Kuivausrumpua ei saa käyttää, jos tekstiilien pesussa on käytetty teollisuuskemikaaleja.
- VAROITUS: Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuivausohjelman päättymistä, paitsi jos tekstiilit otetaan heti pois rummusta ja levitetään niin, että lämpö pääsee haihtumaan.

TURVALLISUUSOHJEET

Asennus

•Tarkasta ennen käyttöä, että tuotteessa ei ole havaittavia vaurioita. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta, vaan ota yhteyttä GIAS-huoltoon.

•Älä käytä sovittimia, useita liittimiä tai jatkojohtoja.

•Älä koskaan asenna kuivainta verhoja vasten ja varmista, että tavaroiden putoaminen tai kerääntyminen laitteen taakse on estetty.

• Konetta ei saa asentaa lukittavan oven, liukuoven tai sellaisen oven taakse, jossa on sarana vastakkaisella puolella kuivausrummun luukkuun nähden.

Pyykki

• Älä kuivata kuivausrummussa pese-mättömiä tekstiilejä.

•VAROITUS ÄLÄ kuivaa rummussa tekstiil-ejä, jotka on käsitelty kuivapesunes-teillä.

•VAROITUS Vaahtokumimateriaalit voivat tietyissä oloissa lämmitettyinä syttyä palamaan itsestään. Kuivausrummussa EI SAA kuivata vaahtokumia (lateksivaahtoa) sisältäviä vaatekappaleita kuten suihkumyssyjä, vedenpitäviä tekstiileitä, kumiselkäisiä esineitä tai tyynyjä, jotka sisältävät vaahtokumia.

•Varmista aina tuotteen soveltuvuus kuivaukseen tuotteen pesuohjeista. .

• Vaatteet pitää lingota tai niistä pitää vääntää vesi kunnolla pois, ennen kuin ne voi asettaa kuivausrumpuun. Vaatteita, joista valuu vettä, EI saa laittaa kuivaimeen.

• Sytyttimiä tai tulitikkuja ei saa jäädä taskuihin. Koneen läheisyydessä EI SAA KOSKAAN käsitellä palavia nesteitä.

•Lasikuitukankaita EI SAA KOSKAAN laittaa koneeseen. Vaatteisiin joutuneet lasikuidut saattavat aiheuttaa ihoärsytystä.

• Vaatteet, jotka ovat likaantuneet ruokaöljyyn, asetoniin, alkoholiin, bensiiniin, paloöljyyn, tahranpoistoaineisiin, tärpättiin, vahoihin ja vahanpoistoaineisiin, on pestävä kuumalla vedellä ja tavallista runsaammalla pesuaineella ennen kuivausta kuivausrummussa.

•Huuhteluaineita ja muita vastaavia tuotteita tulee käyttää huuhteluaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

TURVALLISUUSOHJEET

POISTOTUULETUS

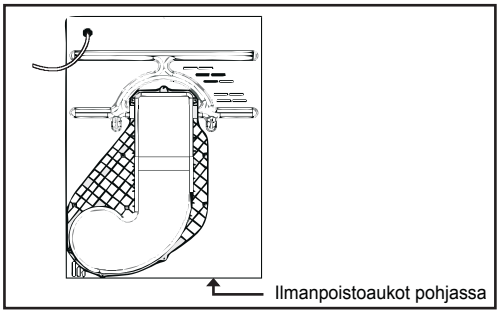
Huoneeseen, johon rumpukuivaaja on asen-nettu, on järjestettävä riittävä poistotuuletus, jotta mahdollisista polttoaineita polttavista laitteista tai avotulesta tulevat kaasut eivät pääse huoneeseen rumpukuivaajaa käy-tettäessä.

- Laitteen takaosan asentaminen seinän tai pystypinnan lähelle.
- Poistoilmaa ei saa johtaa hormiin, jota käytetään kaasua tai muita polttoaineita käyttävien laitteiden palokaasujen poistoon.
- Tarkista säännöllisesti, ettei ilmanvirtaus kuivaimen läpi ole estynyt.
- Tarkista nukkasihti käytön jälkeen ja puhdista se tarvittaessa.
- Koneen ja mahdollisten esteiden väliin tulee jäädä vähintään 12 mm:n rako. Tulo- ja poistoaukot on pidettävä vapaina. Riittävän ilmanvaihdon takaamiseksi koneen pohjan ja lattian välistä tilaa ei saa tukkia.
- Varmista, että koneen taakse ei voi pudota eikä kerääntyä tavaroita, koska ne voivat tukkia ilman sisään- ja ulostulon.
- ÄLÄ KOSKAAN asenna kuivaajaa verhoja vasten.
- Jos kuivain asennetaan pesukoneen päälle, on käytettävä sopivaa asennussarjaa seuraavien ohjeiden mukaisesti.

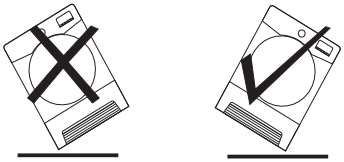
-Asennussarjan malli 35100019: pesukoneille, joiden syvyys on vähintään 49 cm.

-Asennussarjan malli 35900120: pesukoneille, joiden syvyys on vähintään 51 cm.

- Asennussarjan on oltava jompikumpi edellä mainituista, ja niitä saa varaosapalvelustamme. Asennussarjan mukana toimitetaan asennusohjeet ja mahdolliset kiinnikkeet.



Tärkeää: Varmista, että laite on pystyasennossa kuljetuksen aikana. Jos laite on pakko asettaa kyljelleen, se saa tapahtua vain kuvan osoittamalle puolelle:



Huomaa: Jos laite on asetettu toiselle kyljelle, odota ainakin neljä tuntia ennen virran kytkemistä laitteeseen, jotta öljy ehtii valua takaisin kompressoriin. Muussa tapauksessa kompressori saattaa vaurioitua.

Ympäristönäkökohdat

• Kaikki pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä, ja ne voidaan kierrättää. Muista hävittää pakkausmateriaalit ympäristöystävällisellä tavalla. Paikallisviranomaiset antavat lisätietoja käytössä olevista hävitystavoista.
• Varmista turvallisuus poistaessasi vanhan pesukoneen käytöstä. Irrota pistoke pistorasiasta, katkaise virtajohto ja hävitä se yhdessä pistokkeen kanssa. Hajota luukun saranat tai luukun lukko, jotta lapset eivät pysty sulkemaan itseään koneen sisään.

Euroopan Unionin Direktiivi 2002/96/EY

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun Euroopan unionin direktiivin 2002/96/EY mukaisesti.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset ympäristö- ja terveysvaikutukset, joita vääränlainen jätteenkäsittely voisi muutoin aiheuttaa. Tuotteeseen merkitty tunnus osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se tulee toimittaa sähköja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen.
Tuote tulee hävittää paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Lisätietoja tämän tuotteen käsittelystä, keräämisestä ja kierrätyksestä saa kunnan ympäristöviranomaisilta, jätehuoltoyhtiöstä ja liikkeestä, josta tuote on ostettu.

GIAS-huolto

• Jotta varmistat koneen jatkuvan turvallisuuden ja tehokkaan toiminnan, suosittelemme, että kaikki huolto- ja korjaustyöt suorittaa vain GIAS-huollon huoltoteknikko.

⚠ Jos laite ei toimi oikein tai jos se lakkaa toimimasta, sammuta virta ja irrota sähköjohto pistorasiasta. Ota yhteys GIAS-huoltoon ja kysy neuvoa korjauksesta.

Sähkövaatimukset

Kuivausrummut toimivat 220-240V:n jännitteellä (50Hz:n yksivaihe). Varmista, että syöttövir-tapiirin mitoitusvirta on vähintään 6A.

Sähkö voi olla erittäin vaarallista.
Tämä laite on maadoitettava.
Pistorasian ja pistokkeen on oltava samantyyppisiä.

Älä käytä useita sovittimia tai jatkojohtoja.

Pistokkeen pitää olla irrotettavissa pistorasiasta myös laitteen asennuksen jälkeen.

CE-merkinnällä varustettu laite on EU:n direktiivien 2004/108/EY ja 2006/95/EY sekä niihin tehtyjen tarkistusten mukainen.

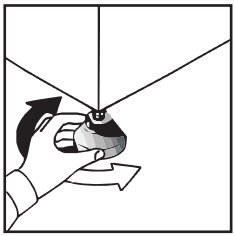
⚠ Jos koneessa on väärästä asennuksesta johtuva ongelma, siihen liittyvä huoltokäynti voi olla maksullinen.

⚠ Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on vaihdettava erikoisjohtoon, joka on saatavissa AINOASTAAN varaosapalvelust a. Laitteen saa asentaa vain ammattitaitoine n henkilö.

⚠ Älä liitä konetta sähköverkkoon äläkä kytke koneeseen virtaa, ennen kuin asennus on valmis. Oman turvallisuutesi takia kuivain pitää asentaa oikein. Jos asennuksessa on jotakin epäselvää, soita paikalliseen GIAShuoltoon ja kysy ohjeita.

Jalkojen Säätäminen

Kun kone on paikoillaan, sen jalat on säädettävä, jotta kone seisoo vaakasuorassa.



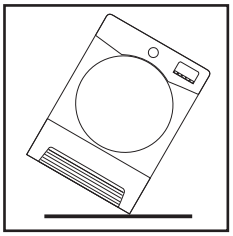
POISTOVESILETKUN ASENNUSOHJEET

⚠ Älä asenna laitetta huoneeseen, jossa on matala lämpötila tai huoneeseen jonka lämpötila voi laskea alle +2°C. Laite ei ehkä toimi tällöin kunnolla, vesi saattaa jäätyä laitteen sisällä (venttiili, letku, pumppu) ja rikkoa laitteen. Suositeltava huoneen lämpötila on +2°C - +35°C. Huomioithan, että käyttö kylmissä olosuhteissa (+2 - +15 °C) saattaa aiheuttaa veden kondensoitumista ja vesipisaroita lattialle.

;Jos haluaa välttää vesisäiliön tyhjentämisen joka ohjelman jälkeen, niin kone voidaan liittää poistovesiletkun kanssa suoraan viemäriin (ja asennussarjaa käyttäen).

⚠ **Huom!** Irroita koneen virtajohto ennen kuin aloitat minkäänlaisia asennuksia.

Asenna tyhjennysletku seuraavasti:



1. Käännä kone varovasti oikealle kyljelleen.

2. Tyhjennysputki sijaitsee koneen oikealla puolella (ks. kuva). Pohjassa on myös harmaa letku, joka on yhdistetty siihen koneen vasemmalta puolelta. Irrota letkun kiinnitysklemmari pihdeillä.

3. Vedä letku pois liittimestä.

4. Kiinnitä sen jälkeen musta tyhjennysletku tähän irrotettuun tyhjennysletkuun käyttäen sarjan mukana tulevia liitoskappaletta ja klemmareita.

5. Peitä mukana tulevalla sulkuliittimellä tyhjennysputken pää.

6. Kun olet asettamassa konetta paikoilleen, tarkista sen pohja varmistaaksesi, etteivät letkut taivu liian tiukalle mutkalle työntäessäsi koneen paikoilleen.

7. Kiinnitä uusi tyhjennysletku viemäriin.

8. Kytke laitteen verkkojohto pistorasiaan.

Huomaa: Jos laite on asetettu toiselle kyljelle, odota ainakin neljä tuntia ennen virran kytkemistä laitteeseen, jotta öljy ehtii valua takaisin kompressoriin. Muussa tapauksessa kompressori saattaa vaurioitua.

VALMISTELEMINEN TÄYTTÖÄ VARTEN

Ennen kuivausrummun ensimmäistä käyttökertaa:

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi.
- Poista kaikki tavarat rummun sisältä.
- Pyyhi rummun sisusta ja luukku kostealla kankaalla poistaaksesi kuljetuksessa muodostuneen pölyn.

Vaatteiden Valmistelu

Varmista, että kuivattava pyykki soveltuu rumpukuivaukseen, lukemalla jokaisen tekstiilin hoitolappujen symbolit.
Tarkista, että kaikki hakaset ovat kiinni ja taskut ovat tyhjiä. Käännä vaatteet nurin päin. Aseta vaatteet rumpuun väljästi ja varmista, että ne eivät kietoudu toisiinsa.

Ei Rumpukuivausta:

Villavalmisteet, silkki, arat tekstiilit, nailonsukat, arat kirjotut tekstiilit, metallikoristeiset tekstiilit, PVC- tai nahkakoristeiset vaatekappaleet, harjoituskengät, huokoiset tekstiilit (esim. makuupussit) jne.

⚠ **TÄRKEÄÄ:** Älä kuivaa tekstiilejä, jotka on käsitelty kuivapesunesteel lä tai valmistettu kumista (tulipalon tai räjähdyksen vaara).

Viimeisen 15 minuutin aikana pyykkiä pyöritetään kylmässä ilmassa.

⚠ Älä täytä rumpua liian täyteen. Suuret tekstiilit saattavat kastuessaan ylittää suurimman sallitun täyttömäärän (esim. makuupussit, täkit).

Energian Säästäminen

Laita kuivausrumpuun vain sellaista pyykkiä, josta on väännetty vesi pois tai joka on lingottu. Mitä kuivempaa pyykki on, sitä lyhyempi on kuivausaika, ja näin säästyy myös sähköä.

PYRI AINA

- kuivaamaan suurin sallittu määrä pyykkiä kerralla, koska silloin säästyy aikaa ja sähköä
- tarkistamaan suodattimen puhtaus ennen jokaista kuivausjaksoa.

ÄLÄ KOSKAAN

- ylitä suurinta sallittua painomäärää, koska silloin tuhlaantuu aikaa ja sähköä
- laita kuivausrumpuun vettä valuvia tekstiilejä, koska se voi vaurioittaa laitetta.

Enimmäiskuivauspaino

- Puuvillat **Enintään 8 kg**
- Synteettiset **Enintään 4 kg**

Lajittele Pyykki Seuraavasti:

• Hoitolappujen mukaan

Ne ovat joko kauluksessa tai sisäsaumassa:

Soveltuu rumpukuivaukseen.

Rumpukuivaus korkeassa lämpötilassa.

Rumpukuivaus vain alhaisessa lämpötilassa.

Ei rumpukuivausta.

Jos tekstiilissä ei ole hoitolappua, on oletettava, että se ei sovellu rumpukuivaukseen.

• Määrän ja paksuuden perusteella

Aina kun täyttömäärä ylittää kuivaimen kapasiteetin, lajittele vaatteet niiden paksuuden mukaan (esim. pyyhkeet erilleen ohuista alusvaatteista).

• Kangastyypin mukaan

Puuvillat/pellava: Pyyhkeet, puuvillatrikoot, liinavaatteet.
Synteettiset: Polyesterista tai polyamidista valmistetut puserot, paidat, haalarit, jne., kuten myös puuvilla-keinokuitusekoitteet.

• Kuivausasteen mukaan

Lajittele tekstiilit silityskuiviin, kaappikuviin jne. Jos käsittelet arkoja tekstiilejä, valitse alhainen kuivauslämpötila painamalla -painiketta.

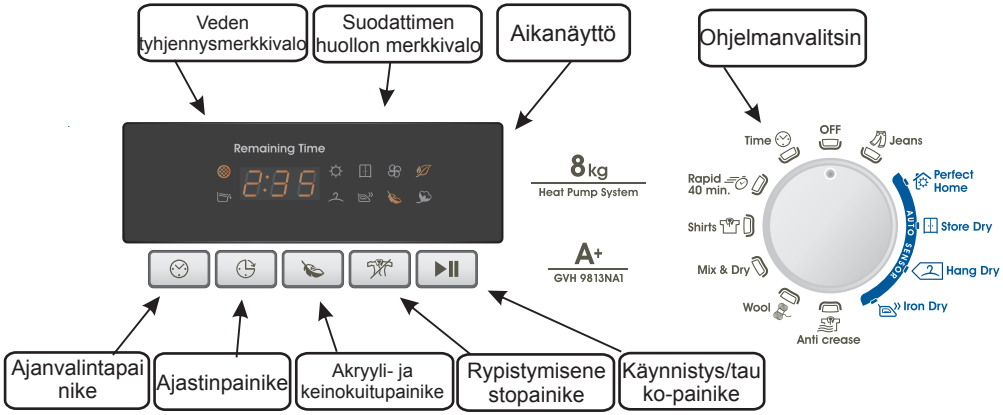
Kuivausopas

Vakio-ohjelma EI-SİLİTYSKUİVA ( ) on energiatehokkain ohjelma ja soveltuu parhaiten normaalikostean puuvillapyykin kuivatukseen. Seuraavassa taulukossa esitetään pääasiallisten kuivausohjelmien arvioidut kestot ja energiankulutukset.

OHJELMA	TÄYTTÖ	ENERGIA (kWh)	AIKA (Min)
Perfect Home	TÄYSI	3,40	250
Kaappikuiva	TÄYSI	2,93	210
Ei-silityskuiva	TÄYSI	2,66	195
Ei-silityskuiva	PUOLILLAAN	1,35	115
Silityskuiva	TÄYSI	2,13	159

Tehonkulutus päälle jätettynä -tilassa	0,75 W
Tehonkulutus pois päältä -tilassa	0,20 W

TOIMINTOPAINIKKEET JA MERKKIVALOT



Ohjauspaneeli Ja Merkkivalot

Säädin: Säädintä voi kääntää kumpaankin suuntaan tarvittavan ohjelman valitsemista varten.
Ajanvalinta : tarvittavan ohjelman kuivausajan muuttamiseen; käytettävissä vain joidenkin ohjelmien kanssa.
Ajastettu käynnistys: Kuivausohjelman käynnistymisen ja pyykkien kuivaamisen siirtämiseen myöhemmäksi ajankohdaksi, jolloin sähkö on edullisempaa (katso aihetta koskeva luku).
Arat tekstiilit : Vedettäessä tämä ilmaisin sammuu ja uusi ilmaisin syttyy; tämä erikoistoiminto alentaa kuivauslämpötilaa, mikä suojaa arkoja vaatteita.
Rypistymisenesto : Valitse rypistymisenestotoiminto kuivausohjelman lopussa. Rumpu jatkaa pyörimistä säännöllisinä jaksoina ja raikastaa pyykin.
Jäähdytys : tämä merkkivalo palaa ohjelman viimeisen jäähdytysvaiheen aikana.
Käynnistys/tauko : Tarvittavan ohjelman käynnistäminen tai keskeyttäminen.
Automaattiset ohjelmat:Tietyt merkkivalot syttyvät valitun ohjelman mukaan (katso Ohjelmaluettelo); ECO-merkkivalo syttyy, kun tämä ohjelma valitaan.
Suodattimen huolto : Kun tämä merkkivalo syttyy, suodattimet on puhdistettava
Vesisäiliö täynnä : Kun tämä merkkivalo palaa, vesisäiliö on tyhjennettävä.

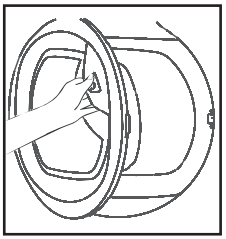
OHJELMAN VALITSEMINEN

Tässä koneessa on erityinen Sensor Dry -toiminto, jonka avulla ohjelman voi valita helposti valitsemalla halutun kuivuusasteen.
jKäytä pienillä kuormilla ja esikuivatuille vaatteille Ajastusohjelmaa. Arat tekstiilit -painiketta painamalla voit alentaa rummun sisälämpötilaa.
Jos anturi ei tunnista tekstiilejä, kuivain käy vain 10 minuuttia, ennen kuin jäähdytysvaihe käynnistyy.
Jos kuorma on liian suuri tai liian märkä, kuivain käy automaattisesti kolme tuntia ja käynnistää sitten jäähdytysvaiheen.
Jokaisen ohjelman lopussa on jäähdytysvaihe: se kestää noin 15 minuuttia, ja sen aikana pyykki raikastetaan kylmällä ilmalla.

Ohjelma	Käyttötarkoitus
Perfect Home	Tekstiilit, jotka haluat täysin kuiviksi, esim. pyyhkeet, kylpytakit, pöytäliinat ja petivaatteet. Aika: noin 3 h.
Kaappikuiva	Tekstiileille, jotka haluat viikata ja panna kaappiin silittämättä, esim. sekoitekangaspaidat, sukat ja vauvanvaatteet. Aika: noin 2 h 45 min.
Ei-silityskuiva	Vaatteille, joita ei tarvitse silittää, vaan jotka voi ripustaa suoraan kuivauksen jälkeen. Aika: noin 2 h 30 min.
Silityskuiva	Leave clothes slightly damp to allow easier ironing. Time: around 1h and 50 min.
Rypistymisenes	Clothes you just need to refresh. Good for items of clothing which have been left prior to ironing or if they have been dried outside or on radiators. This programme has a specific Anti-Crease function that relaxes fibres and makes easier ironing. Time: 9 min + 3 min cool down.
Villan raikastus	Villavaatteiden pehmentämiseen tai raikastamiseen niiden oltua kaapissa pitkään. Aika: 12 min
Sekakuivaus	Sekaohjelma puuvilla- ja keinokuituvaatteiden kuivaamiseen: säästää aikaa, kun niitä ei tarvitse pestä ja kuivata erikseen. Aika: noin 2 h (enintään)4 kg.
Paitaohjelma	Puuvillaisten ja keinokuituisten paitojen kuivamiseen. Aika: 1 h kahdelle kilolle keinokuitupaitoja (noin 10 paitaa); 1 h 20 min kolmelle kilolle puuvillapaitoja (noin 10 paitaa) 3 kg.
Pika 40 Min.	Kuivat, raikkaat ja käyttövalmiit vaatteet vain 40 minuutissa. Anturijärjestelmä valvoo lämpötilaa ja takaa aina parhaan tuloksen. Enintään 2 kg.
Aika	Kuivausajan voi valita itse, ja se voi olla 30 min–180 min. Valitsemalla ”20 min” valitset ”viileän ohjelman”, joka sopii erityisesti vaatteiden raikastamiseen ja hajujen poistamiseen.
Farkut	Farkkujen kuivaaminen (enintään noin viidet farkut). Ohjelman kesto on noin kaksi tuntia, mutta aika voi vaihdella kuorman ja pesukoneen linkousnopeuden mukaan. Farkkuohjelmaa voi käyttää vain vaatteille, jotka ovat 100-prosenttista puuvillaa. Älä kuivaa eri värejä samanaikaisesti äläkä kuivaa farkkuja, joissa on koruompeleita tai koristeita..

LUUKKU JA SUODATIN

Luukun Avaaminen



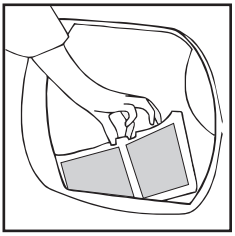
Avaa luukku kahvasta vetämällä.

Kuivain käynnistyy uudelleen, kun suljet luukun ja painat painiketta. ▷Ⅱ

⚠ **VAROITUS!** Kun kuivausrumpu on käynnissä, rumpu ja luukku saattavat olla ERITTÄIN KUUMIA. Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuivausjakson päättymistä, ellet ota vaatteita nopeasti pois koneesta ja levitä niitä siten, että kuumuus haihtuu.

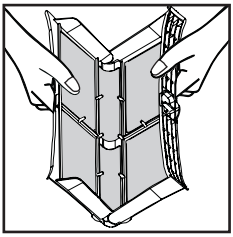
Suodatin

TÄRKEÄÄ: Pitääksesi kuivaimen toiminnan tehokkaana, tarkista ennen jokaista kuivausjaksoa, että nukkasuodatin on puhdas.
Älä käytä kuivainta ilman suodattimia. Tukkeutuneet suodattimet voivat pidentää kuivausaikaa ja aiheuttaa kalliita korjauksia vaativia vaurioita.



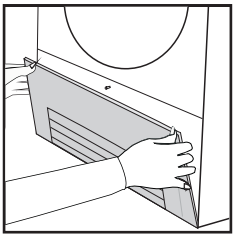
1. Vedä suodatinta ylöspäin.
2. Avaa suodatin kuvan osoittamalla tavalla.
3. Poista nukka varovasti pehmeällä harjalla tai sormilla.
4. Napsauta suodatin kiinni ja aseta se takaisin paikoilleen.

Suodattimen Huollon Merkkivalo

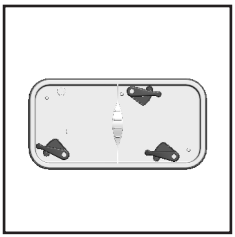


Syttyy, kun suodatin on puhdistettava.
Tarkasta ja puhdista ovessa oleva pääsuodatin ja kuivaimen pohjassa olevat lauhdutinsuodattimet. Jos pyykki ei kuivu, tarkista, ettei suodatin ole tukossa.

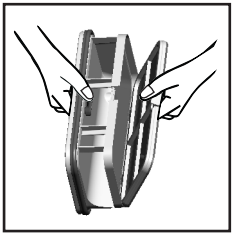
Lauhdutinsuodattimen puhdistaminen



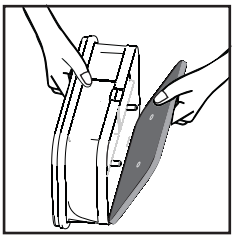
1. Irrota alaosan peitelevy.



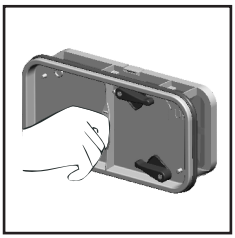
2. Käännä molempia lukitusvipuja vastapäivään ja vedä etukansi ulos.



3. Irrota varovasti suodattimen kehys ja poista pöly ja nukka suodattimesta rievulla. Älä puhdista suodatinta vedellä.



4. Irrota vaahtomuovinen sieni varovasti paikoiltaan ja pese se juoksevalla vedelläkäännellen sitä niin, että lika ja nukka irtoavat.



5. Aseta etukansi paikoilleen ja varmista, että se on oikeassa asennossa (nuolen osoittamalla tavalla) ja tiukasti paikoilleen työnnettynä. Lukitse molemmat vivut kääntämällä niitä myötäpäivään.

6. Aseta alaosan peitelevy takaisin paikoilleen.

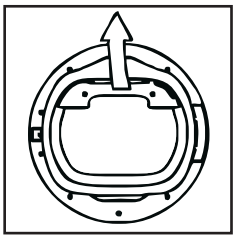
⚠ ÄLÄ PUHDISTA SUODATINTA VEDELLÄ.

VESISÄILIÖ

Pyykistä kuivauksen aikana poistunut vesi kerääntyy kuivaajaan pohjalla olevaan säiliöön. Kun säiliö on täynnä, - merkkivalo syttyy ohjauspaneelissa ja säiliö TÄYTYY tyhjentää. Suosittelemme kuitenkin, että säiliö tyhjennetään jokaisen kuivausjakson jälkeen.

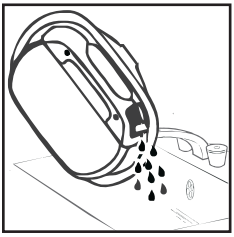
HUOMAA: Uuden koneen muutaman ensimmäisen jakson aikana kerääntyy hyvin vähän vettä, koska sisäinen säiliö täyttyy ensin.

Poista Säiliö Seuraavasti



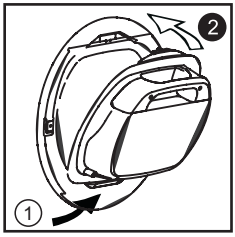
1. Vedä kevyesti vesisäiliötä kahvasta ulospäin.
Täysi vesisäiliö painaa n. 6 kg.

2. Kallista vesisäiliötä kaataaksesi veden ulos tyhjennysaukon kautta.
Kun vesisäiliö on tyhjä, aseta se takaisin kuvan osoittamalla tavalla laittamalla ensin alapuoli paikoilleen ja sitten painamalla kevyesti yläpuoli paikoilleen.



3. Käynnistä laite painamalla ▷|| -painiketta.

HUOM: On mahdollista käyttää myös tyhjennysletkua, jolloin vesi poistuu vesisäiliöstä suoraan viemäriin tai altaaseen, eikä vesisäiliötä tarvitse tyhjentää erikseen.



⚠ **VAROITUS!** Jos laitteen luukku aukaistaan ennen kuin jäähdytysjakso on päättynyt, luukun kädensija voi olla hyvin kuuma. Vesisäiliön tyhjennyksessä tulee noudattaa erityistä varovaisuutta, jos kuivausohjelma on kesken.

KÄYTTÖ

1. Avaa luukku ja lataa pyykit rumpuun. Varmista, että tekstiilit eivät estä luukun sulkemista.

2. Sulje luukku työntämällä sitä hitaasti, kunnes kuulet luukun naksahtavan kiinni.

3. Valitse haluamasi kuivausohjelma kääntämällä ohjelmavalitsinta (ks. ohjelmanvalintaopas).

4. Jos kuivaat keinokuituja, akryylia tai herkkiä vaatteita, laske lämpötilaa painamalla painiketta.
Merkkivalo palaa, kun kone on asetettu käyttämään matalampaa lämpötilaa. Valinnan voi perua ohjelman ensimmäisten minuuttien aikana painamalla painiketta, mutta tämän jälkeen kone on nollattava, jos asetusta halutaan muuttaa.

5. Paina ▷|| painiketta. Kuivain käynnistyy automaattisesti, ja painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo palaa koko ajan.

6. Jos luukku avataan kesken ohjelman pyykkien tarkastamista varten, kuivausta jatketaan luukun sulkemisen jälkeen ▷|| painiketta painamalla.

7. Kun ohjelma lähestyy loppuaan, kone siirtyy jäähdytysvaiheeseen, jossa pyykkejä kuivataan kylmällä ilmalla niiden jäähdyttämiseksi.

8. Ohjelman päättymisen jälkeen rumpu pyörii ajoittain rypistymisen välttämiseksi. Tämä jatkuu, kunnes koneen virta katkaistaan tai luukku avataan.

⚠ Älä avaa luukkua automaattisten ohjelmien aikana, jotta kuivaustulos ei heikkene.

Käynnistyksen Viivästäminen

Ajastinkäynnistystoiminnon ⏲ avulla käyttäjä voi lykätä kuivausohjelman käynnistämistä 1–24 tuntia.

Kun toiminto valitaan, näytössä näkyy yhden tunnin viive. Painikkeen uudet painallukset lisäävät viivettä tunnin kerrallaan.

Ohjelma käynnistetään painamalla painiketta ▷Ⅱ , ja kone suorittaa kuivausohjelman valitun ajan kuluttua. Merkkivalon vilkkuminen osoittaa, että ajastin on käytössä.

Ohjelman Peruutus Ja Nollaus

Ohjelma peruutetaan painamalla painiketta ▷Ⅱ olmen sekunnin ajan. Aikavalintanäytössä vilkkuu 0:00 sen merkiksi, että kone on nollattu.

PUHDISTUS JA SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

Kuivaimen Puhdistaminen

• Puhdista suodatin ja tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausjakson jälkeen.

• Puhdista suodattimet säännöllisesti.

• Pyyhi jokaisen käyttökerran jälkeen rummun Sisäpuoli ja jätä luukku auki hetkeksi aikaa, jotta ilma pääsee kiertämään ja kuivattamaan rumpua.

• Pyyhi koneen ulkopuoli ja luukku pehmeällä kankaalla.

• ÄLÄ käytä hankaavia sieniä tai puhdistusaineita.

• Luukun jumittumista ja nukan kertymistä voi ehkäistä puhdistamalla luukun sisäpuoli ja tiiviste kostealla pyyhkeellä jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

⚠ **VAROITUS!** Rumpu, luukku ja pyykki saattavat olla erittäin kuumia.

Tekniset Tiedot

Rummun tilavuus	115 litraa
Enimmäisvetoisuus	8 kg
Korkeus	85 cm
Leveys	60 cm
Syvyys	60 cm
Energialuokka	A +

Tietoa testauslaboratorion

EN 61121 ohjelma	Ohjelman käyttäminen
-Kuiva Puuvilla	-Ei-silityskuiva
-Kuiva Puuvilla Raudan	-Silityskuiva
-Herkille Tekstiileille	-Ei-silityskuiva+ ja kenokuitupainike

⚠ **TÄRKEÄÄ** Kytke aina virta pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin puhdistat laitetta.

⚠ Katso sähkötiedot tehokilvestä kuivaimen etukannesta (luukku auki).

Mikä On Vikana...

Viat, jotka voit korjata itse
Ennen kuin otat yhteyttä GIAS-huoltoon, suorita seuraavat tarkistukset. Työstä veloitetaan, jos kone toimii kunnolla, se on asennettu väärin tai jos sitä on käytetty ohjeiden vastaisesti. Jos ongelma ei ratkea suositeltujen tarkistusten jälkeen, soita GIAS-huoltoon. Sieltä voi saada puhelimitse apua ongelman ratkaisemiseen.

Näytössä näkyvä jäljellä oleva kuivausaika saattaa muuttua kuivauksen aikana. Elektroninen ohjaus tarkistaa jatkuvasti kuivausjakson aikana kuivausaikaa ja arvioi jäljellä olevan ajan. Jäljellä oleva kuivausaika saattaa joko lisääntyä tai vähentyä kuivausjakson aikana, tämä on täysin normaalia.

Kuivausaika on liian pitkä/vaatteet eivät ole tarpeeksi kuivia…
- Oletko valinnut oikean kuivausajan/ohjelman?
- Olivatko vaatteet liian märkiä? Väännettiinkö vesi kunnolla pois vaatteista tai lingottiinko ne?
- Tarvitseeko suodatin puhdistusta?
- Tarvitseeko kondensaattori puhdistusta?
- Onko kuivaimessa liikaa vaatteita?
- Onko ilmanotto- ja poistoaukoissa tai kuivaajan pohjassa esteitä?
- Onko -vaihtoehto valittuna edellisen kuiva-usjakson perusteella?

Kuivain ei käynnisty…
- Toimiiko virransyöttö kuivaimeen? Kokeile pistorasian toimivuus toisella sähkökojeella, kuten lampulla.
- Onko pistoke oikein kytketty pistorasiaan?
- Onko sähkökatkos?
- Onko sulake palanut?
- Onko luukku kokonaan suljettu?
- Onko kuivain kytketty päälle sekä virransyötöstä että koneesta?
- Onko kuivausaika tai ohjelma valittu?
- Onko kone kytketty uudestaan päälle, sen jälkeen, kun luukku avattiin?
- Onko kuivaajan toiminta pysähtynyt, koska vesiastia on täynnä ja se pitää tyhjentää?

Kuivain on meluisa…
- Sammuta kuivaimen virta ja kysy ohjeita GIAS-huollosta.

-merkkivalo palaa…
- Tarvitseeko suodatin puhdistusta?
- Tarvitseeko kondensaattori puhdistusta?

-merkkivalo palaa…
- Tarvitseeko vesisäiliö tyhjentää?

Asiakaspalvelu

Jos kuivaimessa on vieläkin ongelma, vaikka olet suorittanut kaikki suosittelemamme tarkistukset, soita GIAS-huoltoon ja kysy lisäohjeita. He saattavat pystyä selvittämään ongelman puhelimitse, tai sitten he järjestävät sopivan ajan, jolloin huoltoteknikko hoitaa asian takuuehtojen mukaisesti. Laskutus hoidetaan kuitenkin normaalisti, jos joku seuraavista kohdista pätee sinun koneeseesi:

- Koneen todetaan olevan toimintakunnossa.
- Konetta ei ole asennettu asennusohjeiden mukaisesti.
- Konetta on käytetty väärin.

Varaosat

Käytä aina alkuperäisiä varaosia, joita saa suoraan GIAS-huollosta.

GIAS-Huolto

Jos kone tarvitsee huoltoa tai korjausta, soita paikallisen GIAS-huollon huoltoteknikolle.

Valmistaja ei ota mitään vastuuta tässä käyttöohjeessa mahdollisesti esiintyvistä painovirheistä. Valmistaja myös pidättää itsellään oikeuden tehdä asiaankuuluvia muutoksia tuotteisiinsa muuttamatta kuitenkaan niiden perusominaisuuksia.

Introduktion 31
Leveringsoplysninger 31
Sikkerhedspåmindelser 31
Anvendelse 32
Vasketøjet 33
Installation 33
Miljøhensyn 34
GIAS Service 34
Elektriske krav 34
Justering af fødder 34
Ventilation 35
Afløbsslangesæt: Monteringsvejledning 36
Forberedelse af ilægning af tøj 37
Klargøring af tøj 37
Sortering af vasketøj 37
Må ikke tørres i tørretumbler 37
Energibesparelse 37
Tørrevejledning 37
Knapper og indikatorer 38
Valg af program 39
Låge og filter 40
Åbning af lågen 40
Filter 40
Filterplejeindikator 40
Vandbeholder 40
Sådan aftages beholderen 40
Kondensator 41
Sådan udtages kondensatoren 41
Betjening 41
Forsinket start 42
Annullering og genindstilling af program 42
Rengøring og løbende vedligeholdelse 42
Rengøring af tørretumbleren 42
Tekniske specifikationer 42
Fejlfinding 43
Service 43
Reservedele 43
GIAS Service 43

INTRODUKTION

Læs venligst denne instruktionsbog grundigt igennem og følg anvisningerne. Denne instruktionsbog giver dig nogle vigtige retningslinjer angående sikker anvendelse, installation, vedligehold samt gode råd om hvordan, du opnår de bedste resultater med din maskine.
Opbevar alle papirer et sikkert sted, så du har dem når du skal bruge dem igen, eller hvis du sælger maskinen.

Leveringsoplysninger

Kontrollér at følgende ting fulgte med maskinen:

- Instruktionsbog
- Garantibevis
- Energietiket

⚠ Kontrollér at maskinen ikke er beskadiget, når du modtager den. Hvis den er, skal du ringe til GIAS.

⚠ Følges ovenstående ikke kan maskinen tage skade. Du kan komme til at betale for reparation, hvis der opstår problemer med din maskine, og dette skyldes misbrug.

SIKKERHEDSPÅMINDELSER

Anvendelse

•Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op, og af personer med reduceret fysiske, sansende eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller gives instruktioner angående brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de medfølgende risici.
Børn må ikke lege med apparatet.
Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

• ADVARSEL Misbrug af tørretumbleren kan medføre brandfare.

•Hensigten med dette apparat er, at det bruges til husholdningsformål eller lignende såsom:
- Personalekøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
- Stuehuse;
- Af klienter på hoteller, moteller og andre lignende boligmiljø;
- Bed & breakfast-miljøer.

Anden brug af dette apparat end i husholdningsmiljø eller til typiske husholdningsformål, som kommerciel brug af eksperter eller trænede brugere, udelukkes, selv ved de ovennævnte anvendelser. Hvis dette apparat anvendes på en måde, ikke i overensstemmelse med dette, kan det reducere apparatets levetid og annullere producentens garanti. Ethvert ansvar for skade på apparatet eller anden skade eller tab i forbindelse med brug, der ikke er i overensstemmelse med hjemlig eller husholdningsbrug.

SIKKERHEDSPÅMINDELSER

Anvendelse

(selv hvis apparatet befinder sig i et hjemme- eller husholdningsmiljø), vil ikke blive accepteret af producenten, i fuld overensstemmelse med gældende lovgivning.

• Maskinen er kun til husholdningsbrug, dvs. til at tørring af tekstilvarer og tøj I en husholdning.

• Denne maskine må kun anvendes til det tilsigtede formål som beskrevet I denne håndbog. Husk at alle instruktioner vedr. installation og anvendelse skal både læses og forstås før maskinen tages i brug.

• Undgå at røre ved maskinen med fugtige eller våde hænder og fødder.

• Man må ikke læne sig op af lågen, når der lægges tøj i maskinen, eller bruge lågen til at løfte eller flytte maskinen.

• Børn må ikke lege med maskinen og dens knapper.

• ADVARSEL Produktet må ikke bruges hvis fnugfilteret sidder forkert eller er beskadiget; fnug kan antændes.

• ADVARSEL Der hvor symbolet for varm overflade ⚠ er placeret, kan temperaturen, under tumbling, overstige 60 grader C.

• Tag stikket ud at kontakten. Tag altid stikket ud før apparatet rengøres.

• Maskinen må ikke anvendes, hvis den virker defekt.

• Bomuldsfibre og fnug må ikke ophobes på gulvet omkring maskinen.

• Tromlens inderside kan være meget varm. Lad altid tørretumbleren fuldføre afkølingsperioden før tøjet tages ud.

•Den sidste del af en tørretumblercyklus gennemføres uden varme (nedkølingscyklus) for at sikre, at tingene er på en temperatur, der sikrer at tingene ikke beskadiges.

•Maksimal belastning og vægt til tørring: der henvises til energimærket 8 kg

•Tørretumbleren må ikke anvendes, hvis industrielle kemikalier er blevet anvendt til rengøring.

•ADVARSEL: Stop aldrig en tørretumbler før afslutningen af tørringen, medmindre alle ting hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen spredes.

SIKKERHEDSPÅMINDELSER

Installation

• Kontroller at produktet ikke viser tegn på beskadigelse – før det tages i brug. Er det beskadiget må det ikke bruges og GIAS Service skal kontaktes.

•Der må ikke anvendes adaptere, flere stikdåser og/eller forlængerledninger.

•Tørretumbleren må aldrig installeres opad gardiner, og genstande skal forhindres i at falde ned bag ved eller samles bag tørretumbleren.

•Maskinen må ikke installeres bag en dør, der kan låses, bag en skydedør eller bag en dør, hvor hængslet sidder i modsatte side af tørretumblerens hængsel.

Vasketøjet

• Unlad at tørre uvaskede ting i tørretumbleren.

• ADVARSEL Man må ikke tørretumble tørt stof behandlet med kemiske rensevæsker.

•ADVARSELSkumgummimaterialer kan, under visse omstændigheder, selvantænde, hvis det bliver for varmt. Skumgummi (latex skum), badehætter,vandafvisende tekstiler,materialer med gummibehandlet bagside og tøj eller puder medskumgummi fyld MÅ IKKE tørres i tørretumbleren.

• Kontroller altid vaskemærkerne, om tøjet tåler tørretumbling.

•Tøjet skal centrifugeres eller vrides omhyggeligt, før det lægges I tørretumbleren.
Tøj, der er drivvådt, må IKKE lægges i tørretumbleren.

• Lightere og tændstikker må ikke efterlades i lommer, og der må ALDRIG anvendes brandfarlige væsker i nærheden af maskinen.

•Glasfibergardiner må IKKE lægges i maskinen. Der kan opstå hudirritation, hvis andre beklædningsgenstande kontamineres med glasfibre.

• Tøj, der er blevet snavset af stoffer som madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentin, voksprodukter og voksfjerner, bør vaskes i varmt vand tilsat ekstra meget vaskemiddel, før det tørres i tørretumbleren.

•Skyllemidler eller lignede produkter skal anvendes i overensstemmelse med skyllemidlets brugervejledning.

SIKKERHEDSPÅMINDELSER

VENTILATION

Der skal være tilstrækkelig ventilation i det rum, hvor tørretumbleren placeres, så det undgås at gasser fra andre apparater, eller åben ild, trækkes ind I rummet under tørrebumbling.

•Installation af apparatets bagside tæt på en væg eller lodret overflade.

• Der bør være en afstand på mindst 12 mm mellem maskinen og eventuelle forhindringer. Indløbet og udløbet skal holdes fri for forhindringer. For at sikre tilstrækkelig ventilation, må rummet mellem bunden af maskinen og gulvet ikke afspærres.

• Udsugningsluft må ikke afledes i en træ kkanal, der er beregnet til aftræk af røggasser fra apparater, der kører på gas eller anden brændsel.

•Kontroller fnugfilteret ofte efter brug, og rengør hvis nødvendigt.

• Kontrollér fnugfiltret efter brug og rengør det om nødvendigt.

• Indløb og udløb skal holdes fri for tilstopninger.

For at sikre tilstrækkelig ventilation må mellemrummet mellem maskinens bund og gulvet ikke tilstoppes. Der skal være mindst 12 mm fri luft mellem maskinen og ting, der kan blokere.

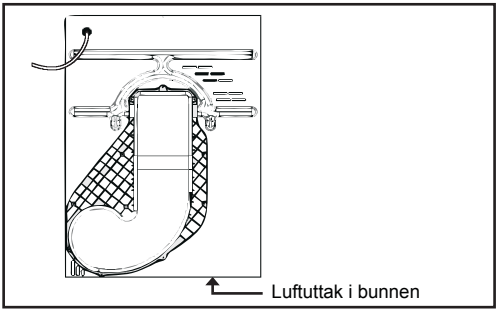
• Genstande skal forhindres i at falde ned og samles mellem tørretumblerens sider og bagside, da disse kan tilstoppe luftindsugning og -udsugning.

• Tø rretumbleren må ALDRIG installeres op mod gardiner.

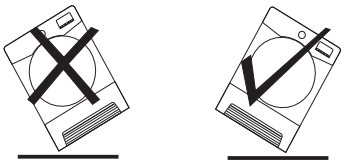
•I tilfælde, hvor tørretumbleren er installeret oven på en vaskemaskine, skal en passende vaske-/tørresøjle anvendes i henhold til følgende konfiguration.

- vaske-/tørresøjle Mod 35100019: for minimal vaskemaskine dybde 49 cm
- vaske-/tørresøjle Mod 35900120: for minimal vaskemaskine dybde 51 cm

Vaske-/tørresøjlen skal være en afde ovenstående, og kan fås fra vores tilbehørs-service. Instruktioner for installation og eventuel fastsættelse leveres sammen med vaske-/tørresøjlen.



Viktig:Sørg for at tørketrommelen er i oppreist stilling under transport. Hvis det er nødvendig, kan du snu den på siden som vist;



Forsiktig: Hvis produktet står på feil side, vent minst 4 timer før du slår på maskinen slik at oljen kan strømme tilbake inn i kompressoren.Unnlatelse av å gjøre dette kan resultere i skader på kompressoren.

Miljøhensyn

● Den anvendte emballage er miljøvenlig og genanvendelig. Bortskaf emballagen med tanke for miljøet. Hent vejledning til bortskaffelse af emballagen hos din lokale kommune.
● For at sikre sikker bortskaffelse af en gammel tørretumbler, skal du tage stikket ud af væggen, skære ledningen og stik af og smide dem ud. Bræk hængslerne af lågen eller ødelæg låsen, så det undgås at børn kommer til at lukke sig selv inde i maskinen.

Europæisk Direktiv 2002/96/EC

Denne maskine er markeret i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EC vedrørende elektrisk affald og elektronisk udstyr (WEEE).

Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, bidrager du til at forhindre eventuelle skadelige konsekvenser for miljøet og helbredet, som ellers kan forårsages af uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt. Symbolet på produktet angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. I stedet bør det overdrages til en genbrugsstation med henblik på genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse bør ske i henhold til de lokale miljømæssige regler. Du kan få yderligere oplysninger om håndtering, genskabelse og genanvendelse af dette produkt ved at kontakte dit lokale rådhus, genbrugsstationen eller den forhandler, du købte produktet af.

GIAS Service

● For at sikre apparatets fortsatte sikre og effektive drift anbefaler vi, at eventuel service eller reparation kun udføres af en autoriseret GIAS servicetekniker.

⚠ Hvis maskinen ikke kører ordentligt eller går istykker, så sluk for den og tag stikket ud af stikkontakten. Kontakt GIAS Service mht. eventuel reparation.

Elektriske Krav

Tørretumblere kan køre på 220-240V, 50 Hz enfaset. Kontrollér at strømkredsen er klassificeret til mindst 6A.

Elektricitet kan være meget farligt.
Dette apparat skal være jordforbundet.
Stikkontakten og maskinens stik skal passe sammen.

Der må ikke anvendes flere adaptere og/eller forlængerledninger.
Stikket skal være tilgængeligt til afbrydelse efter,at apparatet er blevet installeret.

Dette apparat opfylder kravene i EU direktiverne 2004/108/EC, 2006/95/EC og efterfølgende ændringer.

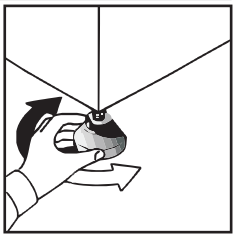
⚠ Du kan komme til at betale for reparation, hvis der opstår problemer med din maskine, der skyldes ukorrekt installation.

⚠ Hvis hovedledningen til denne maskine erbeskadiget, skal den udskiftes med en særligledning, som KUN fås hos reservedelsforha ndleren. Den skal installeres af en kvalificeret person.

⚠ Du må ikke sætte stikket i og tænde for maskinen, før installationen er fuldført. Af hensyn til din egen sikkerhed skal denne tørretumbler være installeret korrekt. Hvis der er nogen tvivl om installation, skal du ringe til GIAS Service for rådgivning.

Justering af Fødder

Når maskinen er på plads, skal fødderne justeres, så maskinen står vandret.



AFLØBSSLANGE: MONTERINGSVEJLEDNING

⚠ Dette produkt må ikke anvendes i et rum med lav temperatur eller i et rum med risiko for frost. Ved temperaturer omkring frysepunktet vil produktet ikke fungerer korrekt: Der er risiko for, at det hydrauliske system kan fryse (ventiler, slanger, pumpe). Produktet fungerer optimalt i rum med temperaturer mellem +2°C og +35°C. Vær opmærksom på, at i kølige omgivelser (mellem +2°C og +15°C) kan der opstå vand kondensering og vand dråber på gulvet.

Vandet kan tømmes direkte ud i spildevandsafløbet (samme afløbssystem som vasken), så det ikke er nødvendigt at tømme vandbeholderen efter hver tørrecyklus. I henhold til gældende forskrifter for vand må afløbet ikke tilsluttes et afløb for overfladevand. Spildevandsafløbet skal være placeret ved siden af tørretumbleren.

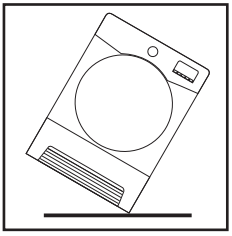
Sættet består af 1 slange og 1 hane.

⚠ **ADVARSEL!** Sluk for tørretumbleren, og tag stikket ud af stikkontakten, før der udføres noget arbejde.

Montér Slangen Som Følger:

1. Vip forsigtigt maskinen mod højre.

2. Spildevandsrøret er anbragt i maskinens højre side (se billedet). En grå slange er tilsluttet broen i maskinens venstre side. Brug en tang til at fjerne slangens holdeclips fra broen.



3. Træk slangen af brotilslutningen.

4. Sæt den sorte slange fra sættet til den slange, der er taget af brotilslutningen, ved hjælp af de medfølgende stik og rørclips.

5. Anbring den hane, der følger med sættet, tæt på den resterende slange.

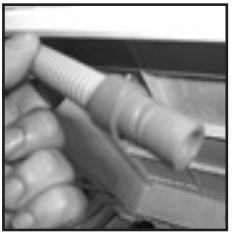
6. Anbring den hane, der følger med sættet, tæt på den slange, der sidder tilbage.

7.Når maskinen er klar, skal det kontrolleres, at den nye slange ikke bukkes nedenunder, når tørretumbleren skubbes på plads.

8.Tilslut den nye afløbsslange til spildevandsrøret..

9. Tilslut til lysnettet.

Advarsel: Hvis produktet har været vendt til andre plien kan nå at løbe tilbage i kompressoren. Hvis dette ikke overholdes,



FORBEREDELSE AF ILÆGNING AF TØJ

Før tørretumbleren anvendes første gang:

- Læs venligst denne instruktionsbog grundigt.
- Fjern alle genstande som er lagt ind I tromlen.
- Aftør tromlens inderside og låge med en fugtig klud for at fjerne eventuelt støv, som har sat sig under transporten.

Klargøring Af Tøj

Du skal sikre, at det vasketøj, du skal til at tørre, egner sig til tørring i en tørretumbler, som vist på vaskemærker på hver genstand.
Kontroller at alle lukninger er lukkede, og at lommerne er tomme. Vend vrangen ud på genstandene. Læg tøjet løst i tromlen for at sikre, at det ikke filtrer sig sammen..

Må ikke tørres I tørretumbler:

Uld, silke, sarte stoffer, nylonstrømper, sart broderi, stof med metaldekoration, beklædningsgenstande med PVC eller læderkanter, gummisko, pladskrævende genstande, som f.eks. soveposer, osv.

⚠ **VIGTIGT:** Tør ikke genstande som er behandlet med kemisk rensevæske eller gummitøj (fare for brand eller eksplosion).

I løbet af de sidste ca. 15 minutter tørres tøjet altid i nedkølet luft.

⚠ Tromlen må ikke overfyldes, større, våde ting, kan overstige den maksimalt tilladte vægt (f.eks.: soveposer og dyner).

Energibesparelse

Læg kun vasketøj i tørretumbleren som er blevet grundigt vredet eller centrifugeret. Jo mere tørt vasketøj er, jo kortere vil tørretiden være og derved spare elektricitet.

ALTID

- Prøv altid at tørre vasketøj så meget vasketøj som maskinen tillader, dette sparer både tid og elektricitet.
- Det skal altid kontrolleres, at filtret er rent før hver tørrecyklus.

ALDRIG

- Den maksimale vægt må aldrig overskrides, dette vil spilde tid og elektricitet.
- Læg aldrig drivvåde genstande I tørretumbleren, dette kan beskadige apparatet.

Maksimal tørrevægt

- Bomuld **Maks. 8 kg**
- Syntetiske stoffer **Maks. 4 kg**

Sorter Tøjet, Der Skal Lægges I, Som Følger:

- **Efter vaskemærker**

De findes i kraven eller på en indvendig søm:

Egnet til tørring i tumbler.

Tørring i tumbler ved høj temperatur.

Kun tørring i tumbler ved lav temperatur.

Må ikke tørres i tørretumbler.

Hvis der ikke findes noget vaskemærke, må det betragtes som uegnet til tørretumbling.

- **Efter antal og tykkelse**

Når det tøj, der skal lægges i, overstiger tørretumblerens kapacitet, skal tøjet adskilles i overensstemmelse med tykkelse (f.eks. håndklæder fra tyndt undertøj).

- **Efter stoftype**

Bomuld/linned: Håndklæder, bomuldsjersey, sengelinned og duge.
Syntetiske stof: Skjortebluser, skjorter, overalls, osv., fremstillet af polyester eller polyamid samt efter bomulds/syntetiske blandinger.

- **Efter tørringsniveau**

Sorter tøjet i: Strygetørt, Skabstørt, osv. For sarte genstande tryk på knappen for at vælge lav tørretemperatur.

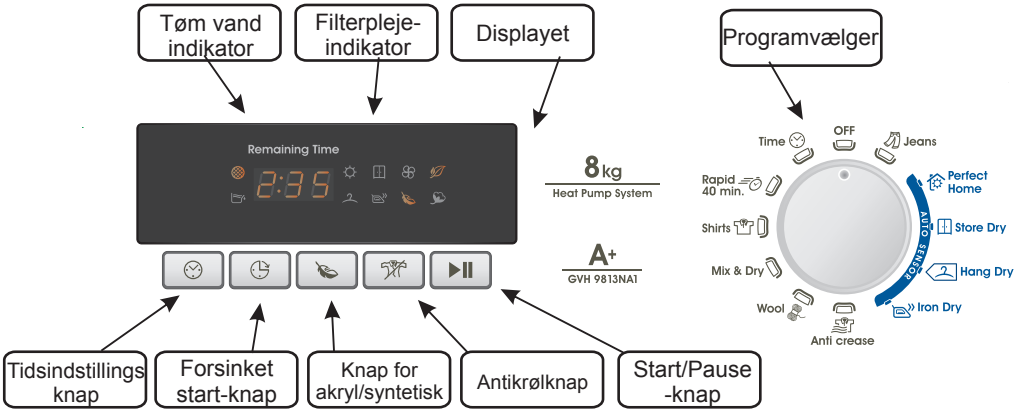
Tørrevejledning

Standardcyklus STRYGEFRIT - TØRT ( ) er den mest energieffektive og bedst egnet til tørring af normalt, vådt bomuldsvasketøj. Nedenstående tabel viser den omtrentlige tid og energiforbruget for de vigtigste tørreprogrammer.

CYKLUS	VÆGT	ENERGI (kWh)	TID (Min)
Perfect Home	FULD	3,40	250
Skabstørt	FULD	2,93	210
Strygefrit - tørt	FULD	2,66	195
Strygefrit - tørt	HALV	1,35	115
Strygetørt	FULD	2,13	159

Effektforbrug i slukket tilstand	0,75 W
Effektforbrug i stand by-tilstand	0,20 W

KNAPPER OG INDIKATORER



Kontrolpanel Og Indikatorlys

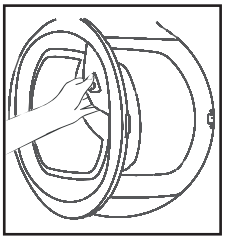
Drejeknap: Du kan dreje knappen i begge retninger for at vælge det ønskede program.
Tidsvalg : Tilpasning af tørretiden på det valgte program; denne mulighed er kun gældende for visse programmer.
Forsinket start : Udsættelse af starten på tørreprogram og til at tørre tøjet, på tidspunkter, hvor elektriciteten koster mindre (se venligst beskrivelse i det pågældende afsnit).
Satre tekstiler : Når denne funktion vælges, vil denne indikator slukke og et nyt vil vises; med denne specielle tørrefunktion, er det muligt at tørre tøj ved lavere temperaturer og dermed yde den bedste beskyttelse til dit sarte tøj.
Antikrøl : Vælg anti-krøl-funktionen til sidst i tørreprogrammet. Tromlen vil blive ved med at rotere regelmæssigt for at opfriske vasketøjet og forhindre krøl.
Cool down : Denne indikator tændes i den sidste del af tørreprogrammet, når cool down påbegyndes.
Start/Pause : For at starte det valgte program eller pause programmet.
Automatiske programmer: Alt efter hvilklet program der ønskes, vil forskellige indikatorer lyse (se venligst programoversigten); ECO indikator , tændes, når du vælger.
Filterpleje : Lyser, når filter skal renses. Gør venligst dette.
Fyldt vandtank : Lyser, når vandtanken er fuld. Tøm venligst med det samme.

VALG AF PROGRAM

Denne maskine er udstyret med det specielle Sensor Dry, som hjælper dig med vælge det rette program ved at vælge, hvor tørt du ønsker dit tøj skal være.
I tilfælde af små mængder og for-tørret tøj, vælg venligst et Timerprogram og vælg programmet for "Sarte tekstiler", for at sænke temperaturen i tromlen.
Hvis sensoren ikke opfanger tekstiler i maskinen, vil denne tørretumbler være i funktion i 10 minutter, hvorefter den vil påbegynde cool down-fasen.
Hvis mængden er for stor eller for våd, vil denne maskine automatisk være i funktion i 3 timer og derefter påbegynde col down-fasen.
Ved afslutning af hvert program vil der altid forekomme en cool down-fase: Kold luft opfrisker tøjet i ca. 15 minutter.

Program	Ideelt Til
Perfect Home	Tøj, du ønsker helt tørt, f.eks. håndklæder, badekåber, duge eller lagner. Tid: ca. 3 timer.
Skabstørt	Tøj, du ønsker at lægge sammen og opbevare uden strygning, f.eks. bluser af blandingstekstiler, sokker, babytøj. Tid: ca. 2 timer og 45 minutter.
Strygefrit - tørt	Tøj, der ikke behøver strygning, men kan hænges på bøjle efter tørring. Tid: ca. 2 timer og 30 minutter.
Strygetørt	Efterlader tøjet let fugtigt, så strygningen gøres lettere. Tid: ca. 1 time og 50 minutter.
Antikrøl	Tøj, du ønsker at opfriske. Godt program til tøj, der skal stryges, er blevet tøret udendørs eller på en radiator. Dette program har en særlig antikrøl-funktion, der opbløder fibrene og gør strygning lettere. Tid: 9 minutter + 3 minutters cool down.
Uld-opfrisk	For at blødgøre dit uldtøj eller blot opfriske det efter lang tids opbevaring i skab. Tid: 12 minutter.
Mix & Dry	Til blandede tekstiler, bomuld og syntetisk: Spar tid og undgå at opdele disse tekstiler og tørre dem på to forskellige programmer. Tid: ca. 2 timer (maks. 4 kg.).
Skjorteprogram	Til tørring af skjorter af både bomuld og syntetiske tekstiler. Tid: ca. 1 time for 2 kg. syntetiske skjorter (ca. 10 skjorter); 1 time og 20 minutter for 3 kg. Bolumdsskjorter (ca. 10 skjorter).
Rapid 40 Min.	Få tørt, opfrisket tøj, der er klar til brug på kun 40 minutter. Sensor-systemet holder styr på temperaturen, så du altid opnår det bedste resultat. Maks. 2 kg.
Tid	Du kan vælge tørre tid, fra 30-180 minutter. Hvis du vælger "20 min", vælger du et "koldt program", ideelt til at opfriske tøjet eller til at fjerne eventuel lugt.
Jeans	Til tørring af op til 4 kg. jeans/jeansstof. Programmet varer ca. 2 timer, men tidsindstillingen kan ændres alt efter mængde og omdrejningshastighed. Jeans-programmet kan kun benyttes til tekstiler af 100 % bomuld, vær venlig ikke at blande farvede tekstiler, eller tørre jeans med broderier eller accessories.

Åbning Af Døren



Træk i håndtaget for at åbne lågen.

For at genstarte tørretumbleren, luk lågen og tryk på. ▷Ⅱ

⚠ **ADVARSEL!** Når tørretumbleren er i brug kan tromlen og lågen blive MEGET VARME. Du må aldrig stoppe tørretumbleren, før tørreprogrammet er afsluttet, medmindre tøjet tages ud og spredes hurtigt, så det kan køles ned.

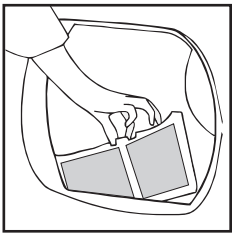
Filter

VIGTIGT: For at bevare tørretumblerens effektivitet skal det kontrolleres, at fnugfiltret er rent før hver tørrecyklus.

1. Træk filtret opad.

2. Åbn filtret som vist.

3. Fjern forsigtigt bomuldsfibrene med en blød børste eller fingerspidserne.

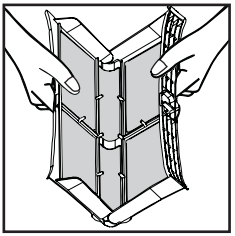


4. Smæk filtret sammen og skub det på plads.

Filterplejeindikator

Lyser når filtret behøver rengøring.

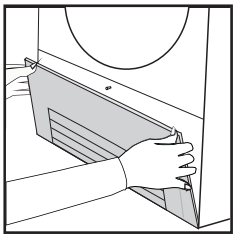
Hvis vasketøjet ikke tørrer, skal det kontrolleres, at filtret ikke er tilstoppet.



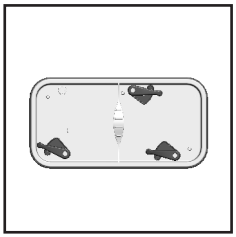
⚠ **BRUG IKKE VAND TIL RENGØRING AF FILTERET**

Slik rengjør du kondensatorfilteret

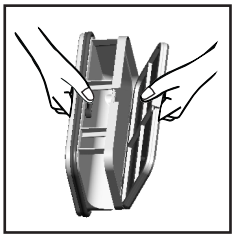
1. Fjern sparkepladen. .



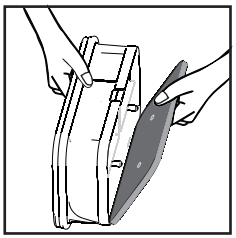
2. Drej de to låsehåndtag mod uret, og tag frontdækslet af.



3. Fjern forsigtigt filterrammen, og rengør filteret for støv og fnug med en klud. Der må ikke benyttes vand til at rengøre filteret.

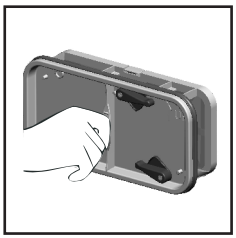


4. Fjern forsigtigt svampen fra dens placering, og vask den i rindende vand.Drej den rundt imens, så støv og fnug fjernes.



6. Sæt frontdækslet på igen. Sørg for, at det vender den rigtige vej (se på pilen). Skub det ordentligt på plads. Lås de to håndtag ved at dreje dem med uret.

7. Sæt sparkepladen på igen.



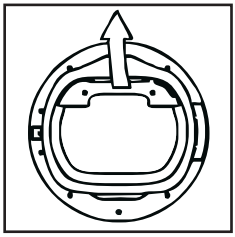
⚠ IKKE BRUK VANN FOR Å RENGJØRE FILTERET.

VANDBEHOLDER

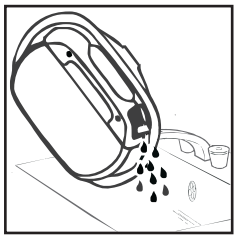
Det vand, der fjernes fra vasketøjet under tørringen, amles i en beholder ved tørretumblerens bund. Når beholderen er fuld, lyser indikatoren på kontrolpanelet, og beholderen SKAL tømmes. Vi anbefaler dog, at beholderen tømmes efter hver tørring.

BEMÆRK: Der samles kun meget lidt vand I forbindelse med en ny maskines første tørringer, da en indvendig beholder fyldes først.

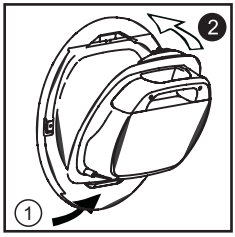
Sådan Aftages Beholderen



1.Træk forsigtigt vandbeholderen ud ved at holde i håndtaget.
Når beholderen er fyldt, vil vandbeholderen veje ca. 6 kg.
2.Tip vandbeholderen for at tømme vandet ud gennem mundstykket.
Når beholderen er tom, sæt da vandbeholderen tilbage på plads som vist; sæt bunden af beholderen på plads som vist, og tryk derefter forsigtigt toppen på plads.



3.Tryk på ▷Ⅱ knappen for at genstarte tørreprocessen.
NOTE: Hvis du har et afløb tæt ved tørretumbleren, kan du benytte afløbs-udstyret til at skabe permanent afløb for det vand, der samles i tørretumblerens vandbeholder. Det betyder, at det ikke vil være nødvendigt at tømme vandbeholderen.



⚠ **ADVARSEL!** Hvis du åbner lågen mens tørretumbleren er i gang og før afkølingsprocessen er fuldendt, kan håndtaget være varmt. Vær derfor ekstra forsigtig, hvis du forsøger at tømme vandbeholderen midt i en tørreproces.

BETJENING

1. Åbn døren, og fyld tromlen med vasketøj. Forvis dig om, at tøjet ikke forhindrer lukning af lågen.

2. Luk lågen forsigtigt ved at skubbe langsomt på den, indtil du hører den lukke med et klik.

3. Drej programvælgeren for at vælge det ønskede tørreprogram (se programvejledningen).

4. Hvis du tørrer akryl, syntetiske eller sarte stoffer, skal du trykke på knappen for at skrue ned for varmen.
Indikatoren tændes, når maskinen er indstillet til mindre varme. Hvis du ønsker at fravælge denne funktion de første få minutter af programmet, skal du trykke på knappen og herefter nulstille maskinen for at ændre indstillingen.

5. Tryk på ▷Ⅱ knappen. Tørretumbleren starter automatisk, og indikatoren oven over knappen vil hele tiden være tændt.

6. Hvis du åbner lågen under programmet for at tjekke vasketøjet, er det nødvendigt at trykke ▷Ⅱ på knappen for at fortsætte tørringen, når lågen er lukket igen.

7. Når cyklussen nærmer sig sin afslutning, går maskinen ind i nedkølingsfasen, og tøjet bliver tørretumblet i nedkølet luft, så vasketøjet afkøles.

8. Når programmet er færdigt, viser indikatoren SLUT sig I LED-displayet.

9. Når cyklussen er færdig, roterer tromlen med mellemrum for at undgå, at tøjet krøller. Den fortsætter hermed, indtil der slukkes for maskinen, eller lågen åbnes.

⚠ Åbn ikke lågen, mens de automatiske programmer kører, så du får en god tørring.

Forsinket start

Funktionen for udskudt ⏲ start giver brugeren mulighed for at udskyde start af tørrecyklus med 1 til 24 timer.

Når funktionen vælges, vises en forsinkelse på 1 time i displayet. Efterfølgende tryk på knappen udskyder forsinkelsen yderligere i intervaller af 1 time.

Du starter programmet ved at trykke på ▷Ⅱ . Det betyder, at tørrecyklussen er afsluttet, når det angivne tidsrum er gået. Indikatoren blinker for at angive, at der er valgt udskudt start.

Annullering Og Genindstilling Af Program

Du kan annullere et program ved at trykke på knappen ▷Ⅱ i tre sekunder. I displayet TIME CONTROL blinker tidspunktet 0:00 for at angive, at det er blevet nulstillet.

RENGØRING OG LØBENDE VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring Af Tørretumbleren

- Rens filtret og tø m vandbeholderen efter hver tørringscyklus.
- Rengør filtrene jævnligt.
- Efter hver anvendelsesperiode aftø rres tromlens inderside og lågen efterlades åben i et stykke tid, så den kan tørre vedluftcirkulation.
- Aftø r maskinens yderside og lågen med en blød klud.
- BRUG IKKE skuresvampe eller slibende rengøringsmidler.
- Hvis du vil undgå, at lågen sætter sig fast eller, at der samler sig fnug, skal du rengøre indersiden af lågen og pakningen med en fugtig klud efter hver tørrecyklus.

⚠ **ADVARSEL!** Tromlen, lågen og tøjet kanvære meget varmt.

Tekniske Specifikationer

Tromlekapacitet	115 liter
Maksimal vægt	8 kg
Højde	85 cm
Bredde	60 cm
Dybde	60 cm
Energietiketbånd	A +

Oplysninger til Testlaboratorium

EN 61121 Program	Program til at bruge
-Tørt Bomuld	-Strygefrit-tørt
-Tørt Bomuld Til Jern	-Strygetørt
-Sarte Stoffer	-Strygefrit-tørt+Syntetisk

⚠ **VIGTIGT** Sluk altid for og tag stikket ud af kontakten før apparatet rengøres.

⚠ For elektriske data se klassificeringsetik etten på tørretumblerens forside (med lågen åben).

Hvad Kan Det Skyldes At...

Fejl du selv kan afhjælpe
Før du ringer til GIAS Service for teknisk råd, beder vi dig tjekke følgende. Du vil få en regning, hvis maskinen fungerer som den skal, er blevet installeret ukorrekt eller er blevet misbrugt. Har du tjekket det du skal og varer problemet ved, skal du ringe til GIAS Service, som forhåbentligt kan hjælpe dig over telefonen.

Sluttiden kan ændre sig under tørringen. Sluttiden tjekkes konstant under tørringen og vises estimeret. Tiden i displayet kan ændre sig op og ned, det er helt normalt.

Tørretiden er for lang/tøjet er ikke tørt nok....

- Har du valgt den korrekte tørretid/det korrekte program?
- Var tøjet for vådt? Var tøjet blevet vredet grundigt eller centrifugeret?
- Trænger filtret til at blive renset?
- Trænger kondensatoren til at blive rengjort?
- Er der for meget tøj i tørretumbleren?
- Er indløb, udløb og tørretumblerens bund fri for tilstopninger?
- Var der valgt i en tidligere tørrecyklus?

Tørretumbleren fungerer ikke...

- Findes der en elektricitetsforsyning der virker til tørretumbleren?

Kontroller det ved at anvende et andet apparat, som f.eks. en bordlampe.

- Er stikket korrekt forbundet til lysnettet?
- Er der strømsvigt?
- Er sikringen sprunget?
- Er lågen helt lukket?
- Er der tændt for tørretumbleren, både ved lysnettet og ved maskinen?
- Er der valgt tørretid eller program?
- Er der tændt for maskinen igen efter lågen har været åbnet?
- Er tørretumbleren standset, fordi vandbakken er fuld og skal tømmes?

Tørretumbleren larmer for meget....

- Sluk for tørretumbleren og kontakt GIAS Service.

Indikatoren er tændt…

- Trænger filtret til at blive renset?
- Trænger kondensatoren til at blive rengjort?

Indikatoren er tændt…

- Skal vandbeholderen tømmes?

SERVICE

Hvis der stadig er et problem med din tørretumbler efter hele den anbefalede kontrol er udført, bedes du ringe til GIAS Service for rådgivning. De vil måske kunne hjælpe dig over telefonen eller arrangere aftale om besøg af en tekniker I henhold til din garantis bestemmelser. Der kan imidlertid opkræves et gebyr, hvis følgende finder anvendelse på din maskine:

- Det konstateres, at den fungerer.
- Er ikke blevet installeret i overensstemmelse med installationsvejledningen.
- Er blevet anvendt forkert.

Reservedele

Der må kun bruges originale reservedele direkte fra GIAS Service.

GIAS Service

For service eller reparation, ring til din lokale GIAS servicetekniker.

Fabrikanten fralægger sig alt ansvar i tilfælde af trykfejl i denne instruktionsbog. Fabrikanten forbeholder sig også retten til at foretage passende ændringer i deres produkt uden at ændre ved dets væsentligste karakteristika.

Innledning 45
Leveringsinformasjon 45
Sikkerhetspåminnelser 45
Bruk 46
Installasjon 47
Ventilasjon 47
Tøyet 48
Miljømessige hensyn 49
GIAS Service 49
Installasjon 49
Elektriske krav 49
Justere føttene 49
Avløpsslange: Monteringsveiledning 50
Gjøre klart tøyet 51
Sjekk av tøyet før tørking 51
Sortering av tøyet 51
Ikke bruk tørketrommel 51
Energisparing 51
Tørkeguide 51
Kontrollpanel og indikatorlamper 52
Velge program 53
Dør og filter 54
Åpne døren 54
Filter 54
Indikator for filtervedlikehold 54
Vannbeholder 55
Slik fjerner du beholderen 55
Kondensator 55
Slik fjerner du kondensatoren 54
Drift 56
Avbryte og nullstille programmet 56
Startforsinkelse 56
Rengjøring og rutinemessig vedlikehold 56
Tekniske spesifikasjoner 56
Rengjøring av tørketrommelen 56
Feilsøking 57
Kundeservice 57
Reservedeler 57
GIAS Service 57

INNLEDNING

Vennligst les og følg disse instruksjonene nøye og bruk maskinen i henhold til dem. Dette heftet gir deg viktige retningslinjer for sikker bruk, installasjon, vedlikehold samt noen råd for å få optimale resultater når du bruker maskinen.

Oppbevar all dokumentasjon på et trygt sted som referanse eller for eventuelle fremtidige eiere.

Leveringsinformasjon

Vennligst kontroller at følgende artikler fulgte med maskinen ved levering:

- Instruksjonsbok
- Garantikort
- Energimerke

⚠ Kontroller at det ikke har oppstått skader på maskinen under transport. Hvis det har skjedd, ta kontakt med GIAS for service.

⚠ Hvis ovenstående advarsel ikke følges, kan det sette maskinens sikkerhet I fare. Det kan bli krevd betaling for service hvis problemet med maskinen skyldes feil bruk.

SIKKERHETSPÅMINNELSER

Bruk

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe. Barn skal ikke leke med produktet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.

- **ADVARSEL** Feil bruk av en tørketrommel kan føre til brannfare.
- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:

- Personalkjøkken i butikker,
- på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- Gårdshus;
- Av gjester på hoteller, moteller og andre boligtyper;
-"Bed and breakfast"-miljøer.

Bruk av dette produktet i andre enn husholdningsmiljøer eller til andre enn typiske husholdningsfunksjoner, som kommersiell bruk av eksperter eller opplærte brukere er unntatt selv ved ovenstående bruk.

Om produktet brukes på en måte som ikke overensstemmer med dette kan det redusere produktets levetid og kan ugyldiggjøre produsentens garanti.

SIKKERHETSPÅMINNELSER

Bruk

Enhver skade på produktet eller annen skade eller tap oppstått ut fra bruk som ikke er i samsvar med hjemlig eller husholdningsmessig bruk (selv ved plassering i et hjemlig eller husholdningsmessig miljø) skal ikke aksepteres av produsenten i den utstrekning det er tillatt ved lov.

• Denne maskinen er kun beregnet til bruk i hjemmet, dvs. til å tø rke husholdningstekstiler og klær.

• Denne maskinen skal bare brukes til dens opprinnelige formål slik det er beskrevet i denne håndboken. Sørg for at du har forstått instruksjonene for installasjon og bruk før du tar i bruk maskinen.

• Ikke berør maskinen hvis du er våt eller fuktig på hender eller føtter.

• Ikke len deg på døren når du fyller maskinen med tø y, og bruk heller ikke døren til å løfte eller flytte maskinen.

• Ikke la barn leke med maskinen eller dens kontroller.• ADVARSEL Ikke bruk produktet hvis lofilteret ikke er på plass eller er skadet; det kan føre til at loen antennes.

• ADVARSEL På steder hvor symbolet for varm overflate ⚠ vises, kan temperaturen stige til over 60 ºC under bruken av tørketrommelen.

• Ta ut støpselet fra stikkontakten for strømtilførsel. Ta alltid ut støpselet før rengjøring av enheten.

• Avslutt bruken av maskinen hvis det virker som den har defekter.

• Tø ytrevler og lo må ikke få samle seg på gulvet rundt eller under maskinen.

•Trommelen inne i maskinen kan bli svæ rt varm. La alltid tø rketrommelen fullføre avkjølingsperioden før du tar ut tøyet.

•Den siste delen av tørketrommelsyklusen foregår uten varme (nedkjølingssyklus) for å sørge for at plaggene forblir på en temperatur som ikke er skadelig for dem.

•Maksimal tørkevekt på klesmengde: se energimerket 8 kg.

•Tørketrommelen må ikke brukes hvis du har vasket med industrikjemikalier.

•ADVARSEL**:** Stopp aldri en tørketrommel før en tørkesyklus er ferdig dersom du ikke fjerner og sprer alle plaggene slik at varmen forsvinner.

SIKKERHETSPÅMINNELSER

Installasjon

• Kontroller at produktet ikke har synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk produktet ved tegn på skader. Kontakt GIAS Service.

•Ikke bruk adaptere, flere kontakter og/eller skjøteledninger.

•Installer aldri tørketrommelen slik at den er i kontakt med forheng eller gardiner, og kontroller at ting ikke kan falle ned eller samler seg bak maskinen.

•Maskinen må ikke installeres bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med hengsler på motsatt side av døren i forhold til tørketrommelens dør.

Tøyet

• Legg ikke uvasket, tørt tøy I tørketrommelen.

• ADVARSEL IKKE legg tøy som har blitt behandlet med væsker for tørrensing I tørketrommelen.

•ADVARSEL Skumgummimateriale kan, under visse omstendigheter, antennes av seg selv når det blir oppvarmet. Gjenstander slik som skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vanntette tekstiler, artikler med gummi på baksiden og klær og puter utstyrt med skumgummiputer MÅ IKKE tørkes i tørketrommelen.

• Se alltid på vaskeetikettene for informasjon om tøyet er egnet for tørking I tørketrommel.

• Tøyet bør sentrifugeres eller vris grundig før det plasseres i tørketrommelen. Tøy som er dryppvått, bør IKKE legges i tørketrommelen.

• Lightere og fyrstikker må ikke bli liggende i lommer på klærne som skal tørkes, og bruk ALDRI brennbare væsker i nærheten av maskinen.

• Glassfiberstoff må ALDRI legges i tørketrommelen. Det kan oppstå hudirritasjoner hvis andre tekstiler blir forurenset med glassfibrer.

• Tøy som er tilsmusset med matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjerningsmidler, terpentin, voks eller voksfjernere, bør vaskes i varmt vann med en ekstra mengde vaskemiddel før de tørkes i tørketrommelen.

• Tøymyknere eller lignende produkter bør brukes i henhold til instruksjonene for produktet.

SIKKERHETSPÅMINNELSER

VENTILASJON

Det må være tilstrekkelig ventilasjon I rommet der tørketrommelen er plassert, slik at du hindrer at gasser fra annet utstyr som bruker brennstoff, inkludert åpne ildsteder, trekkes inn i rommet når tørketrommelen er I bruk.

•Det må være et mellomrom på minst 12 mm mellom maskinen og hindringer. Innløp og utløp må holdes fritt for hindringer. For å sørge for ordentlig ventilering må plassen mellom bunnen av maskinen og gulvet ikke tildekkes.

• Utløpsluften må ikke slippes ut I luftekanaler som brukes til eksosdamp fra apparater som brenner gass eller andre brennstoff.

•Kontroller lofilteret regelmessig etter bruk og rengjør det ved behov.

• Kontroller lofilteret etter bruk av maskinen, og rengjør det om nødvendig.

• Kontroller at ting aldri kan falle ned eller samle seg bak tørketrommelen, ettersom det kan føre til blokkering av luftinntak og -utløp.

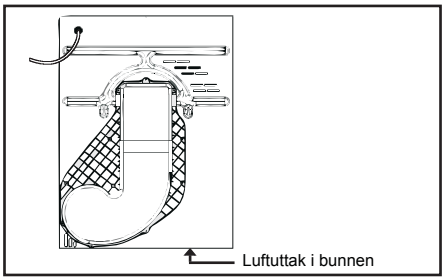
• Installer ALDRI tørketrommelen slik at den er i kontakt med forheng eller gardiner.

•Dersom tørketrommelen står oppå en vaskemaskin må det brukes et passende stablingssett, i henhold til den følgende konfigurasjonen.

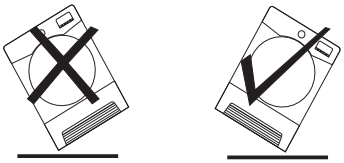
-Stablesett Mod 35100019: for minstedybde på vaskemaskin : 49 cm

-Stablesett Mod 35900120:for minstedybde på vaskemaskin : 51 cm

Du må bruke ett av stablesettene over. De kan fås fra våre reservedeltjenester. Instruksene for montering og alle andre vedlegg for festing følger med stablepakken.



Viktig:Sørg for at tørketrommelen er i oppreist stilling under transport. Hvis det er nødvendig, kan du snu den på siden som vist;



Forsiktig: Hvis produktet står på feil side, vent minst 4 timer før du slår på maskinen slik at oljen kan strømme tilbake inn i kompressoren.Unnlatelse av å gjøre dette kan resultere i skader på kompressoren.

Miljømessige hensyn

● All emballasje som er brukt til maskinen, er miljøvennlig og gjenvinnbar. Vennligst deponer emballasjen på en forsvarlig og miljøvennlig måte. Lokale myndigheter vil kunne gi deg informasjon om gjeldende regler for deponering av avfall.

● Tenk på sikkerheten når du kasserer en gammel tørketrommel. Koble derfor fra maskinens strømledning, klipp over strømledningen og ødelegg den sammen med kontakten. For å hindre at barn kan bli innestengt i maskinen må du ødelegge dørhengslene eller dørlåsen.

EU-direktiv 2002/96/EC

Dette apparatet er merket I samsvar med EU-direktiv 2002/96/EC om kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE).

Ved å forsikre deg om at dette produktet er avhendet på korrekt måte bidrar du til å hindre potensielle skader på miljø og andres helse. Det kan få negative følger hvis en kvitter seg med produktet på en uskikket måte.
Symbolet på apparatet viser at det ikke kan behandles som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til resirkuleringspunktet for elektrisk og elektronisk utstyr. Avhending må skje i henhold til lokale miljøbestemmelser for avfallsdeponering.
For mer informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulasjon av dette produktet kan du kontakte kommunen din, det nærmeste renholdsverket eller butikken hvor du kjøpte produktet.

GIAS Service

● For å sikre at maskinen skal fungere sikkert og effektivt anbefaler vi at eventuell service eller reparasjon bare utføres av en autorisert GIAS servicetekniker.

⚠ Hvis maskinen ikke fungerer ordentlig eller er defekt, slå den av og ta støpselet ut av stikkontakten. Kontakt GIAS Service for eventuelle reparasjoner.

Elektriske Krav

Tørketromler er konstruert for bruk med en spenning på 220-240 V, 50 Hz enfaset. Kontroller at tilførselskretsen har kapasitet for minst 6A.

Elektrisitet kan være svært farlig.
Denne maskinen må kobles til jord.
Stikkontakten og støpselet på maskinens strømledning må være av samme type.

Ikke bruk flere adaptere og/eller skjøteledninger.

Støpselet må være tilgjengelig for frakobling etter at maskinen er installert.

CE Apparatet tilfredsstiller kravene i EU-direktiv nr. 2004/108/EC, 2006/95/EC og senere endringer.

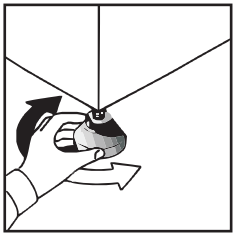
⚠ Det kan bli krevd betaling for service hvis problemet med maskinen skyldes feil installasjon.

⚠ Hvis maskinens strømkabel er skadet, må den skiftes ut med en spesialkabel som BARE leveres fra reservedelsservic e. Kabelen må installeres av en kyndig person.

⚠ Ikke koble til og slå på maskinen før installasjonen er ferdig. For din egen sikkerhet må tørketrommelen installeres riktig. Hvis du er i tvil om installasjonen, ring GIAS Service for å få råd.

Justere Føttene

Når maskinen er plassert der den skal stå, bør føttene justeres for å sikre at maskinen står plant.



AVLØPSSLANGE: MONTERINGSANVISNING

⚠ Ikke installer dette produktet i et rom med lav temperatur, eller i et rom hvor det er risiko for frost. Det er ikke sikkert produktet vil fungere skikkelig ved temperaturer rundt frysepunktet: det er en risiko for skade dersom vannet fryser i hydraulikkkretsen (ventiler, slanger, pumper). Romtemperaturen må være på mellom +2°C og +35°C for å sikre best mulig produktytelse. Vær oppmerksom på at ved bruk av produktet ved lav temperatur (mellom +2°C og +15°C) kan det oppstå kondens og vanndråper på gulvet.

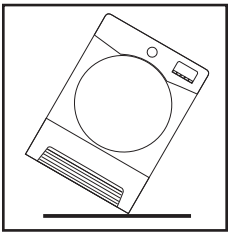
For å unngå å tømme vannbeholderen etter hver tørkesyklus kan vannet slippes direkte til et avløpsdreneringsrør (samme dreneringssystem som for husholdningsvasker). Water Bye-lovene forbyr tilkobling til et overflatevannavløp. Dreneringsrøret for avløpsvann skal plasseres ved siden av tørketrommelen.

Settet består av 1 slange og 1 gjengetapp.

⚠ **ADVARSEL!** Slå av og fjern tørketrommelpluggen fra strømtilførselen før du utfører noe arbeid.

Monter Slangen Som Følger:

1. Vipp maskinen sakte mot høyre side.



2. Avfallsvannrøret ligger på høyre side av maskinen (se bildet). En grå slange kobles til broen på venstre side av maskinen. Ved hjelp av tang fjerner du rørets festeklemme fra broen.

3. Trekk slangen av broforbindelsen.

4. Fest den svarte slangen fra settet (ved hjelp av koblingsstykket og rørklemmene som følger med) til slangen som er fjernet fra broforbindelsen.

5. Sett på gjengetappen som er i settet for å lukke den gjenværende slangen

6. Når maskinen er på plass, kontroller bunnen og sjekk at den nye slangen ikke får en knekk når tørketrommelen skyves på plass.

7. Koble den nye avløpsslangen til avløpsdreneringsrøret

8. Koble til strømnettets strømtilførsel.

Forsiktig: Hvis produktet står på feil side, vent minst 4 timer før du slår på maskinen slik at oljen kan strømme tilbake inn i kompressoren. Hvis ikke kan

Før du bruker tørketrommelen for første gang:

- Les instruksjonene i denne håndboken nøye.
- Fjern alle objekter som er pakket inne I trommelen.
- Tørk innsiden av trommelen og døren med en fuktig klut slik at du fjerner eventuelt støv og smuss som har samlet seg under transporten.

Sjekk Av Tøyet Før Tørking

Kontroller at tøyet som skal tørkes, er egnet for tørking i tørketrommel. Sjekk vedlikeholdssymbolene på tøyet.
Kontroller at alle hemper er festet og at lommene er tomme. Vreng tøyet hvis aktuelt. Plasser tøyet løst i trommelen slik at plaggene ikke tvinnes inn i hverandre.

Ikke Bruk Tørketrommel:

Ulltøy, silke, ømfintlige stoffer, nylonstrømper, fine broderier, stoff med metallpynt, tøy med PVC- eller lærbeslag, joggesko, store artikler som soveposer osv.

⚠ **VIKTIG:** Ikke tørk artikler som er behandlet med væske for tørrensing eller klær av gummi (fare for brann eller eksplosjon).

De siste 15 minuttene (ca.) tromles alltid tøyet med kaldluft.

⚠ Ikke legg for mye tøy I trommelen. Store artikler kan overskride den største tillatte tøymengden når de er våte (f.eks. soveposer, dyner).

Energisparing

Legg kun tøy som er grundig vridd eller sentrifugert, i tørketrommelen. Jo tørrere det vaskede tøyet er, desto kortere blir tørketiden, og dermed spares det strøm.

ALLTID

- Prøv å tørke den maksimale vekten med tøy, ettersom dette vil spare tid og strøm.
- Kontroller at filteret er rent før en tørkesyklus startes.

ALDRI

- Overskrid ikke den maksimale vekten. Det er sløsing med tid og strøm.
- Ikke legg dryppvått tøy I tørketrommelen. Det kan føre til skader på maskinen.

Maksimal Tørkevekt

- Bomullstøy **Maks. 8 kg**
- Syntetisk tøy **Maks. 4 kg**

Sortering Av Tøyet:

- **Etter vedlikeholdssymbolene**

Disse finner du på kragen eller den innvendige sømmen:

Egnet for tørking i tørketrommel.

Tørking i tørketrommel ved høy temperatur.

Tørking i tørketrommel bare ved lav temperatur.

Må ikke tørkes I tørketrommel.

Hvis tøyet ikke har en vedlikeholdslapp, må man anta at det ikke er egnet for tørking i tørketrommel.

- **Etter mengde og tykkelse**

Når tøymengden er større enn kapasiteten til tørketrommelen, skill tøyet etter tykkelse (f.eks. håndklær fra tynt undertøy).

- **Etter type stoff**

Bomull/lin: Håndklær, jerseystoff, sengetøy og duker.
Syntetiske stoffer: Bluser, skjorter, overaller osv. som er laget av polyester eller polyamid, samt tøy som består av en blanding av bomull og syntetiske stoffer.

- **Etter tørkenivå**

Sorter etter: stryketørt, skaptørt osv. Ved tørking av ømfintlige artikler trykker du på knappen for å velge en lav tørketemperatur.

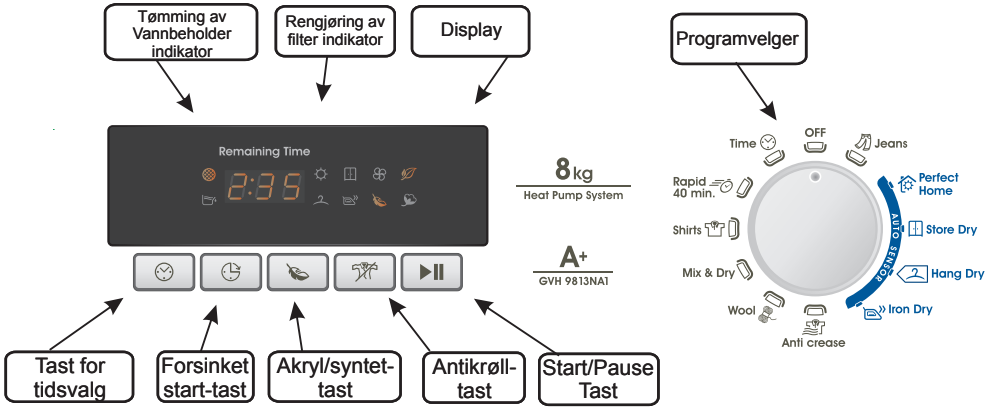
Tørkeguide

Standardsyklusen HENGETØRT (⇨) er mest energieffektiv og passer best for tørking av vanlig våt bomullsvask. Tabellen under viser omtrentlig tid og energiforbruk for hovedtørkeprogrammene.

SYKLUS	MENGDE	ENERGI (kWh)	TID (Min)
Perfect Home	FULL	3,40	250
Garderobstorrt	FULL	2,93	210
Hengetørt	FULL	2,66	195
Hengetørt	HALV	1,35	115
Stryktorrt	FULL	2,13	159

Eneriforbruk ved venstre på modus	0,75 W
Eneriforbruk ved av-modus	0,20 W

KONTROLLPANEL OG INDIKATORLAMPER



Kontrollpanel Og Indikatorlamper

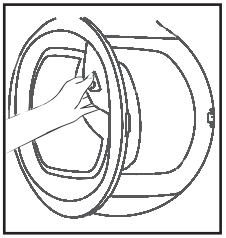
Bryter: Kan vris i begge retninger ved valg av program.
Tidsinnstilling : Med denne kan du endre tørketiden til et program. Fungerer bare med noen programmer.
Forsinket start : Med denne kan du utsette starten på tørkesyklusen og tørke tøyet når strømprisene er lave (se eget avsnitt).
Ømfintlig tøy : Når denne funksjonen velges, slår indikatorlampen seg av og denne slår seg på. Tørketemperaturen reduseres for å beskytte ømfintlig tøy når denne spesialfunksjonen brukes.
Antikrøll : Velg denne når antikrøllfunksjonen skal kjøres etter avsluttet tørkesyklus. Trommelen fortsetter å rotere med jevne intervaller for å hindre at tøyet krøller seg.
Avkjøling : Denne indikatorlampen slår seg på i siste avkjølingsfase av tørkesyklusen.
Start/pause : Med denne kan du starte det valgte programmet eller sette det på pause.
Automatiske programmer : Ulike indikatorlamper lyser avhengig av hvilket program som er valgt (se programoversikten); ECO-indikatorlampen tennes når du velger.
Rengjøring av filter : Når denne indikatorlampen lyser, må filtrene rengjøres.
Full vannbeholder : Når denne indikatorlampen lyser, må vannbeholderen tømmes.

VELGE PROGRAM

Denne trommelen her en spesiell sensortørkefunksjon som forenkler programvalget ved at du velger tørkegraden.
Hvis tøymengden er liten eller tøyet er forhåndstørket, bruker du et tidsvalgprogram og trykker inn knappen "Ømfintlig tøy" for å redusere temperaturen i trommelen.
Hvis sensoren ikke registrerer at det er tøy i trommelen, går tørketrommelen bare i ti minutter før avkjølingsperioden starter.
Hvis du har lagt i for mye tøy eller tøyet er for vått, går tørketrommelen automatisk i tre timer før avkjølingsperioden starter.
Det er alltid en avkjølingsperiode på slutten av et program. Dette er en avkjølingsperiode hvor tøyet "luftes" i cirka 15 minutter.

PROGRAM	Lämpligt För
Perfect Home	Kläder som ska vara helt torra, t.ex. handdukar, morgonrockar, dukar eller lakan. Tid: cirka 3 timmar.
Garderobstorrt	Kläder som ska vikas och läggas undan utan strykning, t.ex. skjortor i blandmaterial, strumpor och barnkläder. Tid: cirka 2 timmar och 45 minuter.
Hengetørt	Kläder som inte behöver strykas utan kan hängas direkt efter torkcykeln. Tid: cirka 2 timmar och 30 minuter.
Stryktorrt	Lätt torkning som underlättar strykningen. Tid: cirka 1 timme och 50 minuter.
Antikrøll	För kläder som bara behöver fräschas upp. Passar för textilier som har legat i väntan på att strykas eller som har torkats utanför torktumlaren eller vid en värmekälla. Programmet har en speciell funktion för skrynkelfritt som löser upp skrynklorna och gör materialet lättare att stryka. Tid: 9 min + 3 min avsvalning.
Uppfräschning av ylle	För uppmjukning av ylleplagg eller för att helt enkelt fräscha upp dem efter en längre förvaring. Tid: 12 minuter.
Blanda & torka	För torkning av blandade plagg i bomull och syntet: sparar tid och eliminerar behovet att dela upp tvätt och torkning i olika cykler. Tid: cirka 2 timmar (max 4 kg).
Skjortprogram	För torkning av skjortor i både bomull och syntet. Tid: 1 timme för 2 kg syntetskjortor (cirka 10 skjortor); 1 timme och 20 minuter för 3 kg bomullsskjortor (cirka 10 skjortor).
Snabb 40 Min.	För torkning och uppfräschning av kläder som kan användas direkt på endast 40 minuter. Givarsystemet kontrollerar temperaturen för att alltid garantera bästa resultat. Max 2 kg.
Tid	För val av torktider, mellan 30 och 180 minuter. Om du väljer ”20 min” blir resultatet ett ”avsvalningsprogram”, lämpligt för uppfräschning av kläder och för att avlägsna dålig lukt.
Jeans	För torkning av upp till 4 kg jeans (cirka 5 par). Programmet tar ungefär 2 timmar, men tidsinställningen kan ändras beroende på mängd och centrifugeringshastighet. Jeansprogrammet ska bara användas för plagg i 100 procent bomull. Undvik att blanda färger eller torka jeans med broderier eller accessoarer.

Åpne Døren



Trekk i håndtaket for å åpne døren.

Når du skal starte tørketrommelen igjen, lukker du døren og trykker på . ▷Ⅱ

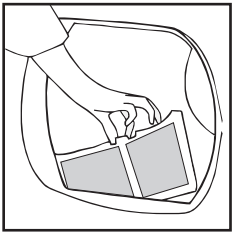
⚠ **ADVARSEL!** Når tørketrommelen er i bruk, kan trommelen og døren være SVÆRT VARME. Stopp aldri en tørketrommel før slutten av tørkesyklusen er nådd, med mindre alt tøyet fjernes raskt og legges utover slik at varmen spres.

Filter

VIKTIG: For at tørketrommelen fortsatt skal fungere effektivt bør du kontrollere at lofilteret er rent før hver tørkesyklus

Ikke bruk tørketrommelen uten filter. Tette filtre kan øke tørketiden og forårsake skade som kan resultere i dyre reparasjonskostnader

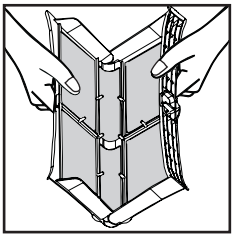
1. Trekk filteret oppover.
2. Åpne filteret som vist.
3. Fjern loet forsiktig med en myk børste eller med fingertuppene.
4. Knepp filteret sammen og skyv det tilbake på plass.



Indikator For Filtervedlikehold

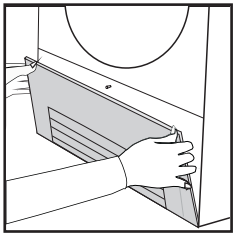
⊞ Lyser når filteret trenger rengjøring.

Sjekk og rengjør hovedfilteret i døren og kondensatorfiltrene i bunnen av tørketrommelen. Hvis tøyet ikke tørker, kontroller at filteret ikke er tett.

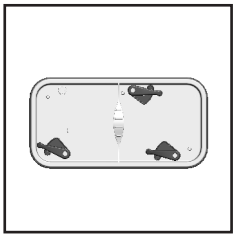


Slik rengjør du kondensatorfilteret

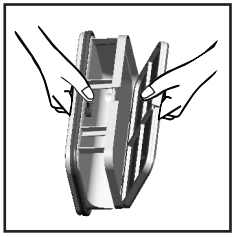
1. Ta av sparkeplaten.



2. Drei de to låsehendlene mot klokken og trekk ut frontdekselet.

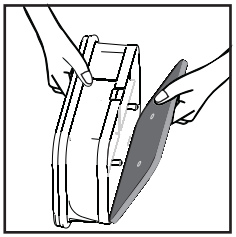


4. Fjern filterrammen forsiktig og fjern støv eller lo fra filteret med en klut. Ikke bruk vann for å rengjøre filteret.

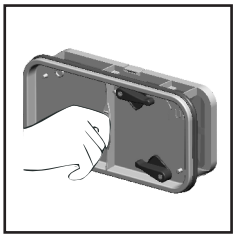


5. Ta svampen forsiktig ut og vask den ved å holde den under rennende vann og snu den for å fjerne støv og lo.

6. Sett tilbake frontdekselet på riktig måte (som indikert av pil) og skyv det godt på plass. Lås de to hendlene ved å skru dem med klokka.



7. Sett tilbake sparkeplaten.



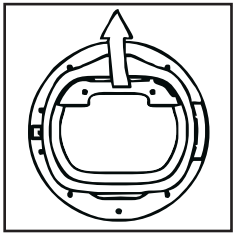
⚠ IKKE BRUK VANN FOR Å RENGJØRE FILTERET.

VANNBEHOLDER

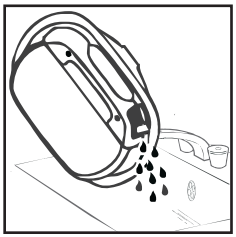
Vannet som fjernes fra tøyet under tørking, samles i en beholder i bunnen av tørketrommelen. Når vannbeholderen er full, vil indikatoren på kontrollpanelet lyse, og beholderen MÅ da tømmes. Vi anbefaler imidlertid at beholderen tømmes etter hver tørkesyklus.

MERKNAD: Det vil samle seg svært lite vann I løpet av de par første syklusene på en ny maskin, ettersom den innebygde tanken fylles opp først.

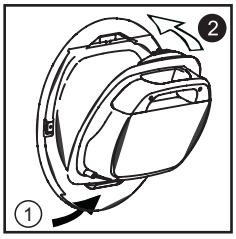
Slik Fjerner du Beholderen



1. Trekk vann-beholderen forsiktig ut mens du holder i håndtaket. **Når den er full, vil vannbeholderen veie ca. 6 kg.**



2. Vipp vann-beholderen for å helle vannet ut gjennom tuten. Når den er tom, må du sette tilbake vannbeholderen som vist. Først setter du inn undersiden av beholderen som vist, deretter skyver du den forsiktig på plass.



3. Trykk på ▷Ⅱ tasten for å starte syklusen på nytt. **MERKNAD:** Hvis du har muligheten til drenering i nærheten av tørketrommelen, kan du bruke utslippssettet for å sørge for et permanent avløp for vannet som samles i tørketrommel-beholderen. Dette betyr at du ikke trenger å tømme vann-beholderen.

⚠ **ADVARSEL!** Hvis du åpner døren i midten av syklusen før nedkjølingssyklusen er fullført, kan håndtaket være varmt. Vær veldig forsiktig når du tømmer vannbeholderen i løpet av syklusen.

BRUK AV MASKINEN

1. Åpne døren og fyll trommelen med tøy. Pass på at ikke noe av tøyet stikker ut og hindrer at døren kan lukkes.

2. Lukk døren forsiktig til du hører den "klikker" igjen.

3. Velg ønsket program ved å vri på programvelgeren (se programveiledningen).

4. Skal du tørke syntetiske stoffer, akryl eller ømtålige plagg, må du trykke på tasten for å redusere varmenivået.

Indikatorlampen lyser når maskinen er stilt inn på lav varme. Hvis du vil avbryte programmet i de første minuttene av programmet, trykk på ff-knappen. Etter dette må du tilbakestille maskinen for å endre innstillingen.

5. Trykk på ▷Ⅱ tasten. Tørketrommelen starter automatisk og indikatorlampen over tasten lyser gjennom hele tørkingen.

6. Dersom du åpner døren i løpet av programmet for å kontrollere tøyet, må du etter at døren er lukket igjen, trykke på ▷Ⅱ tasten for å fortsette tørkingen.

7. Når syklusen nesten er fullført, går maskinen inn i nedkjølingsfasen og klærne bli tørket i kjølig luft slik at tøyet kjøles ned.

8. Når syklusen er avsluttet, roterer trommelen en gang iblant for å hindre at tøyet blir krøllete. Denne roteringen fortsetter frem til maskinen skrus AV eller døren åpnes.

⚠ For å få skikkelig tørking må du ikke åpne døren under det automatiske programmet.

Startforsinkelse

Med funksjonen "forsinket start" ⏲ kan du utsette start av tørkesyklusen med én til 24 timer. Når funksjonen velges, vises en forsinkelsestid på én time. Du kan stille inn tiden ved å trykke flere ganger på tasten, ett trykk for hver time.

Trykk på ▷II for å starte programmet. Maskinen starter tørkingen når forsinkelsestiden er omme. Indikatorlampen blinker for å vise at forsinket start er stilt inn og at tiden telles ned.

Avbryte Og Nullstille Programmet

Du kan avbryte programmet ved å trykke på tasten ▷II i tre sekunder. 0:00 blinker i TIDS-displayet for å vise at maskinen har blitt tilbakestilt.

RENGJØRING OG RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD

Rengjøring Av Tørketrommelen

- Rengjør filteret og tøm vannbeholderen etter hver tørkesyklus.
- Rengjør filtrene regelmessig.
- Når du har brukt maskinen, bør du tørke av innsiden av trommelen og døren og la døren stå åpen en stund slik at luftsirkulasjonen kan tørke den.
- Tørk utsiden av maskinen og døren med en myk klut.
- IKKE bruk skrubber eller rengjø ringsmidler med slipemidler.
- Innsiden av døren og tetningslisten bør rengjøres med en fuktig klut etter hver tørkesyklus for å unngå at det hoper seg opp med lo og at døren setter seg fast.

⚠ **ADVARSEL!** Trommelen, døren og tøyet kan være svært varmt.

Tekniske Spesifikasjoner

Trommel kapasitet	115 liter
Maksimal tøymengde	8 kg
Høyde	85 cm
Bredde	60 cm
Dybde	60 cm
Merke for energimessig yteevne	A +

Informasjon for Testlaboratorium

EN 61121 Program	Program For å bruke
-Tørr Bomull	-Hengetørt
-Tørr Bomull Til Jern	-Stryktorrt
-Tesuti Delikat	-Hengetørt + Syntettast

⚠ **VIKTIG** Slå alltid av og ta ut støpselet fra kontakten før du rengjør maskinen.

⚠ For elektriske data, se etiketten på fronten av maskinens kabinett (med døren åpen).

Hva kan årsaken være...

Defekter som du kan utbedre selv
Før du ringer GIAS Service for å få teknisk hjelp, bør du gå gjennom sjekklisten nedenfor. Det vil bli krevd en avgift hvis maskinen viser seg å være I orden eller hvis den er installert eller brukt på feil måte. Hvis problemet vedvarer etter at du har fullført den anbefalte feilsøkingen, vennligst ring GIASKundeservice, slik at de eventuelt kan hjelpe deg over telefonen.

Tiden som vises for avslutning kan bli endret under tørkesyklusen. Tiden for avslutning blir kontrollert kontinuerlig under tørkesyklusen og blir justert for å angi best mulig tidsanslag. Tiden som gjenstår kan øke eller bli redusert under syklusen, og dette er helt normalt.

Tørketiden er for lang eller tøyet blir ikke tørt nok…
- Har du valgt riktig tørketid og -program?
- Var tøyet for vått? Var tøyet grundig vridd eller sentrifugert?
- Trenger filteret rengjøring?
- Trenger kondensatoren rengjøring?
- Er det fylt for mye tøy i tørketrommelen?
- Er inntakene, utløpene og bunnen av tørketrommelen fri for tilstoppinger?
- Er knappen valgt i en tidligere syklus?

Tørketrommelen fungerer ikke…
- Fungerer strømtilførselen til tørketrommelen? Kontroller uttaket ved å bruke en annen enhet, f.eks. en bordlampe.
- Er støpselet satt skikkelig inn i strømuttaket?
- Er det strømbrudd?
- Har sikringen gått?
- Er døren helt lukket?
- Er tørketrommelen slått på, både med strømtilførselen og på selve maskinen?
- Har du valgt en tørketid eller et tørkeprogram?
- Er maskinen slått på igjen etter at døren har vært åpnet?
- Har tørketrommelen sluttet å fungere fordi vannbeholderen er full og må tømmes?

Tørketrommelen lager mye støy …
- Slå av tørketrommelen og kontakt GIAS Service for å få råd.

Indikatoren er på…
- Trenger filteret rengjøring?
- Trenger kondensatoren rengjøring?

indikatoren er på…
- Trenger vannbeholderen å tømmes?

Kundeservice

Hvis du fremdeles har problemer med tørketrommelen etter at du har fullført alle de anbefalte kontrollene, vennligst ring GIAS Service for å få hjelp. De kan muligens hjelpe deg på telefonen og eventuelt gi deg en avtale om besøk av en tekniker i henhold til garantivilkårene for maskinen. Hvis noe av det følgende er tilfellet for maskinen din, må du kanskje betale en avgift:

- Maskinen er i orden.
- Maskinen er ikke installert I samsvar installasjonsinstruksjonene.
- Maskinen er brukt på feil måte.

Reservedeler

Bruk alltid originale reservedeler, tilgjengelig direkte fra GIAS Service.

GIAS Service

Ring din lokale GIAS Service-ingeniør for service og reparasjoner.

Produsenten fraskriver seg alt ansvar ved eventuelle skrivefeil i dette heftet. Produsenten forbeholder seg også retten til å foreta nødvendige endringer i produktene sine uten å endre de grunnleggende egenskapene.

Introduktion 59
Leveransinformation 59
Säkerhetsinformation 59
Användning 60
Installation 61
Tvätten 61
Ventilation 62
Miljöhänseenden 63
GIAS-service 63
Installation 63
Elanslutningskrav 63
Justera fötterna 63
Avloppsslangsats: Monteringsinstruktioner 64
Förbereda lasten 65
Förbereda plagg 65
Sortera lasten 65
Torktumlas ej 65
Energibesparing 65
Torkguide 65
Kontroller & indikatorer 66
Välja program 67
Lucka och filter 68
Öppna luckan 68
Filter 68
Filterindikator 68
Vattenbehållare 68
Ta bort behållaren 68
Kondensor 69
Ta bort kondensorn 69
Funktion 70
Fördröjd start 70
Avbryta och återställa programmet 70
Rengöring och regelbundet underhåll 70
Rengöra torktumlaren 70
Tekniska specifikationer 70
Felsökning 71
Kundservice 71
Reservdelar 71
GIAS-service 71

INTRODUKTION

Läs och följa dessa anvisningar noggrant och hantera maskinen i enlighet med dem. Detta häfte innehåller viktiga riktlinjer för säker användning, installation, underhåll och en del användbara råd för bästa resultat när du använder maskinen.

Förvara all dokumentation på en säker plats för framtida referens eller för eventuella kommande ägare.

Leveransinformation

Kontrollera att följande föremål medföljde apparaten:

- Bruksanvisning
- Garantisedel
- Energietikett

⚠ Kontrollera att maskinen inte skadats under transporten. Om den skadats kontaktar du GIAS.

⚠ Underlåtenhet att följa ovanstående anvisningar kan sätta apparatens säkerhet ur spel. Om du får problem med maskinen och kontaktar service och det visar sig problemet beror på felaktig användning riskerar du att debiteras för samtalet.

Säkerhetsinformation

Användning

•Produkten får användas av barn över 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, förutsatt att de får tillräckligt bistånd och anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som finns.
Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn utföra rengöring eller underhåll utan tillsyn.

• VARNING Felaktig användning av en torktumlare kan orsaka brand.

•Den här apparaten är avsett för hushållsbruk och liknande användningsområden såsom:
-i personalutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsplatser;
-lantbruk;
-för gäster på hotell, motell och andra bostadsliknande miljöer;
-på bed and breakfast-liknande inrättningar.
Maskinen är inte avsedd för annan användning än vad som kan betecknas som normalt hushållsbruk, t.ex. kommersiell användning av experter eller professionella användare. Detta gäller även om användningen sker inom ovan nämnda användningsområden. Om apparaten används på ett annat sätt än det avsedda, kan livslängden påverkas och garantin upphöra att gälla.

Säkerhetsinformation

Användning

Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador på maskinen eller annan skada eller förlust som uppstår på grund av användning som inte faller inom ramen för normalt hushållsbruk (även om maskinen placerats i en hushållsliknande miljö) i den fulla utsträckning som lagen tillåter.

•Maskinen får endast användas för avsett ändamål så som beskrivs I bruksanvisningen. Kontrollera att du förstår anvisningarna för installation och användning helt innan du börjar använda apparaten.

• Rör aldrig apparaten med våta eller fuktiga händer och fötter.

• Luta dig aldrig mot luckan när du fyller på maskinen och lyft eller flytta aldrig maskinen i luckan.

• Låt aldrig barn leka med maskinen eller dess kontroller.

• VARNING Använd inte produkten om luddfiltret inte sitter ⚠ på plats eller om det är skadat. Luddet kan antändas.

• VARNING Där symbolen för varm yta sitter kan temperaturen under användning överstiga 60° C.

• Dra ut kontakten ur eluttaget. Dra alltid ut kontakten innan maskinen rengörs.

• Avbryt användningen av maskinen om den visar sig vara felaktig.

• Ludd får inte ansamlas på golvet runt maskinen.

• Trummans insida kan vara mycket varm. Låt alltid torktumlaren avsluta avkylningsperioden innan tvätten tas ut.

•Det sista steget under torkcykeln körs utan värme (avsvalning) för att säkerställa att temperaturen inte överstiger en nivå som skulle kunna skada textilierna.

•Maximal last våt tvätt: se energimärkning 8 kg.

•Använd inte torktumlaren för tvätt som rengjorts med industrikemikalier.

•VARNING: Om du stoppar torktumlaren innan torkcykeln slutförts måste alla textilier avlägsnas snabbt och hängas upp så att värmen snabbt går ur materialet.

Säkerhetsinformation

Installation

•Kontrollera att produkten inte har några synliga skador föra användning. Om den är skadad bör du inte använda den. Kontakta GIAS-service.

•Använd inga adaptrar, förgreningsdosor och/eller förlängningar

• Placera aldrig torktumlaren så att den är i kontakt med t.ex. gardiner och se till att föremål inte kan falla ner eller samlas bakom maskinen.

•Apparaten får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr som har gångjärnet på andra sidan än torktumlaren.

Tvätten

• Torka inte otvättade föremål i torktumlaren.

•VARNING Torktumla inte material som behandlats med kemtvättvätskor.

•VARNING Skumgummimaterial kan, under vissa förhållanden, självantända när de hettas upp. Föremål som skumgummi (latexskum), badmössor, vattentäta textilier, artiklar med gummibaksidor och plagg eller kuddar fyllda med skumgummikuddar FÅR INTE torkas i torktumlaren.

• Se alltid tvättråden för information om lämplighet för torktumling.

• Plagg måste centrifugeras eller vridas ur noga innan de placeras i torktumlaren.
Plagg som är droppvåta får INTE placeras i tumlaren.

•Cigarettändare och tändstickor får inte lämnas kvar i fickor och eldfarliga vätskor får ALDRIG användas i närheten av maskinen.

•Glasfibergardiner får INTE placeras i maskinen. Hudirritation kan uppstå om plagg förorenas med glasfibrerna.

• Föremåll som har smutsats ned med t.ex. matlagningsolja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax eller vaxborttagningsmedel, bör tvättas i varmt vatten med extra tvättmedel innan de torkas i torktumlaren.

• Mjukgöringsmedel eller liknande produkter ska användas enligt anvisningarna.

VENTILATION

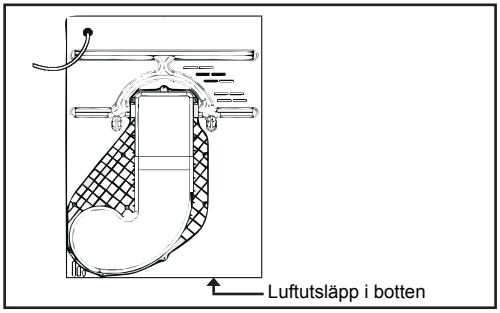
Tillräcklig ventilation måste tillhandahållas i det
rum som torktumlaren placeras i för att förhindra att gaser från förbränningsapparater eller andra öppna eldar dras in i rummet vid användning av torktumlaren.

- Utsläppsluften får inte ledas in I samma kanal som används för evakuering av förbrän-ningsgaser från apparater som förbränner gas eller andra bränslen.
- Kontrollera regelbundet att luftflödet genom torktumlaren inte begränsats.
- Kontrollera luddfiltret efter varje användning och rengör vid behov.
- Produkten ska installeras med baksidan mot en vägg eller en vertikal yta.
- Det bör vara minst 12 mm avstånd mellan maskinen och väggen eller eventuella utstickande delar. Se till att inget är i vägen för inlopp och utlopp. Utrymmet mellan maskinens underkant och golvet får inte täppas till eftersom det kan förhindra nödvändig ventilation.
- Förhindra att föremål faller ner eller samlas bakom torktumlaren eftersom de kan täppa till luftintag och luftutsläpp.
- Installera ALDRIG torktumlaren mot ett draperi.
- Om torktumlaren installeras ovanpå en tvättmaskin måste lämplig monteringssats användas, i enlighet med följande konfiguration.

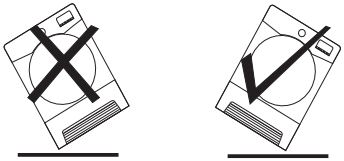
-Monteringssats Mod 35100019: för tvättmaskiner med ett minsta djup på 49 cm

-Monteringssats Mod 35900120: för tvättmaskiner med ett minsta djup på 51 cm

Någon av ovanstående monteringssatser måste användas. Den kan beställas från vår reservdelsservice. Anvisningar för installation och eventuella fastsättningsanordningar medföljer monteringssatsen.



Viktigt! Torktumlaren måste hållas i stående läge under transport. Om det inte går får den endast läggas ned på denna sida:



Obs! Om maskinen har legat på en annan sida måste du vänta minst 4 timmar före påslagning så att oljan hinner flöda tillbaka in i kompressorn, annars kan kompressorn skadas.

Miljöhänseenden

● Allt använt förpackningsmaterial är miljövänligt och återvinningsbart. Försök kasta bort förpackningsmaterialet på ett miljövänligt sätt. Din kommun kan ge dig mer information om tillgängliga möjligheter.
● Av säkerhetsskäl måste du när du kastar bort en gammal torktumlare koppla bort nätsladden från eluttaget, klippa av nätsladden och förstöra den tillsammans med kontakten. För att förhindra att barn råkar stänga in sig i maskinen bör du bryta av gångjärnen och förstöra lucklåset.

Europeisk Direktiv 2002/96/EC

Den här enheten är märkt enligt det europeiska direktivet 2002/96/EC om återvinning av elutrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Genom att lämna produkten till återvinning kan du förhindra potentiella skador för människor och miljö, som i annat fall kan uppstå genom felaktig hantering.
Symbolen på produkten anger att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. I stället bör den lämnas till ett uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.
Följ de lokala förordningarna för avfallshantering. Du kan få mer detaljerad information om hantering och återvinning av produkten hos kommunen, på återvinningsanläggningen eller på produktens inköpsställe.

GIAS- Service

● För att garantera en fortsatt säker och effektiv funktion av denna maskin rekommenderar vi att service och reparationer endast utförs av en servicetekniker som GIAS auktoriserat.

⚠ Om apparaten inte fungerar på rätt sätt eller går sönder måste du genast stänga av den och koppla bort den från eluttaget. Kontakta GIAS Service och rådgör.

Elanslutningskrav

Torktumlaren är avsedd för 220-240V, 50 Hz en fas. Kontrollera att elkretsen är säkrad till minst 6A.

Elektricitet kan utgöra en stor risk.
Maskinen måste jordas.
Eluttaget och apparatkontakten måste vara av samma typ.

Använd inte förgreningsdosor och/eller förlängningssladdar.

Stickproppen måste sitta tillgängligt så att den kan dras ut sedan maskinen installerats.

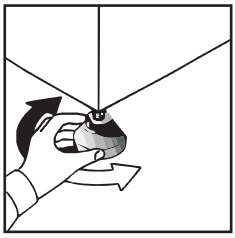
CE Apparaten uppfyller kraven för European Directive 2004/108/EC, 2006/95/EC och senare
Ändringar.

⚠ Om du får problem med maskinen och kontaktar service och det visar sig problemet beror på felaktig installation riskerar du att debiteras för samtalet.

⚠ Om apparatens nätsladd är skadad måste den bytas ut mot en specialsladd som BARA kan erhållas som reservdel. Den måste installeras av en för ändamålet utbildad person.

⚠ Koppla inte in maskinen eller slå på den förrän den har installerats korrekt. För din egen säkerhet måste torktumlaren installeras på rätt sätt. Vid eventuella tveksamheter angående installationen bör GIASservice kontaktas för rådgivning.

Justera Fötterna



När maskinen är på plats bör du justera fötterna så att maskinen hamnar i våg.

INSTRUKTIONER FÖR ATT KOPPLA AVLOPPSSLANGEN

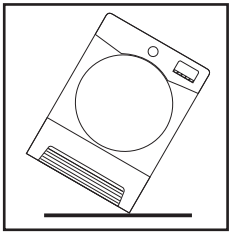
⚠ Installera inte produkten i ett rum med låg temperatur eller där det kan förekomma temperaturer under +2°C. Vid temperaturer runt 0°C fungerar produkten nödvändigtvis inte ordentligt: det finns en risk för skador ifall vattnet fryser i den hydrauliska kretsen (ventiler, slangar, pumpar). För att produkten skall fungera bättre skall temperaturen vara mellan +2°C och +35°C. Notera dock att en kylig rumtemperatur (mellan +2°C och +15°C) kan orsaka kondensering och vattendroppar på golvet.

Om man vill undvika att tömma vattenbehållaren efter varje program så kan maskinen kopplas till avloppet genom en avloppsslang. I avloppsserien finns det en slang och en kran/lock.

Viktigt att minnas; maskinen får endast kopplas till ett avlopp.

⚠ **Varning!** Stäng av torktumlaren och koppla bort den från eluttaget innan ni utför installationer av något slag på maskinen.

Montera slangen så här:



1. Luta långsamt maskinen åt höger sida.

2. Avloppsröret sitter på maskinens högra sida (se bild). Det finns en grå slang som är kopplad genom en bro till den vänstra sidan av maskinen. Koppla loss slangen med en tång.

3. Lösgör slangen från brokopplingen.

4. Koppla den svarta slangen från satsen till slangen som lösgjorts från brokopplingen (med hjälp av den medföljande mellandelen och slangklämmaren).

5. Sätt dit kranen som medföljer i satsen för att täppa till den slangände som inte är kopplad.

6. När maskinen är på plats kontrollerar du botten för att säkerställa att den nya slangen inte kläms när torktumlaren skjuts på plats.

7. Anslut den nya avloppsslangen till avloppsröret.

8. Sätt in kontakten i eluttaget.

Obs! Om maskinen har legat på en annan sida måste du vänta minst 4 timmar före påslagning så att oljan hinner flöda tillbaka in i kompressorn, annars kan kompressorn skadas.

Innan torktumlaren används första gången:

- Läs denna instruktionsbok noga.
- Ta ut allt som packats inuti trumman.
- Torka trummans insida och luckan med en fuktig duk för att avlägsna eventuellt damm som kan ha samlats under transporten.

Förbereda Plagg

Se till att tvätten som ska torkas är lämplig för torktumling, vilket anges av tvättmärkningen I varje plagg.
Kontrollera att alla knäppen är stängda och alla fickor tomma. Vänd plaggen ut och in. Lägg plaggen löst i trumman så att de inte trasslar ihop sig.

Torktumlas Ej:

Ylle, siden, ömtåliga material, nylonstrumpor, ömtåliga broderier, tyger med metalldekorationer, plagg kantade med PVC eller läder, gymnastikskor, skrymmande föremål som sovsäckar etc.

⚠ **VIKTIGT:** Torktumla inte plagg som behandlats med kemtvättvätska eller gummikläder (brand- eller explosionsrisk).

Under de sista 15 minuterna (cirka) tumlas innehållet alltid i kall luft.

⚠ Överfyll inte trumman. Stora föremål kan när de blöts ned överskrida den högsta tillåtna belastningen (t.ex. sovsäckar och duntäcken).

Energibesparing

Placera endast plagg som vridits ur noga eller centrifugerats i torktumlaren. Ju torrare tvätt desto kortare torktid vilket sparar energi.

ALLTID

- Försök torka maximal tvättvikt, vilket sparar tid och energi.
- Kontrollera att filtret är rent före varje torkomgång.

ALDRIG

- Överskrid aldrig maximal vikt, det slösar med tid och energi.
- Lägg aldrig droppvåta plagg I torktumlaren, eftersom det kan skada maskinen.

Maximal Torkvikt

- Bomull **Max. 8 kg**
- Syntet **Max. 4 kg**

Sortera Lasten Enligt Följande:

- **Enligt tvättmärkning**

Dessa kan påträffas på kragen eller innersömmen:

Kan torkas I torktumlare.

Torktumlas vid hög temperatur.

Torktumlas endast vid låg temperatur.

Torktumlas ej.

Om föremålet inte har någon tvättmärkning måste du förutsätta att det inte är lämpligt att torktumla det.

- **Enligt mängd och tjocklek**

När lasten är större än tumlarens kapacitet sorteras plagg enligt tjocklek (man skiljer t.ex. på handdukar och tunna underkläder).

- **Enligt textiltyp**

Bomull/linne: Handdukar, bomullsjersey, lakan och dukar.
Syntet: Blusar, skjortor, overaller osv. av polyester eller polyamid, liksom bomull/ syntetblandningar.

- **Enligt torrhetsgrad**

Sortera i: stryktorrt, skåptorrt, etc. För känsliga artiklar trycker du på -knappen för att välja låga torktemperaturer.

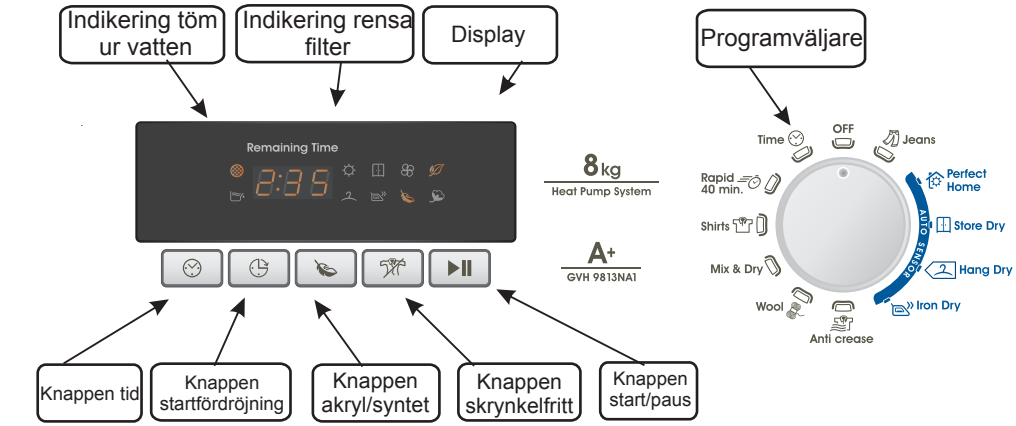
Torkguide

Standardcykeln TORRT, EJ STRYKNING ( ) är mest energieffektiv och lämpar sig bäst för torkning av normalvåt bomullstvätt. Tabellen nedan visar ungefärlig tidsåtgång och energiförbrukning för de primära torkprogrammen.

CYKEL	LAST	ENERGI (kWh)	TID (Min)
Perfect Home	FULL	3,40	250
Garderobstorrt	FULL	2,93	210
Torrt, ej strykning	FULL	2,66	195
Torrt, ej strykning	HALV	1,35	115
Stryktorrt	FULL	2,13	159

Effektförbrukning i standbyläge	0,75 W
Effektförbrukning i frånläge	0,20 W

KONTROLLER OCH INDIKATORER



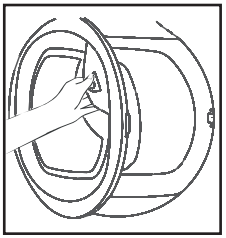
Kontrollpanel Och Indikatorlampor

Bryter: Kan vris i begge retninger ved valg av program.
Tidsinnstilling : Med denne kan du endre tørketiden til et program. Fungerer bare med noen programmer.Den fungerar endast vid val av: Blanda&torka, skjortor och tidprogram.
Forsinket start **:** Med denne kan du utsette starten på tørkesyklusen og tørke tøyet når strømprisene er lave (se eget avsnitt).
Ømfintlig tøy : Når denne funksjonen velges, slår indikatorlampen seg av og denne slår seg på. Tørketemperaturen reduseres for å beskytte ømfintlig tøy når denne spesialfunksjonen brukes.
Antikrøll **:** Velg denne når antikrøllfunksjonen skal kjøres etter avsluttet tørkesyklus. Trommelen fortsetter å rotere med jevne intervaller for å hindre at tøyet krøller seg.
Avkjøling **:** Denne indikatorlampen slår seg på i siste avkjølingsfase av tørkesyklusen.
Start/pause **:** Med denne kan du starte det valgte programmet eller sette det på pause.
Automatiske programmer: Ulike indikatorlamper lyser avhengig av hvilket program som er valgt (se programoversikten); ECO-indikatorlampen tennes når du velger.
Rengjøring av filter : Når denne indikatorlampen lyser, må filtrene rengjøres.
Full vannbeholder **:** Når denne indikatorlampen lyser, må vannbeholderen tømmes.

VÄLJA PROGRAM

Denne trommelen her en spesiell sensortørkefunksjon som forenkler programvalget ved at du velger tørkegraden.
Hvis tøymengden er liten eller tøyet er forhåndstørket, bruker du et tidsvalgprogram og trykker inn knappen "Ømfintlig tøy" for å redusere temperaturen i trommelen
Hvis sensoren ikke registrerer at det er tøy i trommelen, går tørketrommelen bare i ti minutter før avkjølingsperioden starter.
Hvis du har lagt i for mye tøy eller tøyet er for vått, går tørketrommelen automatisk i tre timer før avkjølingsperioden starter.
Det er alltid en avkjølingsperiode på slutten av et program. Dette er en avkjølingsperiode hvor tøyet "luftes" i cirka 15 minutter.

PROGRAM	Lämpligt För
Perfect Home	Kläder som ska vara helt torra, t.ex. handdukar, morgonrockar, dukar eller lakan. Tid: cirka 3 timmar.
Garderobstorrt	Kläder som ska vikas och läggas undan utan strykning, t.ex. skjortor i blandmaterial, strumpor och barnkläder. Tid: cirka 2 timmar och 45 minuter.
Torrt, ej strykning	Kläder som inte behöver strykas utan kan hängas direkt efter torkcykeln. Tid: cirka 2 timmar och 30 minuter.
Stryktorrt	Lätt torkning som underlättar strykningen. Tid: cirka 1 timme och 50 minuter.
Skrynkelfritt	För kläder som bara behöver fräschas upp. Passar för textilier som har legat i väntan på att strykas eller som har torkats utanför torktumlaren eller vid en värmekälla. Programmet har en speciell funktion för skrynkelfritt som löser upp skrynklorna och gör materialet lättare att stryka. Tid: 9 min + 3 min avsvalning.
Uppfräschning av ylle	För uppmjukning av ylleplagg eller för att helt enkelt fräscha upp dem efter en längre förvaring. Tid: 12 minuter
Blanda & torka	För torkning av blandade plagg i bomull och syntet: sparar tid och eliminerar behovet att dela upp tvätt och torkning i olika cykler. Tid: cirka 2 timmar (max 4 kg).
Skjortprogram	För torkning av skjortor i både bomull och syntet. Tid: 1 timme för 2 kg syntetskjortor (cirka 10 skjortor); 1 timme och 20 minuter för 3 kg bomullsskjortor (cirka 10 skjortor).
Snabb 40 Min.	För torkning och uppfräschning av kläder som kan användas direkt på endast 40 minuter. Givarsystemet kontrollerar temperaturen för att alltid garantera bästa resultat. Max 2 kg.
Tid	För val av torktider, mellan 30 och 180 minuter. Om du väljer ”20 min” blir resultatet ett ”avsvalningsprogram”, lämpligt för uppfräschning av kläder och för att avlägsna dålig lukt.
Jeans	För torkning av upp till 4 kg jeans (cirka 5 par). Programmet tar ungefär 2 timmar, men tidsinställningen kan ändras beroende på mängd och centrifugeringshastighet. Jeansprogrammet ska bara användas för plagg i 100 procent bomull. Undvik att blanda färger eller torka jeans med broderier eller accessoarer.



Dra i handtaget för att öppna luckan.

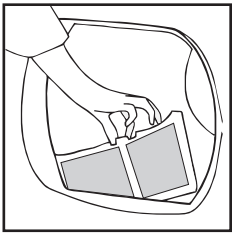
Om du vill starta om torktumlaren stänger du luckan och trycker på .

⚠ **VARNING!** När torktumlaren är i bruk kan trumman och luckan bli MYCKET VARMA. Stoppa aldrig en torktumlare innan torkcykeln är slut såvida inte alla plagg snabbt tas ut och sprids ut så att värmen kan skingras.

Filter

VIKTIGT: Upprätthåll tumlarens effektivitet genom att kontrollera att luddfiltret är rent före varje torkomgång.

Använd inte torktumlaren utan filtren. Igensatta filter kan öka torktiden och orsaka skador som kan leda till kostsamma reparationer.



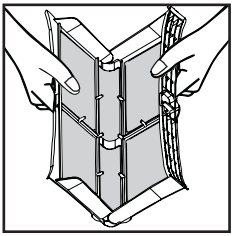
1. Dra filtret uppåt.

2. Öppna filtret så som visas.

3. Ta försiktigt bort ludd med en mjuk borste eller med fingrarna.

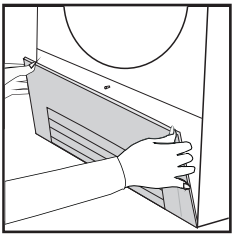
4.Snäpp ihop filtret igen och skjut in det på plats.

Filterindikator

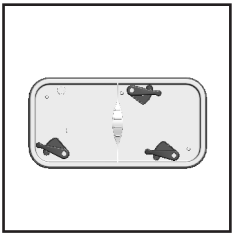


Tänds när filtret behöver rensas.
Kontrollera och rengör luckans huvudfilter och kondensorfiltren i torktumlarens botten. Om tvätten inte torkar kontrollerar du att filtret inte är igentäppt.

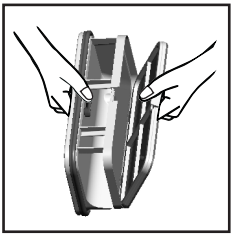
Rensa kondensorfiltret



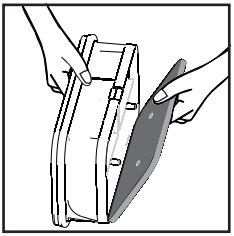
1.Ta bort sparkplåten.



2. Vrid de två låsspärrarna moturs och dra ut frontpanelen.

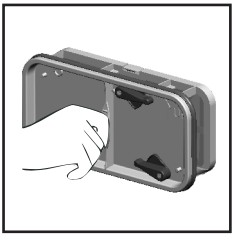


3. Ta försiktigt ut filterramen och avlägsna eventuellt damm eller ludd med en duk. Använd inte vatten för rengöringen.



4. Ta försiktigt ut svampen och tvätta den genom att hålla den under rinnande vatten

och vända den så att damm och ludd spolas bort.



5. Sätt tillbaka frontpanelen åt rätt håll (se pilen) och tryck den på plats. Lås de två spärrarna genom att vrida dem medurs.

6. Sätt tillbaka sparkplåten.

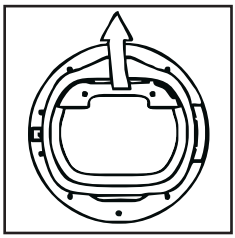
⚠ RENGÖR INTE FILTRET MED VATTEN.

VATTENBEHÅLLARE

Vattnet som avlägsnas från tvätten under torkningen samlas upp i en behållare i torktumlarens underdel. När behållaren är full tänds -indikatorn på kontrollpanelen, och då MÅSTE behållaren tömmas. Vi rekommenderar däremot att behållaren töms efter varje torkomgång.

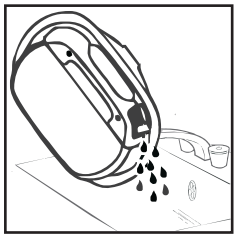
OBS: De första gångerna maskinen används samlas inte så mycket vatten I behållaren eftersom den interna behållaren fylls först.

Ta Bort Behållaren

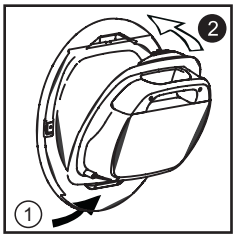


1. Dra försiktigt ut vattenbehållaren med hjälp av handtaget. **När behållaren är full väger den cirka 6 kg.**

2. Luta vattenbehållaren så att vattnet rinner ut genom öppningen.
När den är tom sätter du tillbaka den enligt bilden: sätt först behållarens botten på plats och tryck sedan dit överdelen.



3. Tryck på ▷Ⅲ för att starta programmet.
OBS! Om det finns möjlighet kan maskinen anslutas till avloppet med hjälp av en avloppssats. Då behöver inte vattenbehållaren tömmas för hand.



⚠ **VARNING!** Om luckan öppnas mitt i en torkomgång, det vill säga innan avsvalningen, kan handtaget vara hett. Var mycket försiktig om du försöker tömma vattenbehållaren under pågående torkomgång.

ANVÄNDNING

1. Öppna luckan och lägg i tvätten. Se till att plaggen inte kommer i kläm när du stänger luckan.

2. Tryck försiktigt igen luckan tills du hör klicket när spärren slår i.

3. Vrid programväljaren till det önskade torkprogrammet (se programguiden).

4. Vid torkning av syntet, akryl eller ömtåliga plagg trycker du på knappen för att minska värmen.
Indikeringslampan tänds när torktumlaren har ställts in till låg värme. Du kan ångra dig och trycka på knappen start/paus igen efter några få minuter; därefter återställs torktumlaren och du kan ändra inställningen.

5. Tryck på ▷Ⅲ knappen. Torktumlaren startas automatiskt och lampan över knappen lyser kontinuerligt.

6. Om du öppnar luckan under pågående program för att kontrollera tvätten måste du trycka på ▷Ⅲ knappen igen för att fortsätta torkningen när du har stängt luckan.

7. När cykeln börjar närma sig slutet övergår torktumlaren till avsvalningsfasen. Plaggen torktumlas nu i kall luft för att de ska svalna.

8. Efter fullföljd cykel roterar trumman med avbrott för att minimera skrynklingen. Detta pågår tills torktumlaren stängs AV eller luckan öppnas.

⚠ Öppna inte luckan under pågående automatiskt program om du vill ha korrekt torkning.

Fördröjd Start

Med funktionen ⏲ fördröjd start kan du fördröja starten av torkcykeln med 1 till 24 timmar.

När du väljer funktionen visas först en fördröjning på 1 timma på displayen. Tryck upprepade gånger på knappen för att öka tiden med 1 timma i taget.

Starta programmet genom att trycka på ▷II så fullföljs torkcykeln efter den valda fördröjningstiden. Indikeringslampan blinkar för att visa att fördröjningstiden är aktiverad.

Avbryta Och Återställa Programmet

Du avbryter ett program genom att hålla knappen ▷II intryckt i 3 sekunder. I TID-displayen blinkar 0:00 för att indikera att det har återställts.

RENGÖRING OCH REGELBUNDET UNDERHÅLL

Rengöra Torktumlaren

- Rengör filtret och töm vattenbehållaren efter varje torkomgång.
- Rensa filtren regelbundet.
- Efter varje användning bör man torka av trummans insida och lämna luckan öppen ett tag för att låta luftcirkulationen torka den.
- Torka maskinens utsida och luckan med en mjukduk.
- Använd ALDRIG svampar eller rengöringsmedel med slipverkan.
- Förhindra att luckan fastnar eller att det samlas ludd genom att rengöra insidan av luckan och tätningen med en fuktad trasa efter varje torkcykel.

⚠ **VARNING!** Trumman, luckan och lasten kan vara mycket varma.

Tekniska Specifikationer

Trummans kapacitet	115 liter
Maximal last	8 kg
Höjd	85 cm
Bredd	60 cm
Djup	60 cm
Energiklass	A +

Information för Test Laboratory

EN 61121 Program	Program att använda
-Torr Bomull	-Torrt, ej strykning
-Torr Bomull Järn	-Stryktorrt
-Ömtåliga Tyger	-Torrt, ej strykning + Syntet

⚠ **VIKTIGT** Slå alltid av strömmen och dra ut kontakten innan maskinen rengörs.

⚠ För elektriska data, se etiketten på framsidan av torktumlaren (öppna luckan).

Vad Kan Vara Orsaken Till...

Problem som du kan åtgärda själv
Innan du ringer till GIAS Service bör du gå igenom följande checklista. Om maskinen visar sig fungera eller ha installerats eller använts på fel sätt kommer du att debiteras för samtalet. Om problemet kvarstår efter att du utfört de rekommenderade kontrollerna kan du kontakta GIAS Service, de kan ev. hjälpa dig över telefon.

Den resterande tvätt tiden kan förändras under tvättcykeln. Den resterande tiden kontrolleras elektroniskt under genom hela tvättcykeln och den tid som visas uppdateras därför hela tiden. Att den resterande tvätt tiden förkortas eller förlängs under de olika faserna är alltså normalt.

Torktiden är för lång/plaggen är inte tillräckligt torra…
- Har du valt rätt torktid/program?
- Var plaggen för våta? Var plaggen ordentligt urvridna eller centrifugerade?
- Behöver filtret rensas?
- Behöver kondensorn rengöras?
- Är tumlaren överlastad?
- Är luftintag, luftutsläpp och torktumlarens underdel fria från hinder?
- Har ställts in under en tidigare torkomgång?

Torktumlaren startar inte…
- Har torktumlaren kopplats till ett fungerande eluttag? Kontrollera med en annan apparat som t.ex. en bordslampa.
- Är stickproppen korrekt ansluten till eluttaget?
- Är det strömavbrott?
- Har säkringen gått?
- Är luckan helt stängd?
- Är torktumlaren påslagen, både vid eluttaget och maskinen?
- Har torktid eller program ställts in?
- Har maskinen satts på igen sedan luckan öppnats?
- Har toktumlaren slutat fungera eftersom vattentråget är fullt och behöver tömmas?

Torktumlaren för oväsen…
- Stäng av torktumlaren och kontakta GIAS Service och be om råd.

Indikatorn lyser…
- Behöver filtret rensas?
- Behöver kondensorn rengöras?

Indikatorn lyser…
- Behöver vattenbehållaren tömmas?

KUNDSERVICE

Kvarstår problemen med torktumlaren efter de rekommenderade kontrollerna bör du kontakta GIAS-service. De kan hjälpa dig per telefon eller boka in ett besök av en tekniker enligt bestämmelser i garantin. En avgift kan emellertid tas ut om något av följande gäller din maskin:

- Befinns vara funktionsduglig.
- Inte har installerats i enlighet med instruktionerna.
- Har använts på ett oriktigt sätt.

Reservdelar

Använd alltid originalreservdelar som kan beställas direkt från GIAS service.

GIAS - Service

För service och reparationer kontaktar du närmaste GIAS-servicetekniker.

Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för eventuella tryckfel i häftet. Tillverkaren förbehåller sig även rätten att göra nödvändiga ändringar av sina produkter utan att deras huvudsakliga egenskaper förändras.

Introduction 73
Informations Sur La Livraison 73
Rappels De Sécurité 73
Utilisation 74
Installation 75
Le Linge 75
Ventilation 76
Protection De L'environnement 77
Service Gias 77
Installation 77
Besoins Électriques 77
Ajustement Des Pieds 77
Kit Tuyau D'évacuation : Instructions de Montage 78
Préparation De La Charge 79
Préparation Des Vêtements 79
Tri De La Charge 79
Ne Séchez Pas En Machine 79
Économies D'énergie 79
Guide De Séchage 79
Commandes Et Indicateurs 80
Sélection Du Programme 81
Porte Et Filtre 82
Ouverture De La Porte 82
Filtre 82
Indicateur Entretien Filtre 82
Réservoir D'eau 83
Pour Retirer Le Réservoir 83
Condenseur 83
Pour Retirer Le Condenseur 83
Fonctionnement 84
Départ Différé 84
Annulation Et Réinitialisation Du Programme 84
Nettoyage Et Entretien De Routine 84
Nettoyage Du Sèche-linge 84
Spécifications Techniques 84
Dépistage De Pannes 85
Service Clientèle 85
Pièces De Rechange 85
Service Gias 85

INTRODUCTION

Veuillez lire et suivre ces instructions avec soin et utiliser la machine en conséquence. Ce livret contient des instructions importantes sur la sécurité d'utilisation, l'installation et l'entretien de la machine, ainsi que des conseils utiles pour obtenir les meilleurs résultats possibles lors de son utilisation. Conservez toute la documentation dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter à une date ultérieure ou la transmettre aux prochains propriétaires

Informations Sur La Livraison

Vérifiez que les articles suivants ont bien été livrés avec l'appareil :

- Manuel d'utilisation
- Carte de garantie
- Étiquette d'énergie

⚠ Vérifiez que la machine ne s'est pas détériorée en transit. Si c'est le cas, contactez GIAS pour une opération de dépannage.

⚠ Le non-respect de ces instructions peut compromettre la sécurité de votre appareil. Un appel de service peut vous être facturé si la défaillance de votre appareil est causée par une mauvaise utilisation.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

Utilisation

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ou des personnes présentant un handicap physique, moteur ou mental, et manquant de connaissance sur l'utilisation de l'appareil, si elles sont sous la surveillance d'une personne, donnant des instructions pour une utilisation en toute sécurité de l'appareil.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance d'un adulte.

- **ATTENTION** La mauvaise utilisation d'un sèche-linge risque de causer un incendie.
- Le produit est conçu pour être utilisé dans un foyer domestique, comme

- Le coin cuisine dans des magasins ou des lieux de travail,
- Employés et clients dans un hôtel, un motel ou résidence de ce type,
- Dans des bed and breakfast,
- Service de stock ou similaire, mais pas pour de la vente au détail.

La durée de vie de l'appareil peut être réduite ou la garantie du fabricant annulée si l'appareil n'est pas utilisée correctement.

Tout dommage ou perte résultant d'un usage qui n'est pas conforme à un usage domestique (même s'ils sont situés dans un environnement domestique ou un ménage) ne sera pas acceptée par le fabricant dans toute la mesure permise par la loi.

- Cette machine est conçue uniquement pour usage domestique, à savoir pour sécher le linge domestique et les vêtements.
- Cette machine ne doit être utilisée que pour l' emploi auquel elle est destinée et qui est décrit dans ce manuel.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

Utilisation

Assurez-vous d'avoir bien compris les instructions d'installation et d'utilisation avant de faire fonctionner la machine.

- Ne touchez pas la machine si vous avez les mains ou les pieds mouillés ou humides.
- Ne vous appuyez pas sur la porte lorsque vous chargez la machine et n'utilisez pas la porte pour soulever ou déplacer la machine.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec la machine ou avec ses commandes.
- **ATTENTION** N'utilisez pas cette machine si le filtre à peluches n'est pas en place ou s' il est endommagé ; les peluches risquent en effet de s'allumer.
- **ATTENTION** L' augmentation de température pendant le fonctionnement du sèche-linge peut être supérieure à 60°C là où se trouve le symbole de surface chaude .
- Débranchez du courant de secteur. Retirez toujours la prise avant de nettoyer la machine.
- Cessez d'utiliser la machine si elle semble défectueuse.
- Veillez à ce que les peluches ne puissent pas s'accumuler sur le sol, à l' extérieur de la machine.
- Il se peut que l'intérieur du tambour soit très chaud. Veillez à ce que le sèche-linge termine
son cycle de refroidissement avant d'en sortir le linge.
- La dernière partie du cycle s'effectue à froid (cycle de refroidissement) pour garantir la préservation des textiles.
- Charge maximum pour le séchage: se référer à l'étiquette énergie 8 kg
- Le sèche-linge ne doit pas être utilisé si le lavage a été effectué avec des produits chimiques.
- AVERTISSEMENT: Ne jamais arrêter le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage à condition que les éléments sont rétirés rapidement et répartis de telle sorte que la chaleur puisse se dissiper.

Installez l'arrière de l'appareil près d'un mur ou d'une surface verticale.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

Installation

- Vérifiez que la machine ne présente aucun signe visible de détérioration avant de l'utiliser. En cas de détérioration, assurez-vous de ne pas l'utiliser et de contacter le service GIAS.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de multi-prises et/ou de rallonges.
- Veillez à ne pas installer le sèche-linge contre des rideaux et assurez-vous que rien ne pourra tomber ou s'accumuler derrière le sèche-linge. • Cet appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porté munie de gonds placée en face de la porte du sèche-linge.

Le Linge

- Ne séchez pas des vêtements non lavés dans le sèche-linge.
- **ATTENTION** NE séchez PAS les tissus qui ont été traités avec des liquides de nettoyage à sec.
- **ATTENTION** Quand elles sont chauffées, les mousses alvéolaires peuvent dans certains cas brûler par combustion spontanée. Les articles tels que le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, le textile imperméable, les articles caoutchoutés et les vêtements ou coussins rembourrés de caoutchouc mousse NE DOIVENT.

PAS être séchés dans le sèche-linge.

- Reportez-vous toujours aux étiquettes d'entretien du linge pour vérifier le mode de séchage recommandé.
- Les vêtements doivent être essorés en machine ou à la main avant d'être placés dans le sèche-linge. Les vêtements qui dégoulinent NE DOIVENT PAS être mis dans le sèche-linge.
- Enlevez les briquets et les allumettes des poches et veillez à ne JAMAIS utiliser de liquides inflammables à proximité de la machine.
- Les rideaux en fibres de verre ne doivent JAMAIS être placés dans cette machine. La contamination d'autres vêtements par les fibres de verre peut entraîner des irritations de la peau.
- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que huile de cuisson, acétone, alcool, pétrole, kérosène, produit anti-taches, térébenthine, cire et décapant pour cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les agents adoucissants, et autres produits similaires, doivent être utilisés conformément aux instructions fournies par le fabricant du produit.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

VENTILATION

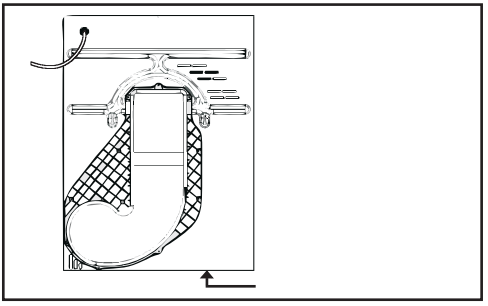
La pièce où se trouve le sèche-linge doit avoir une ventilation adéquate de manière à ce que les gaz des appareils qui brûlent d'autres combustibles, y compris les cheminées, ne soient pas attirés dans la pièce pendant que le sèche-linge est en marche

- .Installez l'arrière de l'appareil près d'un mur ou d'une surface verticale.
- Il doit y avoir un espace minimum de 12 mm entre la machine et quelconque obstacle. L'entrée et la sortie d'air doivent être dégagées. Pour assurer une ventilation adéquate, l'espace entre le bas de la machine et le sol ne doit pas être obstrué.
- L' air d' échappement ne doit pas être évacué par un conduit qui est également utilisé pour évacuer les fumées d'échappement d'appareils qui brûlent du gaz ou d'autres combustibles.
- Vérifiez régulièrement que l'air peut circuler librement autour du sèche-linge.
- Contrôlez régulièrement le filtre à peluches après usage et nettoyez-le si nécessaire.
- Veillez à ce que rien ne puisse tomber ou s'accumuler entre les côtés et l'arrière du sèchelinge, afin de ne pas obstruer l'entrée et la sortie d'air.
- N'installez JAMAIS le sèche-linge contre des rideaux.
- Dans le cas ou le sèche-linge est positionné en colonne au dessus d'une machine à laver, un kit de superposition approprié doit être utilisé, selon la configuration suivante.

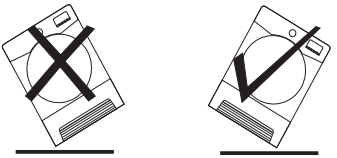
Kit Mod 35100019: pour un lave linge avec une profondeur min. 49 cm

Kit Mod 35900120: pour un lave linge avec une profondeur min. 51 cm

Le kit de superposition est disponible auprès du service pièces détachées. Les instructions pour l'installation de l'appareil et de ses accessoires sont fournis avec le kit.



Important : Pendant le transport, l'appareil doit être stocké dans sa position normale d'utilisation. Si nécessaire, l'appareil peut être incliné comme montré ci-dessous.



Attention : Si le produit est transporté différemment, attendez au moins 4 heures avant d'allumer l'appareil, ceci afin que le gaz liquide retourne dans le compresseur. En cas de non respect de cette procédure, le compresseur pourrait être endommagé

Protection De L'environnement

● Tous les matériaux de conditionnement utilisés sont écologiques et recyclables. Veuillez les éliminer de manière écologique. Votre municipalité pourra vous donner le détail exact des méthodes d'élimination en vigueur.

● Pour assurer la sécurité lors de l'élimination d'un vieux sèche-linge, veuillez débrancher la fiche du courant de secteur, couper le câble d'alimentation et le détruire avec la fiche. Pour empêcher que les enfants ne s'enfer-ment dans la machine, cassez les charnières de la porte ou son dispositif de verrouillage.

Directive Européenne 2002/96/CE

Cet appareil est commercialisé en accord avec la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).

En vous assurant que ce produit est correctement recyclé, vous participez à la prévention des conséquences négatives sur l'environnement et la santé publique qui pourrait être causé par une mise au rebut inappropriée de ce produit. Le symbole sur ce produit indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être rapporté jusqu'à un point de recyclage des déchets électriques et électroniques. La collecte de ce produit doit se faire en accord avec les réglementations environnementales concernant la mise au rebut de ce type de déchets. Pour plus d'information au sujet du traitement, de la collecte et du recyclage de ce produit, merci de contacter votre mairie, votre centre de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Service GIAS

● Pour veiller au fonctionnement efficace et sans risque de cet appareil, nous vous recommandons de faire exclusivement appel à un technicien GIAS agréé pour son entretien ou sa réparation éventuelle.

⚠ Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il tombe en panne, mettez-le à l'arrêt et débranchez-le du courant de secteur. Consultez le service GIAS pour prévoir une éventuelle réparation.

Besoins Électriques

Les sèche-linges sont prévues pour une tension monophasée de 220-240 V, 50 Hz. Vérifiez que la tension nominale du circuit d'alimentation est réglée sur 6 A minimum.

L'électricité peut être extrêmement dangereuse.
Cet appareil doit être mis à la terre.
La prise de courant et la fiche de la machine doivent être du même type.

N'utilisez pas de multi-prises et/ou de rallonges.
La fiche doit être accessible pour débrancher l'appareil une fois qu'il a été installé.

La machine est conforme aux directives européennes 2004/108/EC, 2006/95/EC et à leurs modifications ultérieures.

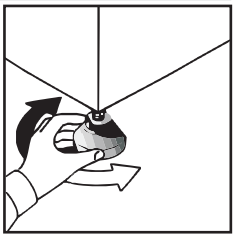
⚠ Un appel de service peut vous être facturé si la défaillance de votre appareil est causée par une installation incorrecte.

⚠ Si le cordon électrique de cet appareil estendommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial qui est UNIQUEMENT disponible auprès du service des pièces de rechange. Il doit être installé par une personne compétente.

⚠ Ne branchez pas l'appareil et ne mettez pas en marche l'interrupteur de secteur tant que l'installation n'est pas terminée. Par mesure de sécurité, veillez à installer ce sèche-linge correctement. En cas de doute concernant son installation, veuillez demander conseil à GIAS Service.

Ajustement Des Pieds

Lorsque la machine est en place, les pieds doivent être ajustés pour mettre la machine de niveau.



KIT TUYAU D'ÉVACUATION : INSTRUCTIONS DE MONTAGE

⚠ Ne pas installer le produit dans une pièce où le risque de formation de glace est possible. A la température de congélation de l'eau, le produit risque de ne pas fonctionner correctement.
Si l'eau du circuit hydraulique se glace, les composants suivants risquent d'être endommagés : soupape, pompe, tubes. Afin de garantie les meilleures prestations du produit, la température de la pièce doit être comprise entre +2°C et +35°C.

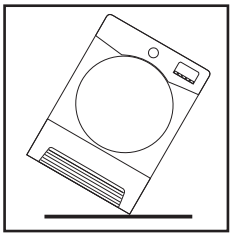
Afin d'éviter d'avoir à vider le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage, l'eau qui est normalement recueillie dans ce même réservoir pendant le cycle le séchage peut être évacuée directement par un tuyau d'évacuation d'eau sales (le même système de vidange que celui des éviers domestiques). Les arrêtés municipaux en matière d'évacuation d'eau interdisent la connexion à un égout d'eau de surface. Le système de vidange d'eaux sales doit être placé à proximité du sèche-linge.

Le Kit contient : 1 tuyau et 1 étrier de tuyau.

⚠ **ATTENTION !** Avant d'entreprendre tout travail, éteignez le sèche-linge et retirez la prise de l'alimentation électrique secteur.

Installez le Kit Suivant les Instructions:

1. Inclinez lentement l'appareil sur le côté droit.



2. Le tuyau d'évacuation d'eau sale se trouve du côté droit de la machine (voir ci contre). Un tuyau gris est branché sur le raccord sur le côté gauche. A l'aide d'une pince, retirez l'étrier de fixation du tuyau de raccord.

3. Retirez le tuyau du raccord.

4. Fixez le tuyau noir du kit (en utilisant le connecteur et les étriers de tuyau fournis) au tuyau démonté du raccord.

5. Placez le robinet fourni dans le kit pour fermer le tuyau.

6. Une fois la machine en place, ajustez les pieds de façon à ce que le tuyau de se coince pas sous la machine.

7. Connectez le nouveau tuyau d'évacuation au tuyau d'eau sales.

8. Branchez électriquement l'appareil.

Attention : Si le produit est transporté différemment, attendez au moins 4 heures avant d'allumer l'appareil, ceci afin que le gaz liquide retourne dans le compresseur. En cas de non respect de cette procédure, le compresseur pourrait être endommagé.

PRÉPARATION DE LA CHARGE

Avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois :

- Veuillez lire ce manuel d'instruction en détail.
- Retirez tous les articles qui se trouvent à l'intérieur du tambour.
- Essuyez l'intérieur du tambour et de la porte avec un chiffon humide pour éliminer la poussière éventuelle qui aurait pu s'y infiltrer en transit.

Préparation Des Vêtements

Vérifiez sur les étiquettes comportant les symboles d'entretien que le linge que vous souhaitez sécher convient au séchage en machine.
Vérifiez que toutes les fermetures sont fermées et que les poches sont vides. Mettez les articles à l'envers. Placez les vêtements en vrac dans le tambour en veillant à ce qu'ils ne s'emmêlent pas les uns avec les autres.

Ne séchez pas en machine :

Les lainages, la soie, les tissus délicats, les bas de nylon, les broderies délicates, les tissus ayant des décorations métalliques, les vêtements avec des bordures en PVC ou en cuir, les chaussures de sport, les articles volumineux comme les sacs de couchage, etc.

⚠ Ne surchargez pas le tambour ; lorsqu'ils sont mouillés, les grands articles peuvent dépasser le poids de maximum admissible (ex : sacs de couchage, couettes).

⚠ **IMPORTANT :** Ne séchez pas les articles qui ont été traités avec un liquide de nettoyage à sec ou les vêtements en caoutchouc (risque d'incendie ou d'explosion).

Pendant les 15 dernières minutes (approxi-mativement), les vêtements sont toujours échés à l'air froid.

Économies D'énergie

Ne mettez que du linge essoré en machine ou à la main dans le sèche-linge. Plus le linge est sec, plus le temps de séchage sera court, ce qui économisera de l'énergie.

TOUJOURS

- Essayez de sécher le poids de linge maximum,pour économiser du temps et de l'électricité.
- Vérifiez que le filtre est propre avant chaque cyclede séchage.

JAMAIS

- Ne dépassez pas le poids maximum pour ne pas gaspiller du temps ou de l'électricité.
- Ne mettez pas d'articles dégoulinant d'eau dans le sèche-linge pour ne pas endommager l'appareil.

Poids De Séchage Maximum

- Coton **8 kg maxi**
- Synthétiques **4 kg maxi**

Triez La Charge Comme Suit :

• Par symbole de soin d'entretien

Vous les trouverez sur le col ou la couture intérieure :

Convient pour séchage en machine.

Séchage à haute température.

Séchage à basse température uniquement.

Ne séchez pas en machine.

Si le vêtement ne comporte aucune étiquette de conseils de lavage, considérez qu'il ne convient pas pour le séchage en machine.

• Par quantité et épaisseur

Lorsque la charge est plus importante que la capacité du sèche-linge, séparez les vêtements selon leur épaisseur (ex : les serviettes des sousvêtements fins).

• Par type de tissu

Coton/toile de lin : Serviettes, jersey en coton, linge de lit ou de table.
Synthétiques : Chemisiers, chemises, blouses etc. en polyester ou polyamide, ainsi que pour les mélanges de coton/synthétique.

• Par degré de séchage

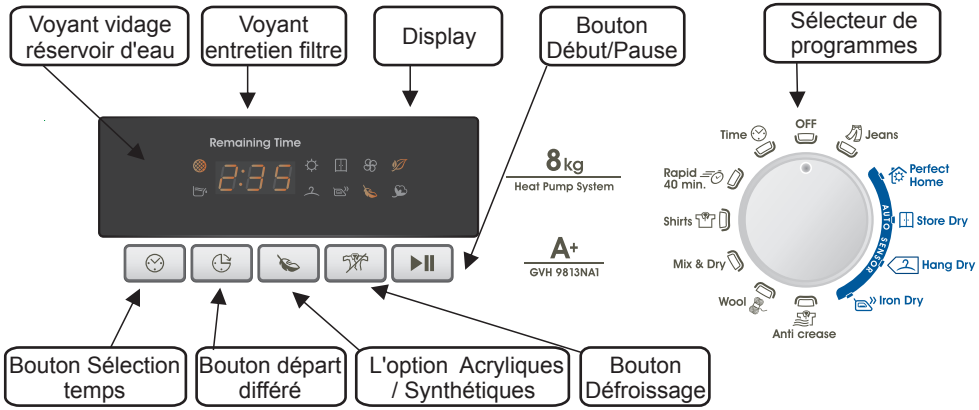
Triez selon : sec pour repassage, sec pour rangement, etc. Pour les articles délicats, appuyez Sur le bouton **Séchage Délicat** pour sélectionner une température de séchage basse.

Guide De Séchage

Le cycle normatif PRÉT À RANGER (⊃) est le plus économe et le plus approprié pour le séchage des textiles cotons. Le tableau ci-dessous vous indique la durée approximative et la consommation énergétique des principaux programmes de séchage..

CYCLE	CHARGE	ENERGIE (kWh)	DUREE (Min)
PERFECT HOME	PLEINE	3,40	250
SEC	PLEINE	2,93	210
PRÉT À RANGER	PLEINE	2,66	195
PRÉT À RANGER	1/2	1,35	115
PRÉT À REPASSER	PLEINE	2,13	159

Leistungsaufnahme im unausgeschalteten Zustand	0,75 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,20 W



Panneau de commande et témoins indicateurs

Sélecteur de programmes - Permet de sélectionner le programme souhaité
Bouton Sélection temps -Permet de modifier la durée du programme choisi. Il peut être utilisé uniquement avec les programmes Mix&Dry, Chemises et avec les programmes minutés.
Bouton départ différé - Permet de différer le départ du cycle de séchage (voir les explications détaillées dans la section prévue à cet effet).
Bouton Acryliques / Synthétiques - Sélectionner ce bouton pour sécher les fibres délicates. L'option Acryliques / Synthétiques s'activera et le voyant au dessus du bouton s'allumera.
Bouton Défroissage - Permet de programmer un cycle défroissage à la fin du cycle choisi.
Bouton Début/Pause - Permet de démarrer ou stopper le programme sélectionné.
Voyant entretien filtre - Le voyant s'allume lorsque le filtre a besoin d'être nettoyé .
Voyant vidage réservoir d'eau - Le voyant s'allume lorsque le réservoir d'eau est plein.
Display progammes automatiques - les voyants lumineux respectifs à chaque programme s'allument lorsque un programme automatique est sélectionné.
Ventilation - le voyant s'allume lorsque le programme commence sa phase de ventilation à froid.

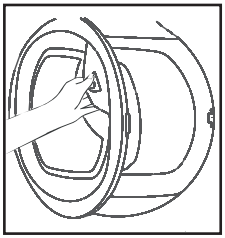
SÉLECTION DU PROGRAMME

La machine Candy Sensor Dry propose diverses options de séchage du linge répondant à tous les besoins. Le tableau ci-après répertorie les programmes et leurs fonctions correspondantes.
Note : Il se peut que le capteur ne détecte pas les petites charges de petits articles. Pour les petites charges et les articles individuels ou les tissus pré-séchés ayant une faible teneur en humidité, utilisez les programmes à durée déterminée. Réglez le programme entre 30 et 75 minutes selon la taille de la charge et le degré de séchage voulu, et sélectionnez une température haute ou basse selon le type de tissu.
Si le capteur ne détecte pas l'article, le sèche-linge ne fonctionnera que pendant 10 minutes avant de se mettre en mode refroidissement.
Si la charge est trop importante ou trop mouillée, le sèche-linge se met automatiquement en mode refroidis-sement après environ 3 heures.

SÉLECTION DU PROGRAMME

PROGRAMME	Idéal Pour
Perfect home	Du linge que l'on veut complètement sec, par exemple les serviettes en éponge, les peignoirs, les nappes et les draps. Durée: environ 3 heures.
Sec	Du linge qui peut être rangé sans être repassé, comme les pulls en tissus mixtes, les chaussettes, les vêtements pour enfants. Durée: environ 2 heures et 45 minutes.
Prêt à Ranger	Du linge qui ne nécessite pas de repassage, mais qu'il faut suspendre à un cintre après le séchage. Durée : 2 heures et 30 minutes.
Prêt à repasser	Du linge que l'on préfère garder légèrement humide, afin de faciliter le repassage. Durée: environ 1 heure et 50 minutes.
Anti-Plis	Du linge à rafraîchir, idéal pour du linge qui à été laissé dans le bac à linge pendant quelques jours ou après les avoir séchés à l'extérieur ou sur des radiateurs. Le cycle a une fonction anti-plis qui relaxe les fibres et facilite le repassage. Durée: 9 minutes + 3 minutes de refroidissement.
Laine	Pour rendre les lainages plus doux ou pour les rafraîchir après une longue période passée dans l'armoire. Durée: 12 minutes.
Mix & Dry	To dry mixed cotton and synthetic clothes: save time and no need to separate the washing and dry them in different cycles. Time: around 2h (max 4 kg).
Chemises	Sécher les chemises en coton ou en fibres synthétiques. Durée: 1 heure pour 2 Kg de chemises en fibres synthétiques (environ 10 chemises); 1 heure et 20 minutes pour 3 Kg de chemises en coton (environ 10 chemises).
Rapide 40'	Permet d'avoir des vêtements secs, rafraîchis et prêts à porter en seulement 40 minutes. Le capteur contrôle constamment la température pour un meilleur résultat de séchage. Max 2 Kg de linge.
Temps	Si besoin, ce programme permet de choisir manuellement la durée de séchage, de 30 à 180 minutes. En sélectionnant "20 minutes" on choisi un programme à froid, idéal pour éliminer d'éventuelles odeurs.
Jeans	Pour sécher jusqu'à 4 Kg de jeans (environ 5 paires de Jeans). Le programme dure environ 2 heures, mais la durée peut varier en fonction de la charge et de la vitesse d'éssorage utilisée lors du cycle de lavage. Il est conseillé d'utiliser le cycle Jeans pour les articles 100% Coton, en faisant attention à ne pas mélanger les couleurs et à ne pas sécher les jeans ayant des broderies et des accessoires.

Ouverture De La Porte



Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte.
Pour remettre le sèche-linge en marche, fermez la porte et appuyez ▷Ⅱ.

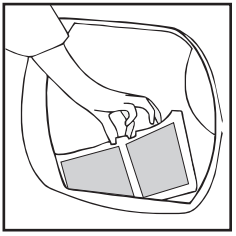
⚠ **ATTENTION !** Lorsque le sèche-linge est en cours d'utilisation, il se peut que le tambour et la porte soient TRES CHAUDS. N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage sauf si tous les articles sont rapidement retirés et étendus de façon à dissiper la chaleur.

Filtre

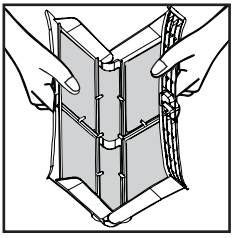
IMPORTANT: Pour garder une efficacité constante du sèche-linge, vérifier que le filtre soit propre avant chaque cycle de séchage

Ne pas utiliser le sèche-linge sans le filtre. Un filtre encrassé peut augmenter la durée de séchage et causer des dégâts qui peuvent entraîner des coûts de réparation importants.

1. Tirez le filtre vers le haut.
2. Ouvrez le filtre, comme illustré.
3. Retirez doucement les peluches à l'aide d'une brosse douce ou du bout des doigts.
4. Réenclenchez le filtre et poussez-le en place.

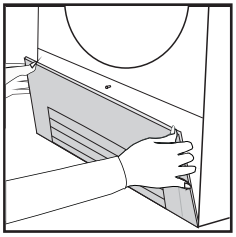


Indicateur Entretien Filtre



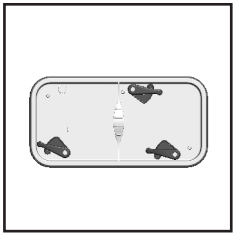
Vérifier et nettoyer le filtre situé dans la porte ainsi que le condenseur situé derrière la plaque de protection, en bas du sèche-linge.
Si le linge n'est pas sec, vérifier que le filtre ne soit pas encrassé.

Nettoyage du condenseur

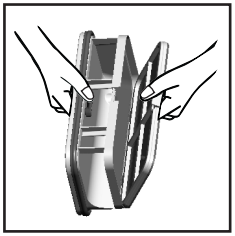


1. Enlever la plaque de protection

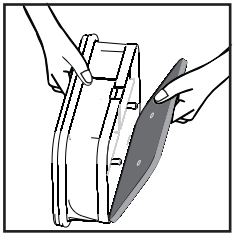
2. Tourner les deux leviers de blocage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirer la porte.



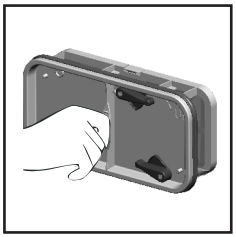
3. Retirez doucement la poussière ou les peluches avec un chiffon. Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer le condenseur.



4. Enlever délicatement l'éponge de son emplacement et laver l'éponge en la passant sous un filet d'eau afin d'enlever tout reste de poussière ou de peluches.



5. Remettez correctement le condenseur en place (en suivant la flèche) en le poussant fermement. Bloquez les deux leviers en position en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



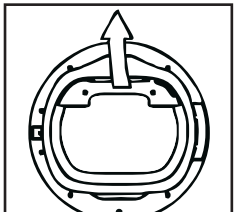
6. Remettez la plaque de protection en place.

⚠ **Ne pas utilizer de l'eau pour nettoyer les filtres.**

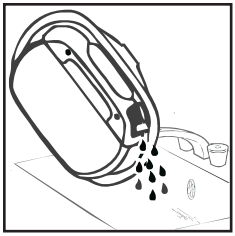
RÉSERVOIR D'EAU

L'eau éliminée lors du cycle de séchage est collectée dans un bac à condensation situé à l'interieur de la porte du sèche-linge.
Lorsque le bac est plein , le voyant lumineux ☞ s'allume sur le bandeau de commandes. Il signale alors qu'il faut vider le bac. Toutefois, il est conseillé de vider le bac après chaque cycle de séchage.
NOTE : Lors des premiers cycles, lorsque le séche-linge est neuf, il n'y a que très peu d'eau qui est récupérée car le réservoir intérieur est rempli en premier.

Pour Retirer Le Réservoir

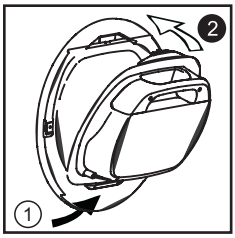


1. Retirez délicatement le réservoir en le tenant par la poignée. Lorsqu'il est plein, le réservoir d'eau pèse environ 6Kg.
2. Incliner le réservoir et videz-le par le trou prévu à cet effet. Lorsque le réservoir est vide, le replacer dans la porte comme indiqué ; il faut d'abord inséré la base puis délicarement pousser la partie supérieure dans l'encoche.



3. Appuyer sur le bouton ▷Ⅱ pour relancer le cycle

Note : Si vous disposez d'une bouche d'évacuation proche du sèche-linge, il est possible d'installer le kit d'évacuation de façon permanente pour vidanger l'eau accumulée dans le sèche-linge. Il n'y aura ainsi plus besoin de vider le réservoir d'eau.



⚠ **ATTENTION !** Si la porte du sèche-linge est ouverte lors du cycle ou avant que la phase de refroidissement soit complétée, la poignée du réservoir peut être très chaude. Il faut donc faire très attention et manipuler le réservoir avec précaution lors de son vidage.

FONCTIONNEMENT

1.Ouvrir la porte et charger le linge dans le tambour.Vérifier qu'aucun vêtement n'entrave la fermeture de la porte.

2. Fermer doucement la porte en la poussant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

3. Tournez le sélecteur de programme et choisir le programme de séchage souhaité (consultez le guide de programmation pour de plus amples détails)

4. Pour sécher des articles délicats, synthétiques ou acryliques,appuyez sur le bouton 🌷 pour diminuer la température de séchage. Le voyant s'allume lorsque vous sélectionnez cette option. Pour désactiver ce mode, appuyez de nouveau et programmez de nouveau 🌷 l'appareil.

5. Appuez sur le bouton ▷Ⅱ. Le sèche-linge démarre automatiquement et le voyant situé au dessus du bouton s'allume.

6. Si vous ouvrez la porte pendant le cycle de séchage pour vérifier le linge, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton ▷Ⅱ, pour recommencer le séchage une fois la porte refermée.

7. Lorsque le cycle est bientôt terminé, la phase de ventilation à froid commence. Les vêtements sont séchés avec de l'air froid afin de les refroidir.

8. Lorsque le programme est terminé, le voyant END s'allume sur le display.

9. A la fin du cycle, le tambour continuera à tourner de manière intermittente afin de minimiser les plis. Cette opération se poursuit jusqu'à ce que la porte s'ouvre.

⚠ Afin d'assurer un séchage efficace dans les meilleures conditions, ne pas ouvrir la porte lors des cycles de séchage automatiques.

Départ Différé

La fonction départ différé permet de différér le départ du cycle de séchage de 1 à 24 heures.

Lorsque cette fonction est selectionnée pour la première fois, l'afficheur indique un délai d'une heure. Il convient d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour repousser successivement le démarrage d'heure en heure, et ce jusqu'à 24H maximum.

Pour démarrer le programme, appuyez sur **Marche/Arrét**. Le voyant lumineux clignotera et l'afficheur indiquera le temps restant du cycle.

Annulation et Réinitialisation du Programme

Pourt annuler le programme, appuyez sur la touche **Marche/Arrét** pendant 3 secondes. La machine indiquera qu'elle à été réinitialisée par le clignotement de 0:00 sur l'afficheur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE ROUTINE

Nettoyage Du Sèche Linge

- Nettoyez le filtre et videz le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage.

- Nettoyez le condenseur à intervalles réguliers.

- Après chaque période d'utilisation, essuyez l'intérieur du tambour et laissez la porte ouverte pendant un moment pour qu'il puisse sécher grâce à la circulation d'air.

- Essuyez l'extérieur de la machine et la porte avec un chiffon doux.

- N'UTILISEZ PAS de tampons ou d'agents de nettoyage abrasifs.

- Pour empêcher que la porte n'adhère ou que les peluches s'accumulent, nettoyez après chaque fin de cycle la surface intérieure et le joint de la porte avec un chiffon humide.

⚠ **ATTENTION!** Il est possible que le tambour, la porte et la charge soient très chauds.

Spécifications Techniques

Capacité du tambour	115 litres
Charge maximale	8 kg
Hauteur	85 cm
Largeur	60 cm
Profondeur	60 cm
Étiquette d'énergie	A +

Information pour Laboratoire d'essai

EN 61121 Programme	Programme Pour utiliser
-Coton Sec	-Prét à ranger
-Coton Sec Au Fer	-Prét à repasser
-Les Tissus Délicats	-Prét à Ranger + Délicat

⚠ **IMPORTANT** Coupez toujours le courant et débranchez la fiche de l'alimentation électrique avant de nettoyer cet appareil.

⚠ Pour les données électriques, veuillez consulter l'étiquette des valeurs nominales qui se trouve à l'avant de l'armoire du sèche-linge (avec la porte ouverte).

Qu'est-ce qui peut être à l'origine de...

Défauts que vous pouvez rectifier vous-même
Avant d'appeler le service GIAS pour obtenir des conseils, veuillez suivre la liste des vérifications ci-dessous. L'intervention sera facturée si la machine fonctionne correctement ou si elle a été installée ou utilisée de manière incorrecte. Si le problème persiste alors que vous avez terminé les vérifications recommandées, veuillez appeler le service GIAS qui pourra peut-être vous aider par téléphone.

Le temps restant affiché peut variér pendant le cycle de séchage. Le temps est constamment ajusté au cours du cycle afin de donner la meilleure estimation possible. Le fait que le temps restant augmente ou diminue pendant le cycle est normal.

La période de séchage est trop longue/les vêtements ne sont pas suffisamment secs…
- Avez-vous sélectionné le temps de séchage/le programme qui convient ?
- Les vêtements étaient-ils trop mouillés ? Les vêtements avaient-ils été adéquatement essorés en machine ou à la main ?
- Le filtre doit-il être nettoyé ?
- Faut-il nettoyer le condenseur ?
- Le sèche-linge est-il surchargé ?
- Les entrées, sorties et la base du sèche-linge sont-elles libres d'obstructions ?
- Avez-vous sélectionné le bouton **Séchage Délicat** au cours d'un cycle précédent ?

Le sèche-linge ne fonctionne pas…
- Le sèche-linge est-il branché sur une alimentation électrique adéquate ? Vérifiez à l'aide d'un autre appareil, par exemple une lampe de chevet.
- La fiche est-elle bien branchée sur l'alimentation de secteur ?
- Y a-t-il une panne de courant ?
- Le fusible a-t-il sauté ?
- La porte est-elle bien fermée ?
- Le sèche-linge est-il en position de marche, au niveau du courant de secteur et de la machine ?
- La période de séchage ou le programme a-t-il été sélectionné ?
- La machine a-t-elle été remise en marche après l'ouverture de la porte ?
- Le sèche-linge s'est-il arrêté parce que le réservoir d'eau est plein et qu'il faut le vider ?

Le sèche-linge est bruyant…
- Arrêtez le sèche-linge et contactez le service GIAS pour obtenir des conseils.

L'indicateur est allumé…
- Le filtre doit-il être nettoyé ?
- Faut-il nettoyer le condenseur ?

L'indicateur est allumé…
- Le réservoir d'eau doit-il être vidé ?

SERVICE CLIENTÈLE

En cas de problème après avoir effectué toutes les inspections recommandées, veuillez contacter le Service. Il pourra vous aider par téléphone ou organiser la visite d'un technicien, en vertu des conditions de votre garantie.
Cependant, vous serez facturé dans l'un des cas suivants :

- Si la machine est en bon état de marche.
- Si la machine n'a pas été installée conformément aux instructions d'installation.
- Si la machine a été utilisée incorrectement.

Pièces De Rechange

Utilisez toujours des pièces de rechange du fabricant, disponibles auprès du service GIAS.

Service GIAS

Pour les entretiens et les réparations, contactez votre technicien local du service GIAS.

Le constructeur décline toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression dans le présent document. Le constructeur se réserve le droit d'apporter les modifications nécessaires à ses produits sans en changer les caractéristiques de base.

Einführung 87
Lieferinformationen 87
Sicherheitshinweise 87
Gebrauch 88
Installation 89
Die Wäsche 89
Entlüftung 90
Umweltschutz 91
GIAS-Service 91
Elektro-Anschluss 91
Einstellen der Füße 91
Ablaufschlauchbausatz: Installationsanleitung 92
Vorbereitung der Füllung 93
Vorbereitung der Textilien 93
Nicht für den Trockner geeignet 93
Energiesparen 93
Sortierung der Füllung 93
Trocknungswerte 93
Schalterblende und Anzeigen 94
Auswählen des Programms 94
Tür und Sieb 95
Öffnen der Tür 95
Sieb 95
Flusensieb-Anzeige 95
Kondenswasser-Behälter 96
Um den Behälter herauszunehmen 96
Kondensator 97
Entfernen des Kondensators 97
Betrieb 97
Startverzögerung 98
Abbrechen und Zurücksetzen des Programms 98
Reinigung und Routinewartungen 98
Reinigung des Trockners 98
Technische Daten 98
Fehlersuche 99
Kundendienst 99
Ersatzteile 99
GIAS-Service 99
99

EINFÜHRUNG

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und richten Sie sich bei der Bedienung der Wäschetrockner an die Anleitung. Dieses Handbuch enthält wichtige Hinweise für die sichere Installation, Anwendung und Wartung sowie einige nützliche Hinweise für optimale Ergebnisse beim Gebrauch Ihrer Maschine.
Heben Sie diese Dokumentation an einem sicheren Ort auf, um jederzeit wieder darauf zurückgreifen zu können bzw. um sie an zukünftige Besitzer weitergeben zu können

Liefer informationen

Zum Lieferumfang Ihrer Waschmaschine gehören folgende Dokumentation und Zusatzteile:

- Bedienungsanleitung
- Garantieschein
- Energieeffizienzklasse

⚠ Kontrollieren Sie,ob die Maschine durch den Transport beschädigt wurde.Falls dies der Fall ist, wenden Sie sich an den GIASService.

⚠ Die Sicherheit des Geräts kann beeinträchtigt werden, wenn Sie sich nicht an diese Sicherheitshinweis e halten. Falls ein Problem mit Ihrer Maschine durch Zweckentfremdung verursacht wird, müssen Sie Reparaturarbeiten möglicherweise selbst bezahlen.

SICHERHEITSHINWEISE

Gebrauch

• Kinder unter 8 Jahren sowie Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Wäschetrockner sicher zu bedienen, dürfen die Wäschetrockner nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen, sich in der Nähe aufhalten oder das Gerät saubermachen.
Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Einführung, ausgeführt werden.
• Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch konzipiert bzw. für den haushaltsnahen Gebrauch, wie z.B:
- Teeküchen für das Personal von Büros, Geschäften oder ähnlichen Arbeitsbereichen;
- Ferienhäuser;
- Gäste von Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Gäste von Apartments/Ferienwohnungen, Bed and Breakfast Einrichtungen
Eine andere Nutzung als die normale Haushaltsnutzung, wie z.B. gewerbliche oder professionelle Nutzung durch Fachpersonal, ist auch im Falle der oben erwähnten Einrichtungen ausgeschlossen.
Sollte das Gerät entgegen diesen Vorschriften betrieben werden,
kann dies die Lebensdauer des Gerätes beeinträchtigen und den Garantieanspruch gegenüber dem Hersteller verwirken.

SICHERHEITSHINWEISE

Gebrauch

Eventuelle Schäden am Gerät oder andere Schäden oder Verluste, die durch eine nicht haushaltsnahe Nutzung hervorgerufen werden sollten (selbst wenn sie in einem Haushalt erfolgen), werden, so weit vom Gesetz ermöglicht, vom Hersteller nicht anerkannt.

- **WARNUNG** Zweckentfremdung des Trockners kann zu Brandgefahr führen.
- Diese Maschine dient als Haushaltsgerät ausschließlich zum Trocknen von Haushaltstextilien und Kleidungsstücken.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für die vorgesehenen Zwecke gemäß der Anleitung. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen oder Füßen.
- Lehnen Sie sich nicht gegen die Tür, wenn Sie die Maschine beladen, und fassen Sie die Maschine nicht an der Tür, wenn Sie sie hochheben oder verschieben.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Maschine oder den Schaltern spielen.
- **WARNUNG** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Flusensieb nicht richtig eingebaut oder beschädigt ist; Flusen könnten Feuer fangen.
- **WARNUNG** An der Stelle, an der sich das Symbol für heiße Flächen befindet ⚠ ,kann die Temperatur während des Trocknerbetriebs auf über 60°C steigen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose! Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts immer den Stecker heraus!
- Verwenden Sie die Maschine bei vermuteten Störungen nicht weiter 8 kg.
- Fusseln und Flusen dürfen sich nicht auf dem Fußboden im Bereich um die Maschine ansammeln.
- Die Trommel in dem Gerät kann sehr heiß werden. Lassen Sie den Trockner stets vollständig bis zum Ende der Abkühlphase laufen, bevor Sie die Wäsche herausnehmen.

SICHERHEITSHINWEISE

Installation

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Produkt sichtbare Schäden aufweist. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist, und wenden Sie sich an den GIAS-Service.
- Verwenden Sie keine Adapter, Mehrfachsteck dosen und/oder Verlängerungskabel.
- Stellen Sie den Trockner nie in der Nähe von Vorhängen auf. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände hinter den Trockner fallen oder sich dort ansammeln können.
- Das Gerät darf nicht hinter einer verschließ baren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit Scharnier an der dem Trockner entgegen gesetzten Seite installiert werden.

Die Wäsche

- Trocknen Sie keine ungewaschenen Gegenstände im Trockner.
- **WARNUNG** AUF KEINEN FALL Stoffe in der Maschine trocknen, die mit chemischen Reinigungs mitteln behandelt wurden.
- **WARNUNG** Wenn Schaumgummimaterialien heiß werden, können sie sich unter bestimmten Bedingungen plötzlich entzünden. Gegenstände wie Schaumgummi (Latex-schaumstoff), Duschhauben, wasserab weisende Textilien, mit Gummi verstärkte Produkte sowie Kleidung-sstücke oder Kissen- mit Schaumstoffpolster sind für den Wäschet- rockner NICHT GEEIGNET.
- Sehen Sie immer auf den Pflegeetiketten nach, ob das Material für das Trocknen geeig-net ist.
- Textilien vor dem Einfüllen in den Trockner erst schleudern oder gründlich auswringen. Füllen Sie KEINE tropfnassen Textilien in den Trockner.
- Feuerzeuge und Streichhölzer unbedingt aus den Taschen entfernen und AUF KEINEN FALL mit feuergefährlichen Flüssigkeiten in der Nähe der Maschine hantieren.
- KEINE Vorhänge aus Glasfasermaterial in die Maschine füllen. Kommen andere Textilien mit Glasfasern in Berührung, so kann dies zu Hautreizungen führen.
- Gegenstände, die mit Substanzen wie Speiseöl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachsen und Wachsentferner getränkt sind, sollten mit einer zusätzlichen Menge Waschpulver in heißem Wasser gewaschen werden, bevor sie im Trockner getrocknet werden.
- Weichspüler oder ähnliche Produkte sollten wie in der Gebrauchanleitung des Weichspülers angegeben verwendet werden.

SICHERHEITSHINWEISE

ENTLÜFTUNG

In dem Raum, in dem sich der Trockner befindet, muss eine ausreichende Entlüftung vorhanden sein, um zu verhindern, dass Gase aus der Verbrennung anderer Brennstoffe, zum Beispiel offene Feuer, während desTrocknerbetriebs in den Raum gesogen werden.

• Hinweis zur Aufstellung des Gerätes an Wänden oder in Nischen

• Der Mindestabstand zwischen Gerät und sämtlichen angrenzenden Oberflächen beträgt 12 mm. Die Luftzufuhr- und Auslassöffnungen müssen immer großräumig freigehalten werden. Den Platz zwischen Geräteunterseite und Boden ebenfalls rundum freihalten.

• Die Abluft darf nicht in einen Kaminschacht geleitet werden, der für das Ableiten von Rauch aus der Verbrennung von Gas oder anderen Brennstoffen verwendet wird.

• Prüfen Sie regelmäß ig die reibungslose Luftzirkulation im Trockner.

• Bitte alle Filter regelmäßig prüfen und ggf. reinigen.

• Bei der Aufstellung als Wasch-/Trockensäule muß aus Sicherheitsgründen ein geeigneter Zwischenbaurahmen mit den folgenden Eigenschaften verwendet werden.

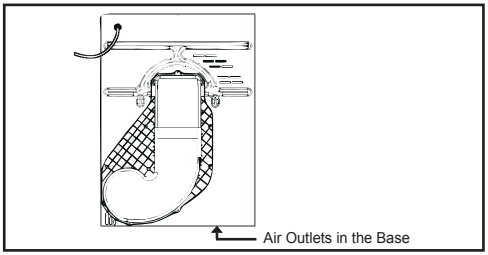
• Originalzwischenbaurahmen (35100019): für Waschmaschinen mit einer Tiefe von mindestens 49 cm

•Originalzwischenbaurahmen (35100120): für Waschmaschinen mit einer Tiefe von mindestens 51 cm

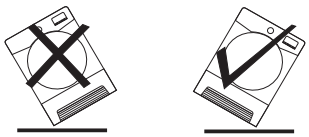
• Die vorgenannten Originalzwischenbaurahmen sind über Ihren Händler bzw. unseren Kundendienst zu beziehen. Hinweise zur Anbringung finden Sie in der dem Verpackunsginhalt beigefügten Anleitung. Die Verwendung von generischen Zwischenbaurahmen ist bei ggf. eingeschränkter Funktionsweise ebenfalls möglich.

• Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände zwischen beiden Seitenteilen und der Rück-seite des Trockners herunterfallen und sich dort ansammeln, da hierdurch die Ansaug- und Abluftanschlüsse blockiert werden können.

• Der Trockner darf AUF KEINEN FALL in der unmittelbaren Nähe von Vorhängen aufgestellt werden.



Wichtig: Das Gerät soll möglichst stehend transportiert werden. Bei Bedarf kann es nur in die gezeigte Richtung geneigt werden.



Achtung: Wenn das Gerät in eine andere Lage transportiert wurde, warten Sie mindestens 4 Stunden, bevor Sie es einschalten, damit sich die Flüssigkeit im Kompressor wieder stabilisieren kann. Tun Sie es nicht, können Schäden am Kompressor die Folge sein.

Umweltschutz

• Das gesamte Verpackungsmaterial besteht aus umwelt-freundlichen, wiederverwertbaren Materialien. Bitte helfen Sie mit, diese umwelt-freundlich zu entsorgen. Ihre Stadtverwaltung kann Sie über Entsorgungsmöglichkeiten informieren.

• Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, zerschneiden Sie das Netzkabel und werfen Sie Netzkabel und Netzstecker getrennt in den Müll, bevor Sie Ihren alten Trockner entsorgen. Zerstören Sie Scharniere und die Türverriegelung, damit sich Kinder nicht versehentlich in der Waschmaschine einsperren können.

Europäische Vorschrift 2002/96/EC

Dieses Elektrohaushaltsgerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2002/96/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Bitte sorgen Sie dafür, dass das Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, damit mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit vermieden werden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Altgerätes entstehen könnten.
Das Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass dieses Gerät nicht in den normalen Hausmüll gehört, sondern den jeweiligen kommunalen Rücknahmesystemen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte übergeben werden muss.
Die Entsorgung muss im Einklang mit den geltenden Umweltrichtlinien für die Abfallentsorgung erfolgen. Für nähere Informationen über Entsorgung und Recycling dieses Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre kommunalen Einrichtungen (Umweltamt) oder an die Abfallentsorgungsgesellschaft Ihrer Stadt bzw. an Ihren Händler.

GIAS Service

• Um einen sicheren und einwandfreien Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir, alle Wartungs- und Reparatur-arbeiten nur von einem zugelassenen GIAS Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

⚠ Falls das Gerät nicht richtig funktioniert oder ausfällt, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich an den GIAS-Service.

Elektro-Anschluss

Dieser Trockner ist für eine Netzspannung von 220-240 V und 50 Hz (Einphasenstrom) ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis eine Nennleistung von 6A hat.

Strom kann lebensgefährlich sein.

Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.

Die Steckdose und der Stecker am Gerät müssen vom selben Typ sein.

Verwenden Sie keine Mehrfachstecker und/oder Verlängerungskabel.

Der Stecker sollte so angebracht werden, dass er nach der Installation des Geräts leicht aus der Steckdose zu ziehen ist.

Das Gerät stimmt mit den Bestimmungen der Europäischen Vorschrift 2004/108/EC, 2006/95/ EC sowie deren Nachfolgebes-timmungen überein.

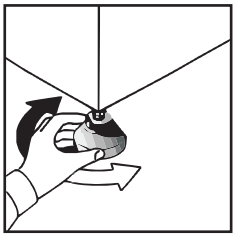
⚠ Falls ein Problem mit Ihrer Maschine durch falsche Installation verursacht wird, müssen Sie Reparaturarbeiten möglicherweise selbst bezahlen.

⚠ Sollte das Netzanschlusskab el an diesem Gerät beschädigt sein, muss es durch ein spezielles Kabel ersetzt werden, das NUR beim Ersatzteilservice erhältlich ist. Es muss von einer fachkundigen Person installiert werden.

⚠ Schließen Sie die Maschine erst an und drücken Sie die Einschalttaste erst, wenn die Installation abgeschlossen ist. Zu Ihrer eigenen Sicherheit muss der Trockner richtig installiert werden. Sollten Sie bezüglich der Installation Fragen haben, wenden Sie sich an den GIAS Service.

Einstellen der Füße

Sobald sich die Maschine am endgültigen Ort befindet, sollten die Füße so eingestellt werden, dass die Maschine eben steht.



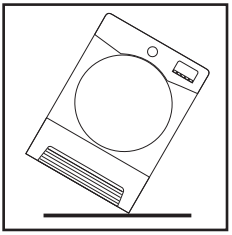
ABLAUFSET – MONTAGEANLEITUNG

⚠ Bitte stellen Sie das Produkt nicht in Räumen auf, in denen Frostgefahr besteht. Bei Temperaturen um den Gefrierpunkt kann es sein, dass das Gerät nicht einwandfrei funktioniert: sich im Gerät befindliches Wasser könnte gefrieren und es dadurch beschädigen (Ventile, Schläuche, Pumpen). Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, sollte die Raumtemperatur zwischen +2°C and +35°C liegen.

Damit der Kondenswasserbehälter nicht nach jeder Nutzung des Gerätes geleert werden muß, kann das Wasser auch über ein Ablaufset (optionales Zubehör) direkt in den Hausabwasseranschluß (normaler Hausabwasseranschluß, wie etwa der der Spüle) abgeleitet werden. Eine Ableitung des Wassers ohne festen Anschluß (etwa in eine Sickergruße) ist nicht möglich.
Der Abwasseranschluß sollte sich in der Nähe des Wäschetrockners befinden (max. Entfernung=Länge des im Set gelieferten Standardschlauchs, eine Verlängerung ist nicht möglich)
Das Ablaufset besteht aus folgenden Komponenten: 1 Schlauch sowie 1 Zubehörteil zum Schließen eines verbleibenden Schlauchs.

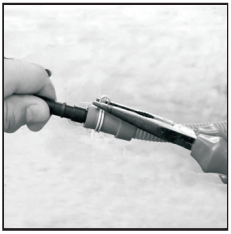
⚠ **ACHTUNG!** Bitte unbedingt das Gerät abschalten und den Stecker vom Stromnetz trennen, bevor Sie mit den nachfolgend beschriebenen Montageschritten beginnen.

Bitte das Kondenswasserablaufset wie Folgt Montieren:



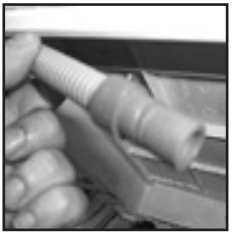
1. Den Trockner vorsichtig zur rechten Seite neigen.
2. Der Anschluss für das Ablaufset befindet sich auf der rechten Seite des Gerätes (siehe Bild). Ein grauer Schlauch führt dort zu einem.
Verbindungsstück an der linken Seite des Gerätes. Mit Hilfe einer Zange lösen Sie die Fixierungsklemme des Schlauchs.

3. Den Schlauch vom Verbindungsstück abziehen.
4. Nun den schwarzen Schlauch des Ablaufsets mit dem grauen Schlauch verbinden und gut mit der Klemme fixieren, so dass dieser nicht versehentlich abrutschen kann.



5. Das andere, verbleibende Schlauchende mit dem mitgelieferten Stöpsel schließen.
6. Nachdem das Gerät wieder aufgestellt worden ist, stellen Sie sicher, dass der neue Schlauch nicht geknickt wird, wenn der Trockner wieder an seinen Platz gerückt wird.

7. Den schwarzen Ablaufschlauch an das Abwasserrohrsystem anschließen.
8. Das Gerät wieder an das Stromnetz anschließen.



Achtung: Wenn das Gerät auf eine andere Seite geneigt wurde, warten Sie mindestens 4 Stunden, bevor Sie es einschalten, damit sich die Flüssigkeit im Kompressor wieder stabilisieren kann. Tun Sie es nicht, können Schäden am Kompressor die Folge sein.

VORBEREITUNG DER FÜLLUNG

Bevor Sie den Trockner das erste Mal benutzen:

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig durch!
- Entfernen Sie alle in der Trommel befindlichen Gegenstände!
- Wischen Sie die Innenseiten der Trommel und Tür mit einem feuchten Tuch aus, um den beim Transport eventuell dort angesammelten Staub zu entfernen.

Vorbereitung der Textilien

Vergewissern Sie sich anhand der Pflegeanleitungssymbole in jedem Wäschestück, dass die Wäsche, die Sie trocknen wollen, für eine Trocknung im Trockner geeignet ist.
Überprüfen Sie, ob alle Verschlüsse zu und die Taschen entleert sind. Wenden Sie die Innen-seiten der Textilien nach außen. Füllen Sie die Kleidungsstücke locker in die Trommel, so dass diese sich nicht verheddern.

Nicht Für Den Trockner Geeignet:

Wollsachen, Seide, empfindliche Stoffe, Nylonstrümpfe,gewirkte Textilien, Stoffe mit Metall-Dekor, Kleidungsstücke mit PVC- oder Lederbesatz,Trainingsschuhe, voluminöse Wäschestücke wie Schlafsäcke usw.

⚠ **WICHTIG:** Kleidungsstücke, die mit einem chemischen Reinigungsmittel behandelt worden sind, oder Gummibekleidung dürfen nicht im Wäschetrockner getrocknet werden (Brand- oder Explosionsgefahr).

Innerhalb der letzten 15 Minuten (ca.) wird die Wäsche stets mit kalter Luft getrocknet.

⚠ Überladen Sie die Trommel nicht, große Teile können, wenn sie nass sind, die maximal zulässige Wäscheladung überschreiten (zum Beispiel Schlafsäcke, Bettdecken).

Energiesparen

Füllen Sie nur gründlich ausgewrungene oder geschleudert e Wäsche in den Trockner. Je trockener die Wäsche, desto kürzer ist die Trocknungszeit, was sich energiesparend auswirkt.

IMMER

- Es ist wirtschaftlicher, IMMER die maximale Füllmenge zu trocknen.
- Kontrollieren Sie IMMER vor jedem Trocknungsvorgang, ob das Sieb sauber ist.

NIE

- Überschreiten Sie NIE die maximale Füllmenge,denn dies ist zeitaufwendig und Energieverschwendung.
- Füllen Sie AUF KEINEN FALL tropfnasse Kleidungs-stücke in den Wäschetrockner; dies kann zu Schäden am Gerät führen.

Maximales Fassungsvermögen

- Baumwolle **Max.8 kg**
- Synthetische Stoffe **Max. 4 kg**

Sortieren Sie die Füllung folgendermaßen:

- **Anhand der Pflegeanleitungssymbole** Diese finden Sie am Kragen oder der Sauminnenseite:

Für Trockner geeignet.

Im Trockner bei hoher Temperatur.

Im Trockner nur bei geringer Temperatur.

Nicht für den Trockner geeignet.

Falls ein Wäschestück keine Pflegeanleitung hat, muss angenommen werden, dass es nicht für das Trocknen im Trockner geeignet ist.

- **Nach Menge und Volumen**

Ist die Füllmenge größer als das Fassungs-vermögen des Trockners, sortieren Sie die Wäsche nach Stoffdicke (trennen Sie z.B. Handtücher von dünner Unterwäsche).

- **Nach Stoffart**

Baumwolle/Leinen: Handtücher, Baumwolljersey, Bett- und Tischwäsche.
Textilien aus Kunstfaser: Blusen, Hemden, Overalls, usw. aus Polyester oder Polyamid und auch Baumwoll/ Synthetikgemische.

- **Nach Trocknungsgrad**

Sortieren Sie nach: Bügelfeucht, Schranktrocken, usw. Für empfindliche Textilien drücken Sie zur Wahl einer niedrigeren Trocknungstemperatur die Taste .

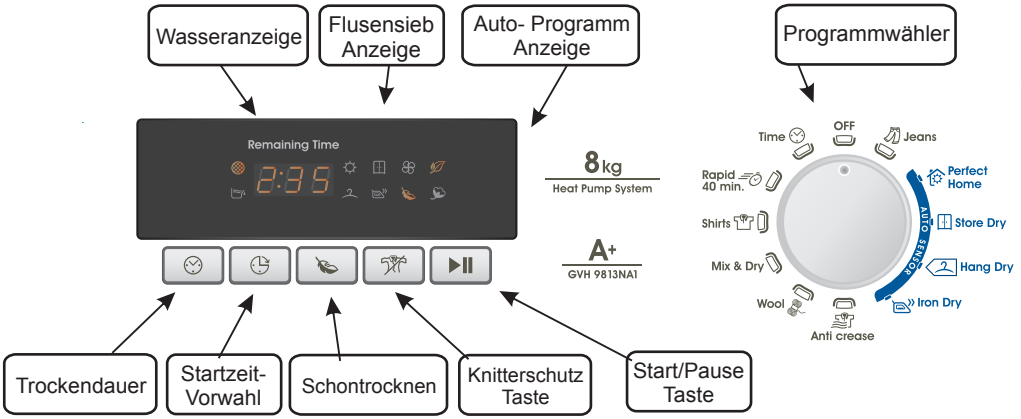
Trocknungswerte

Die Standardprogramme für die Ermittlung der Werte auf dem Energielabel BÜGELTROCKEN ( ) bieten die besten Energieverbrauchswerte und eignen sich zur Trocknung von normalfeuchten Baumwolltextilien. Die nachfolgende Tabelle gibt die ungefähren Standardprogrammlaufzeiten und Verbrauchswerte in den einzelnen Hauptrockenprogrammen an (gmessen unter Laborbedingungen).

PROGRAMM	MAX. BELADUNG (kg)	ENERGIEVERBRAUCH (kWh)	PROGRAMMDAUER (Min.)
Perfect Home	VOLL	3,40	250
Schranktrocken	VOLL	2,93	210
Bügeltrocken	VOLL	2,66	195
Bügeltrocken	HALBVOLL	1,35	115
Mangeltrocken	VOLL	2,13	159

Leistungsaufnahme im unausgeschalteten Zustand	0,75 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,20 W

SCHALTERBLENDE UND ANZEIGEN



Schalterblende: Kontroll- und Leuchtanzeigen

Programmwahlschalter: Der Programmwahlschalter kann in beide Richtungen gedreht werden, um das gewünschte Programm auszuwählen.

Trockendauer : Ermöglicht die individuelle Einstellung der Programmdauer in einigen Programmen. Diese Funktion ist nicht in allen Programmen verfügbar.

Startzeitvorwahl : Mit dieser Funktion kann die Startzeit von minimal 1 Stunde bis maximal 24 Stunden verzögert werden (s. Stratzeitvorwahl).

Schontrocken-Option: Nach Drücken dieser Optionstaste leuchtet die entsprechende Anzeige auf. Der Trockenvorgang wird zur optimalen Gewebeschonung bei geringerer Temperatur durchgeführt.

Knitterschutz-Option : Wenn die Funktion eingeschaltet ist, verlängert sich die Standard-Knitterschutzphase am Ende des Trockengangs. Die Wäsche bleibt mit dieser

Option locker und knitterfrei. Die Wäsche kann während des Knitterschutzprogramms jederzeit entnommen werden.

Abkühlphase : Diese Anzeige leuchtet während der Abkühlphase auf.

**Start/Pause : ** Diese Taste betätigen, um das gewünschte Programm zu starten oder den Trockenvorgang zu unterbrechen (zum Beispiel, um Wäsche nachzulegen).

Sensorgesteuerte Programme: je nach ausgewähltem Programm (s. Programmübersicht) leuchtet das jeweilige Symbol im Display auf. Das Symbol ECO leuchtet bei Anwahl eines sparsamen Programms auf.

**Anzeige Filterreinigung : ** Alle Filter müssen nach jedem Trockengang sorgfältig gereinigt werden, um einen einwandfreien Betrieb des Trockners zu gewährleisten. Das Aufleuchten der Anzeige weist hierauf hin.

**Anzeige Behälter leeren : ** Der Kondensatbehälter muß nach jedem Trockengang entleert werden. Bei vollem Kondensatbehälter leutet die Anzeige Behälter leeren auf. Bitte den Behälter dann komplett entleeren.

AUSWÄHLEN DES PROGRAMMS

Dieser Wäschetrockner verfügt über eine sensorgesteuerte Trocknung (Fuzzy Logic), bei der man lediglich den gewünschten Trocknungsgrad auswählen muß.

Bei der Trocknung von kleineren Wäscheposten oder bereits vorgetrockneter Wäsche wird die Auswahl eines zeitgesteuerten Trockenprogramms und zusätzlich die Anwahl der "Schontrocknen-Option" empfohlen.

Wenn die Sensorsteuerung keine eingelegte Wäsche erkennen kann, wird das gewählte Programm automatisch nach 10 Minuten abgebrochen und die Abkühlphase eingeleitet.

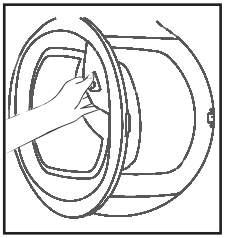
Wenn die Sensorsteuerung eine Überfüllung bzw. zu feuchte Wäsche erkennt, wird das gewählte Programm automatisch auf eine Dauer von 3 Stunden verlängert und anschließend die Abkühlphase eingeleitet.

Am Ende jedes Trockenprogramms erfolgt eine Abkühlphase, bei der die Wäsche für ca. 15 Minuten mit kalter Luft abgekühlt wird.

AUSWÄHLEN DES PROGRAMMS

PROGRAMM	Geeignet Für
Perfect Home	Intensives Trocknen von dicken oder mehrlagigen Textilien, wie Handtüchern etc.; Programmdauer ca. 3 Stunden.
Schranktrocken	Intensives Trocknen von normal dicken und einlagigen Textilien; Programmdauer 2:45 Stunden.
Bügeltrocken	Für Textilien, die noch gebügelt werden sollen; Programmdauer ca. 2:30 Stunden.
Mangeltrocken	Für Textilien, die erst später gebügelt werden bzw. gemangelt werden sollen; Programmdauer ca. 1:50 Stunden.
Auf-frischens	Sonderprogramm zum Auffrischen von getragener oder schonenden Reinigen von Textilien mit handelsüblichen Trocknereinigungsmitteln; ideal zur Vorbereitung der Wäsche vor dem Bügeln nach langer lagerung oder wenn diese auf der Leine getrocknet wurden; Programmdauer ca. 9 Minuten + 3 Minuten Abkühlphase.
Wolle	Zum Auffrischen von auf der Leine getrockneter Wolletextilien; Programmdauer ca. 12 Minuten.
Mix & Dry	Sonderprogramm zur gleichzeitigen Trocknung von Baumwoll- und Kunstfasertextilien; Programmdauer ca. 2 Stunden (ACHTUNG: maximale Füllmenge 4 kg Wäsche).
Hemdens	Sonderprogramm speziell zur Trocknung von Hemden und Blusen aus Baumwolle und Kunstfaser; Programmdauer ca. 1 Stunde für ca. 2 kg Kunstfasertextilien (ca. 10 Hemden) oder 1:20 Stunden für ca. 3 kg Baumwolltextilien (ca. 10 Hemden).
Kurz 40 Min'	Zur schnellen Trocknung von max. 2 kg Wäsche in nur 40 Minuten.
Zeitprogramme	Neben den sensorgesteuerten Programmen stehen zeitgesteuerte Programme zwischen 30 und 180 Minuten zur Auswahl. Im 20 Minuten-Zyklus wird ausschließlich kalte Luft verwendet, so dass dies optimal zum Lüften von getragener Kleidung ist.
Jeans	Zur Trockung von bis zu 4 kg Jeans (enstspricht ca. 5 Paar Baumwollhosen). Die Programmdauer beträgt ca. zwei Stunden, kann jedoch auf Grund von der Beladungsmenge und Restfeuchte abweichen. Das Jeans-Programm bitte nur zur Trockung von Wäschestücken aus 100% Baumwolle verwenden. Bitte in diesem Programm nur farbechte Wäsche und keine Kleidungsstücke mit Bestickung oder aufgebrachten Applikationen trocknen.

Öffnen der Tür



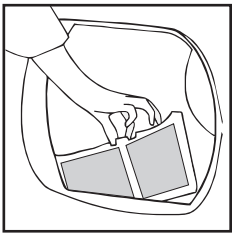
Ziehen Sie am Griff, um die Tür zu öffnen. Um den Trocknungsvorgang wieder in Gang zu setzen, schließen Sie die Tür und drücken . ▷||

⚠ **WARNUNG!** Während des Trocknungsvorgangs können Trommel und Tür SEHR HEISS werden. Stoppen Sie den Trockner nie vor Ende des Trocknungsvorgangs, außer alle Gegenstände werden schnell herausgenommen und ausgebreitet, so dass die Wärme abgeleitet wird.

Sieb

WICHTIG: Damit der Wäschetrockner immer optimale Leistung erbringen kann, überprüfen Sie vor jedem Trocknungsvorgang, ob das Flusensieb sauber ist.
Benutzen Sie den Trockner nicht ohne Filter. Durch verstopfte Filter kann sich die Trocknungsdauer verlängern oder es können Schäden verursacht werden, die kostenpflichtige Reparaturen mit sich ziehen.

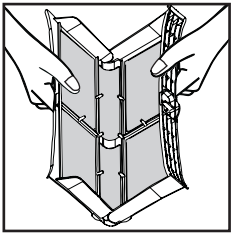
1. Ziehen Sie das Sieb nach oben.
2. Öffnen Sie das Sieb wie auf der Abbildung.
3. Entfernen Sie die Flusen sanft mit einer weichen Bürste oder den Fingerspitzen.
4. Klappen Sie das Sieb zusammen und setzen Sie es wieder an seinen Platz ein.



Flusensieb-Anzeige

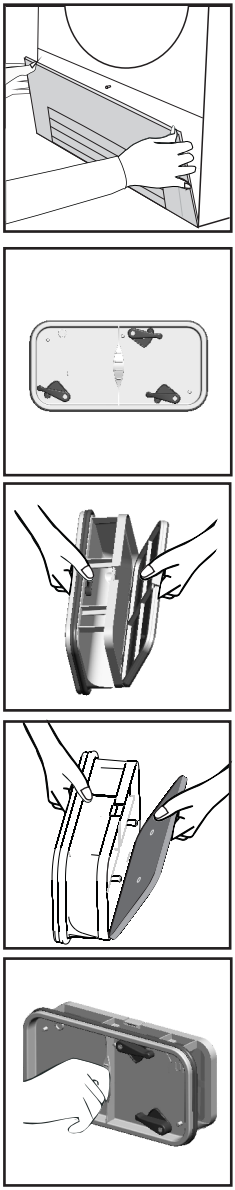
leuchtet auf, wenn das Sieb gesäubert werden muss.

Wenn die Wäsche nicht trocknet, kontrollieren Sie, ob das Sieb verstopft ist.



Reinigung des Kondensatorfilters

1. Entfernen Sie die Wartungsklappe
2. Drehen Sie die zwei Verschlusshebel gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Kondensatordeckel heraus
3. Nehmen Sie vorsichtig den Filterrahmen heraus und entfernen Sie etwaigen Staub oder Flusen vorsichtig mit einem Tuch. Reinigen Sie den Filter nicht mit Wasser.
4. Entfernen Sie den Schaumgummifilter und reinigen Sie ihn unter fließendem Wasser, wobei Sie es drehen, um Flusen und Staub vollständig zu entfernen.
5. Passen Sie den Kondensatordeckel wieder ein (Richtung wird durch den Pfeil angegeben) und stellen Sie sicher, dass er fest an seinen Platz gedrückt wird. Schließen Sie die zwei Verschlusshebel durch eine Drehung im Uhrzeigersinn.
6. Setzen Sie die Wartungsklappe wieder ein.



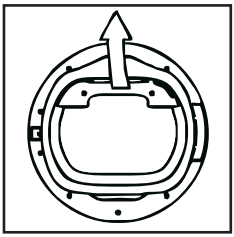
⚠ **REINIGEN SIE DEN FILTER NICHT MIT WASSER**

KONDENSWASSER-BEHÄLTER

Das beim Trocknen entstehende Kondenswasser wird im dafür vorgesehenen Behälter in der Tür gesammelt. Wenn der Behälter voll ist, leuchtet die Anzeige auf und der Behälter MUSS geleert werden. Es wird jedoch empfohlen, den Kondenswasserbehälter nach jedem Trockenvorgang zu leeren.

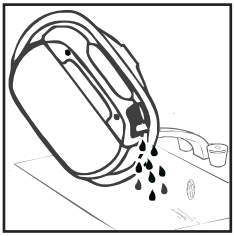
WICHTIG: Ein geringer Teil des Kondenswassers verbleibt bei den ersten Trockenvorgängen eines Neugerätes im Leitungssystem.

Entfernen des Behälters



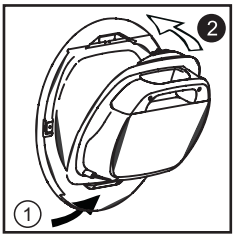
1.Den Behälter am Handgriff vorsichtig aus der Halterung entnehmen. Wenn der Behälter komplett mit Wasser gefüllt ist, kann er bis zu 6 kg wiegen.

2.Den Behälter vorsichtig auf der Seite des Ausgusses neigen, so dass das Wasser herausfliessen kann. Wenn der Behälter komplett entleert ist, bitte wie im unteren Bild gezeigt wieder einsetzen: zunächst den unteren Teil einsetzen und dann den oberen Behälterteil vorsichtig gegen die Tür drücken. Anschließend die Taste Start/Pause drücken, um den Trockenvorgang zu starten/fortzusetzen.



3.Anschließend die Taste Start/Pause drücken, um den Trockenvorgang zu starten/fortzusetzen.

WICHTIG: Sollte sich ein geeigneter Abfluss in der Nähe des Gerätes befinden, kann ein Wasserablaufset (optional, je nach Geräteausstattung) montiert werden, das einen dauerhaften Abfluss des entstehenden Kondenswasser gewährleistet. So entfällt dann das Leeren des Behälters komplett.



⚠ **ACHTUNG:** Wenn die Tür während eines laufenden Trockenvorgangs (oder bevor die Abkühlphase komplett abgeschlossen ist) geöffnet wird, kann der Handgriff sehr heiß sein. Bitte in diesem Fall mit der nötigen Vorsicht vorgehen.

BETRIEB

1. Öffnen Sie die Tür des Gerätes und füllen die Trommel mit der zu trocknenden Wäsche. Vergewissern Sie sich, dass heraushängende Wäsche nicht das Schließen der Tür verhindern kann.

2. Schließen Sie langsam die Tür, bis Sie ein „Klick“ hören.

3. Drehen Sie den Programmwähler auf das gewünschte Programm (hierzu bitte die Programmempfehlungen in dieser Anleitung beachten).

4. Wenn Sie Synthetik, Acryl oder Feinwäsche trocknen möchten, nutzen Sie die Schontrocknen-Option , um die Temperatur zu reduzieren. Die Anzeige leuchtet auf, sobald das Gerät im niedrigen Wärmemodus ist. Sie können innerhalb der ersten Minuten des gewählten Programms die Schontrocken-Taste noch nachträglich drücken. Nach dieser Zeit müssen Sie das Programm allerdings löschen, wenn Sie die Einstellung ändern wollen.

5. Drücken Sie die taste ▷II . Der Trockner startet automatisch und die Anzeige über der Taste leuchtet durchgängig.

6. Sollte einmal die Tür während des Programms geöffnet werden müssen, drücken Sie erneut die taste ▷II , um die Trocknung fortzuführen.

7. Neigt sich die Trocknung dem Ende zu, beginnt kurz zuvor die Abkühlphase, um die Luft und damit die Wäsche abzukühlen.

8. Ist das Programm beendet, dreht die Trommel weiter bis das Gerät ausgeschaltet wird oder die Tür geöffnet wird. Dies dient dazu, dass die Wäsche durch Stoppen der Trommel nicht verknittert.

⚠ Bitte öffnen Sie die Tür nicht in sensorgesteuerten Programmen, um eine optimale Trocknung zu ermöglichen.

Startzeitvorwahl

Mit der Startzeitvorwahlfunktion ⏲ können Sie den Beginn des Trocknungsvorgangs um 1 bis 24 Stunde verzögern.
Wenn diese Funktion erstmalig ausgewählt wird, zeigt das Display eine Verzögerung von 1 Stunden. Durch nachfolgendes mehrmaliges Drücken der Taste, wird die Verzögerung auf 24 Stunden verlängert.
Drücken Sie taste ▷Ⅱ, um das Programm zu beginnen, und das Gerät wird den Trocknungsvorgang am Ende dieses Zeitraums durchführen. Die Lichtanzeige für 6 oder 9 Stunden blinkt, um anzuzeigen, dass die Startverzögerung aktiviert wurde.

Abbrechen und Zurücksetzen des Programms

Zum Abbrechen des Programms drücken Sie die Taste Start/Pause 3 Sekunden lang. Die Maschine zeigt an, dass die zurückgesetzt wurde, wenn im Display 0:00 blinkt. ▷Ⅱ

REINIGUNG UND ROUTINEWARTUNGEN

Reinigung des Trockners

- Reinigen Sie nach jedem Trocknungsvorgang das Flusensieb und leeren Sie den Kondenswasser- Behälter.

- Reinigen Sie alle Filter in regelmäßigen Abständen.

- Wischen Sie nach jeder Anwendungs-phase die Innenseite der Trommel aus und lassen Sie die Tür einige Zeit offen stehen, damit sie durch die Luftzirkulation getrocknet wird.

- Reinigen Sie die Auß enseite der Maschine und der Tür mit einem weichen Tuch.

- AUF KEINEN FALL Scheuerschwämme oder Scheuermittel benutzen.

- Wir empfehlen, dass Sie die Tür, die Türdichtung sowie das Geräteäußere nach jedem Gebrauch kurz mit einem feuchten Tuch reinigen.

⚠ **WARNUNG!** Trommel, Tür und die Wäsche selbst können sehr heiß sein.

Technische Daten

Trommelinhalt	115 Liter
Maximales Fassungsvermögen	8 kg
Höhe	85 cm
Breite	60 cm
Tiefe	60 cm
Energieeffizienzklasse	A +

Informationen für Test-Labor

EN 61121 Programm	Programm zu verwenden
-Trockene Baumwolle	-Bügeltrocken
-Trockene Baumwolle, Eisen	-Mangeltrocken
-Empfindliche Textilien	-Bügeltrocken+Synthetisch

⚠ **WICHTIG** Schalten Sie immer das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor das Gerät gereinigt wird.

⚠ Die elektrischen Daten befinden sich auf dem Betriebstypenschild an der Vorderseite des Trockners (bei offener Tür).

Mögliche Gründe für...

Fehler, die Sie selbst beheben können
Prüfen Sie alle Punkte in der folgenden Checkliste, bevor Sie sich an den GIAS-Service wenden. Sollte die Waschmaschine funktionstüchtig sein oder unsachgemäß installiert oder verwendet worden sein, wird Ihnen der Besuch des Kundendien-sttechnikers inRechnung gestellt. Wenn das Problem weiterhin besteht, nachdem Sie die Checkliste durchgegangen sind, wenden Sie sich bitte an den GIAS-Service, der Ihnen evtl. telefonisch weiterhelfen kann.

Die Restzeitanzeige auf dem Display könnte sich während des Trocknungsgangs ändern. Die Restzeit wird kontinuierlich während der Trocknung überprüft und die Zeit wird angepasst, um eine bestmögliche Schätzung der Restdauer zu geben. Es ist daher ganz normal, dass die angezeigte Restzeit sich vergrößern oder verkleinern kann

Die Trocknungszeit ist zu lang/die Textilien sind nicht trocken genug…

- Haben Sie die richtige Trocknungszeit/das richtige Programm gewählt?
- Waren die Textilien zu nass? Wurden die Textilien sorgfältig ausgewrungen oder geschleudert?
- Muss das Sieb gereinigt werden?
- Muss der Kondensator gereinigt werden?
- Ist der Trockner überladen?
- Sind die Luftansaug- und Abluftanschlüsse sowie die Fläche unter dem Sockel des Trockners frei?
- Ist die Taste noch von einem früher gewählten Programm gedrückt?

Der Trockner funktioniert nicht…

- Ist der elektrische Netzanschluss für den Trockner in Ordnung? Kontrollieren Sie diesen mit einem anderen Gerät, wie z.B. einer Tischlampe.
- Befindet sich der Stecker korrekt in der Steckdose?
- Gibt es einen Stromausfall?
- Ist die Sicherung herausgesprungen?
- Ist die Tür richtig geschlossen?
- Ist der Trockner sowohl am Netzanschluss als auch an der Maschine angestellt?
- Ist die Trocknungszeit oder das Programm gewählt worden?
- Ist die Maschine nach dem Türöffnen wieder angestellt worden?
- Hat der Trockner den Betrieb eingestellt, weil der Kondenswasser-Behälter voll ist und entleert werden muss?

Der Trockner ist zu laut…

- Schalten Sie den Trockner aus und wenden Sie sich an den GIAS-Service.

Die leuchtet…

- Muss das Sieb gereinigt werden?
- Muss der Kondensator gereinigt werden?

Die leuchtet…

- Muss der Kondenswasser-Behälter geleert werden?

KUNDENDIENST

Sollten trotz obengenannter Kontrollen weiterhin Störungen bei Ihrem Trockner auftreten, wenden Sie sich bitte an den GIAS-Service, der Sie beraten kann. Der Kundendienst kann Sie möglicherweise telefonisch beraten oder mit Ihnen einen geeigneten Termin für einem Techniker im Rahmen der Garantie vereinbaren.Ihnen wird jedoch eventuell eine Gebühr berechnet, wenn sich herausstellt, dass Ihre Maschine:

- funktionsfähig ist.
- nicht gemäß der Installationsanweisung installiert worden ist.
- unsachgemäß benutzt wurde.

Ersatzteile

Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile, die Sie direkt beim GIAS-Service erhalten.

GIAS - Service

Wenden Sie sich für Wartungs- und Reparaturarbeiten an Ihren GIAS-Servicetechniker.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für etwaige Druckfehler in dieser Bedienungsanleitung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, seine Produkte ggf. anzupassen, ohne wesentliche Eigenschaften zu verändern.

INDICE

Introduzione	101
Informazioni Sulla Consegna	101
Consigli di Sicurezza	101
Utilizzo	102
Installazione	103
La Biancheria	103
Tutela Dell'ambiente	104
Servizio Gias	105
Installazione	105
Requisiti Elettrici	105
Regolazione dei Piedini	105
Ventilazione	105
Kit di Montaggio Tubo di Scarico: Istruzioni Per il Montaggio	106
Preparazione della Biancheria	107
Preparazione dei Capi	107
Evitare di Asciugare	107
Risparmio Energia	107
Selezione della Biancheria	107
Guida Ad una Corretta Asciugatura	107
Comandi e Spie Di Segnalazione	108
Selezione del Programma	109
Portellone e Filtro	110
Apertura del Portellone	110
Filtro	110
Spia di Pulizia Filtro	110
Vaschetta Dell'acqua	111
Per Togliere La Vaschetta	111
Condensatore	111
Per Togliere Il Condensatore	111
Funzionamento	112
Partenza Ritardata	112
Annullamento e Azzeramento del Programma	112
Pulizia e Manutenzione Ordinaria	112
Pulizia Dell'asciugatrice	112
Specifiche Tecniche	112
Ricerca Guasti	113
Servizio Assistenza Clienti	113
Ricambi	113
Servizio Assistenza Gias	113

INTRODUZIONE

Leggere attentamente le istruzioni per un corretto funzionamento della macchina. Questo opuscolo fornisce importanti linee guida per una manutenzione,un uso e un'installazione sicuri. Esso contiene inoltre utili consigli che consentiranno di sfruttare al meglio le potenzialità di questa macchina.
Conservare la documentazione in un luogo sicuro per eventuali riferimenti o per futuri proprietari.

Informazioni sulla Consegna

Controllare che al momento della consegna la macchina sia dotata dei seguenti componenti:

- Libretto di istruzioni
- Certificato di garanzia
- Etichetta efficienza energetica

⚠ Verificare che durante il trasporto la macchina non abbia subito danni. In caso contrario, rivolgersi al Centro Assistenza GIAS.

⚠ La mancata osservanza di tale procedura potrebbe compromettere la sicurezza dell'apparecchio. La chiamata può essere soggetta a pagamento se le cause di malfunzionamento della macchina sono attribuibili a un uso improprio.

CONSIGLI DI SICUREZZA

Utilizzo

• Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e di conoscenza a patto che siano supervisionate o che siano date loro istruzioni in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che capiscano i pericoli del suo utilizzo.
Evitare che i bambini giochino con la lavatrice o che si occupino della sua pulizia e manutenzione senza supervisione.

- ATTENZIONE L'uso improprio dell'asciugatrice può provocare rischio di incendio.

- Questo apparecchio è destinato ad uso in ambienti domestici e simili come per esempio:

- aree di ristoro di negozi, uffici o altri ambienti di lavoro;
- negli agriturismo;
- dai clienti di hotel, motel o altre aree residenziali simili;
- nei bed & breakfast.

Un utilizzo diverso da quello tipico dell'ambiente domestico, come l'uso professionale da parte di esperti o di persone addestrate, è escluso anche dagli ambienti sopra descritti. Un utilizzo non coerente con quello riportato, può ridurre la vita del prodotto e può invalidare la garanzia del costruttore. Qualsiasi danno all'apparecchio o ad altro, derivante da un utilizzo diverso da quello domestico (anche quando l'apparecchio è installato in un ambiente domestico) non sarà ammesso dal costruttore in sede legale.

- Questa macchina è prevista unicamente per uso domestico, ovvero per l'asciugatura di capi e indumenti per la casa.

CONSIGLI DI SICUREZZA

Utilizzo

- La macchina qui descritta deve essere utilizzata esclusivamente per lo scopo al quale è destinata secondo quanto illustrato nel presente libretto. Prima di attivare la macchina, accertarsi di avere letto attentamente e compreso le istruzioni d'uso e di installazione.
- Non toccare l'asciugatrice con mani o piedi umidi o bagnati.
- Non appoggiarsi al portellone per caricare la macchina; non utilizzare il portellone per sollevare o spostare la macchina.
- Non consentire ai bambini di giocare con la macchina o con i suoi comandi.
- ATTENZIONE Non utilizzare il prodotto se il filtro antifilacce non è correttamente posizionato o risulta danneggiato; il filtro non è ignifugo.
- ATTENZIONE Se è esposto il simbolo indicante il riscaldamento della superficie ⚠ ,quando l'asciugatrice è in funzione la temperatura può essere superiore a 60 gradi C.
- Staccare la spina dalla presa elettrica. Prima di pulire la macchina, staccare sempre la spina.
- Se si presume che la macchina sia guasta, non continuare ad usarla.
- Evitare che sul pavimento attorno alla macchina si raccolgano filacce e pelucchi.
- Dopo il ciclo di asciugatura, l'interno del cestello può essere molto caldo. Prima di estrarre la biancheria è pertanto opportuno lasciar raffreddare completamente la macchina.
- L'ultima parte del ciclo di asciugatura viene fatta senza calore (ciclo freddo) per assicurare che i capi siano lasciati ad una temperatura che non li danneggi.
- Massimo carico di asciugatura: far riferimento all'etichetta energetica 8 kg.
- L'asciugatrice non dev'essere usata se sono stati usati prodotti chimici per il lavaggio
- ATTENZIONE: mai fermare un' asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura senza che tutti i capi siano rimossi velocemente e separati in modo che il calore si dissolva

CONSIGLI DI SICUREZZA

Installazione

- Prima dell'uso, controllare che il prodotto non presenti segni visibili di danni. Non usare in caso di danni e contattare il Servizio Assistenza GIAS.
- Non utilizzare adattatori, connettori multipli e/o prolunghe.
- Non installare l'asciugatrice vicino ai tendaggi e rimuovere tempestivamente eventuali oggetti caduti dietro la macchina.
- L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta che può essere chiusa a chiave, una porta scorrevole o una porta i cui cardini siano sul lato opposto rispetto a quelli dell'asciugatrice.

La Biancheria

- Non asciugare capi non lavati nell'asciugatrice.
- ATTENZIONE Evitare di asciugare articoli trattati con prodotti di pulizia a secco.
- ATTENZIONE In determinate circostanze, i materiali in gomma possono essere soggetti ad autocombustione se riscaldati. Articoli in gommapiuma (lattice), cuffie da doccia, tessuti impermeabili, articoli in caucciù e vestiti o cuscini imbottiti con gommapiuma NON VANNO asciugati nell'asciugatrice.
- Leggere attentamente le etichette con le istruzioni di lavaggio per conoscere le caratteristiche dell'asciugatura idonea.
- Gli indumenti devono essere introdotti nell' asciugatrice solo dopo essere stati opportunamente centrifugati in lavatrice o strizzati a mano. EVITARE di caricare nel cestello indumenti ancora gocciolanti.
- Controllare accuratamente che nelle tasche degli indumenti da asciugare non siano presenti accendini o fiammiferi ed EVITARE ASSOLUTAMENTE l'uso di prodotti infiammabili in prossimità della macchina.
- Evitare ASSOLUTAMENTE di asciugare tende in fibra di vetro. La contaminazione dei capi con le fibre di vetro può infatti dar luogo a fenomeni d'irritazione cutanea.
- I capi che sono stati macchiati con sostanze come olio da cucina, acetone, alcol, petrolio, cherosene, smacchiatori, acquaragia, cere e sostanze per rimuovere le cere dovrebbero essere lavati in acqua calda con una quantità extra di detergente prima di essere asciugati nell'asciugatrice.
- Gli ammorbidenti o prodotti simili dovrebbero essere utilizzati come specificato nelle rispettive istruzioni.

CONSIGLI DI SICUREZZA

VENTILAZIONE

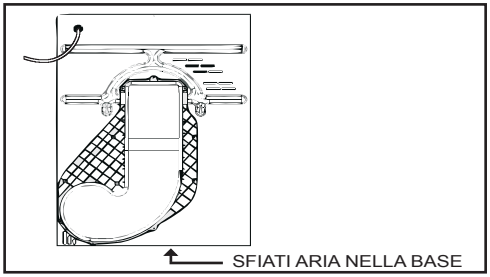
Il locale in cui viene installata l'asciugatrice deve essere adeguatamente ventilato onde evitare che i gas provenienti da apparecchiature funzionanti con altri combustibili, comprese fiamme libere, siano aspirati nel locale dove l'asciugatrice è in funzione.

Installare il retro della macchina vicino al muro o ad una parete verticale

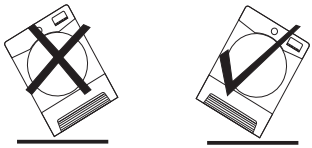
- Ci dovrebbe essere uno spazio di almeno 12 mm tra la macchina e qualsiasi ostruzione. La valvola interna ed esterna dovrebbe essere tenuta lontana da ostacoli. Per assicurare un'adeguata ventilazione lo spazio tra la parte inferiore della macchina e il pavimento non dev'essere ostruito
- Non scaricare l' aria nella canna fumaria utilizzata per lo scarico di fumi provenienti da attrezzature funzionanti a gas o altri combustibili.
- Controllare periodicamente che attorno all'asciugatrice vi sia una buona circolazione d'aria, senza impedimenti di sorta.
- Dopo l' uso ispezionare il filtro antifilacce e, se necessario, pulirlo.
- Rimuovere tempestivamente eventuali oggetti caduti, dietro/sotto la macchina in quanto potrebbero ostruire le prese e gli sfiati dell'aria.
- EVITARE ASSOLUTAMENTE d' installare la macchina contro tendaggi.
- Nel caso in cui l'asciugatrice fosse installata sopra una lavatrice, dev'essere usato un'accessorio su misura per separarli, considerando la seguente configurazione.

- Kit Mod 35100019: per una macchina profonda almeno 49 cm
- Kit Mod 35900120: per una macchina profonda almeno 51 cm

- Il kit dovrebbe essere uno di quelli sopra indicati, ottenibile dal nostro servizio ricambi. Le istruzioni per l'installazione della macchina e di tutti gli accessori, sono fornite con il kit.



Importante: durante il trasporto mantenere in posizione verticale l'asciugabiancheria. Se necessario ribaltarla esclusivamente nel lato indicato in figura.



Attenzione: se il prodotto è stato ribaltato non correttamente prima di avviarlo attendere almeno 4 ore in modo tale che l'olio possa scorrere nuovamente nel compressore. In caso contrario il compressore può subire danni.

Tutela dell'ambiente

• Tutti i materiali utilizzati per l'imballaggio sono ecologici e riciclabili. Smaltite l'imballaggio con metodi ecologici. Presso il comune di residenza si potranno reperire ulteriori informazioni sui metodi di smaltimento.

• Per garantire la sicurezza al momento dello smaltimento di una asciugatrice, scollegare la spina dell'alimentazione dalla presa, tagliare il cavo dell'alimentazione di rete e distruggerlo insieme alla spina. Per evitare che i bambini possano rimanere intrappolati all'interno della lavatrice, rompere i cardini o la chiusura dell'oblò.

Direttiva Europea 2002/96/CE

Questo elettrodomestico è marcato conformemente alla Direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).
Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete ad evitare possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute delle persone, che potrebbero verificarsi a causa d'un errato trattamento di questo prodotto giunto a fine vita.Il simbolo sul prodotto indica che questo apparecchio non può essere trattato come un normale rifiuto domestico; dovrà invece essere consegnato al punto più vicino di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo smaltimento deve essere effettuato in accordo con le regole ambientali vigenti per lo smaltimento dei rifiuti.
Per informazioni più dettagliate sul trattamento, recupero e riciclo di questo prodotto, per favore contattare l'ufficio pubblico di competenza (del dipartimento ecologia e ambiente), o il vostro servizio di raccolta rifiuti a domicilio, o il negozio dove avete acquistato il prodotto.

Servizio GIAS

Ai fini della durata e del buon funzionamento della macchina, per gli eventuali interventi di assistenza o riparazione consigliamo di rivolgersi esclusivamente al servizio assistenza autorizzato GIAS.

⚠ Nel caso in cui la macchina non funzioni correttamente o sia fuori uso, spegnere e staccare la spina dalla presa. Per la riparazione, rivolgersi al Centro Assistenza GIAS.

Requisiti Elettrici

Le asciugatrici sono state progettate per funzionare ad una tensione di 220-240V, 50 Hz monofase. Controllare che il circuito dell'alimentazione sia idoneo per valori di corrente di almeno 6A.

L'elettricità può essere estremamente pericolosa
L'apparecchio deve essere opportunamente collegato a terra.

La presa e la spina dell'apparecchio devono essere dello stesso tipo.
Non utilizzare adattatori multipli e/o prolunghe.
Una volta completata l'installazione, la spina deve risultare accessibile e facilmente scollegabile.

L'apparecchio con marchio CE è conforme alle direttive europee 2004/108/CE, 2006/95/CE
E successive modifiche.

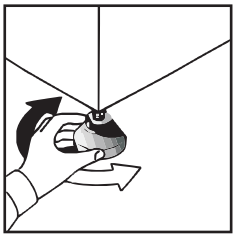
⚠ La chiamata può essere soggetta a pagamento, se le cause di malfunzionamento della macchina sono attribuibili a un'installazione non corretta.

⚠ Nel caso risulti danneggiato, il cavo di alimentazione dell'apparecchio dev'essere prontamente sostituito con apposito cavo reperibile ESCLUSIVAMENTE presso il servizio di ricambi. L'installazione deve essere effettuata da persone competenti.

⚠ Non inserire la spina nella presa e non accendere la macchina finché l'installazione non sarà stata completata. Ai fini della sicurezza personale è essenziale che l'asciugatrice venga installata correttamente. In caso di dubbi sull'installazione, rivolgersi al Servizio Assistenza GIAS.

Regolazione dei Piedini

Una volta posizionata la macchina, si dovrebbe procedere alla regolazione dei piedini, per garantire una perfetta messa in bolla.



KIT ACCESSORIO TUBO FLESSIBILE DI SCARICO: ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

⚠ Non installare il prodotto in una stanza ove vi sia il rischio di formazione di ghiaccio. Alla temperatura di congelamento dell'acqua il prodotto potrebbe non funzionare correttamente. Se l'acqua del circuito idraulico ghiaccia sono possibili danni a componenti quali: valvole, pompe, tubi. Per garantire le prestazioni del prodotto la temperatura della stanza deve essere compresa tra +2°C e +35°C.

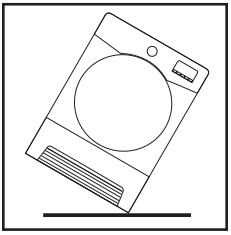
Per evitare di dover svuotare il recipiente dell'acqua al termine di ciascun ciclo di essicazione, l'acqua normalmente raccolta può essere scaricata direttamente in un tubo di scarico dell'acqua di rifiuto (lo stesso sistema di scarico dei lavandini ad uso domestico). Le leggi locali sugli impianti idrici vietano il collegamento ad un sistema di scarico in superficie. Il sistema con il tubo di scarico dell'acqua di rifiuto deve essere situato accanto all'essiccatore a tamburo.

Il kit contiene: 1 tubo flessibile, 1 collare per tubi.

⚠ **AVVERTENZA!** Spegnere e togliere la spina dell'essiccatore dalla presa di alimentazione elettrica prima di eseguire qualsiasi operazione.

Montare il Kit Come Indicato di Seguito:

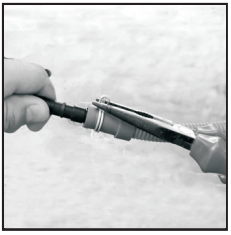
1. Inclinare delicatamente la macchina verso destra.



2. Il tubo di scarico dell'acqua si trova sul lato destro della macchina (vedere la figura). Un raccordo grigio funge da collegamento al ponte sul lato sinistro della macchina. Utilizzando delle pinze rimuovere il gancio di sostegno del tubo dalla staffa.

3. Estrarre il raccordo dal collegamento a ponte.

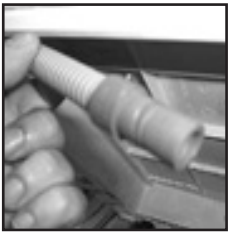
4. Fissare il raccordo nero del set (utilizzando il connettore e i ganci per tubi forniti) al raccordo rimosso dal collegamento a ponte.



5. Posizionare il rubinetto fornito con il set per chiudere il raccordo rimanente.

6. Una volta che la macchina è in posizione, verificare all'estremità inferiore che il nuovo raccordo non si attorcigli quando si riposiziona l'essiccatrice

7. Collegare il nuovo raccordo di scarico al tubo di scarico dell'acqua.



8. Collegare alla rete elettrica principale.

Attenzione: se il prodotto si trova in una posizione diversa, attendere almeno 4 ore prima dell'accensione in modo che l'olio possa penetrare nel compressore. La mancata osservanza potrebbe provocare danni al compressore.

PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

Prima di utilizzare l'asciugatrice per la prima volta:

- Leggere attentamente il presente libretto d'istruzioni.
- Togliere tutti gli articoli presenti all' interno del cestello.
- Pulire l'interno del cestello e il portellone con un panno umido in modo da eliminare l'eventuale polvere depositata durante il trasporto.

Preparazione dei Capi

Verificare che la biancheria da asciugare sia idonea per l'asciugatura meccanica, come indicato dai simboli sull'etichetta di lavaggio dei vari articoli.
Controllare che le chiusure siano chiuse e le tasche vuote. Girare i capi con il rovescio all'esterno. Introdurre i capi nel cestello uno ad uno, in modo che non si aggroviglino.

Evitare Di Asciugare:

Articoli di lana, seta, tessuti delicati, calze di nylon,ricami delicati, tessuti con decorazioni metalliche, indumenti con guarnizioni in PVC o in pelle, scarpe da ginnastica, articoli pesanti come sacchi a pelo ecc.

⚠ **IMPORTANTE:** Evitare di asciugare articoli preventivamente trattati con prodotti di pulizia a secco o capi in gomma (pericolo d'incendio o esplosione).

Durante gli ultimi 15 minuti (approssimativamente) i capi sono sempre asciugati con aria fredda.

⚠ Non sovraccaricare il cestello, in quanto I capi ingombranti, a caldo, possono superare il carico massimo consentito. (per esempio sacchi a pelo e piumoni)

Risparmio Energia

Introdurre nell'asciugatrice solo biancheria accuratamente strizzata a mano o centrifugata a macchina. Quanto più asciutta è la biancheria, tanto più rapido è il tempo richiesto per l'asciugatura, con conseguente risparmio di consumo elettrico.

COSA FARE SEMPRE

- Cercare sempre di far lavorare la macchina a pieno carico di biancheria: si risparmia tempo ed elettricità.
- Prima di ogni ciclo di asciugatura verificare SEMPRE che il filtro sia pulito.

COSA NON FARE MAI

- Non superare mai il peso massimo: si perde tempo e si consuma più elettricità.
- Evitare di caricare capi ancora gocciolanti: si rischia di rovinare la macchina.

Peso Massimo di Asciugatura

- Capi in cotone **Max. 8 kg**
- Capi sintetici **Max. 4 kg**

Selezionare La Biancheria Nel Modo Seguente:

• In base ai simboli delle etichette di lavaggio

Le etichette di lavaggio sono apposte sul collo o sulle cuciture interne:

Articolo idoneo per l'asciugatura meccanica.

Asciugatura ad alta temperatura.

Solo asciugatura a bassa temperatura.

Articolo non idoneo all'asciugatura meccanica.

Se il capo è sprovvisto di etichetta di lavaggio, si deve presumere che non sia idoneo all'asciugatura meccanica.

• In base al quantitativo ed alla pesantezza

Se il carico è superiore alla capacità della macchina, separare i capi in base alla pesantezza (p. es., separare gli asciugamani dalla biancheria leggera).

• In base al tipo di tessuto

Articoli di cotone/lino: Asciugamani, jersey di cotone, biancheria da tavola/letto.
Articoli sintetici: Camicette, camicie, tute ecc. in poliestere o poliammide e misti cotone/sintetici.

• In base al grado di asciugatura

Selezionare tra: capi asciutti da stirare, capi pronti da riporre ecc. Per i capi delicati premere il pulsante ,impostando una temperatura di asciugatura ridotta.

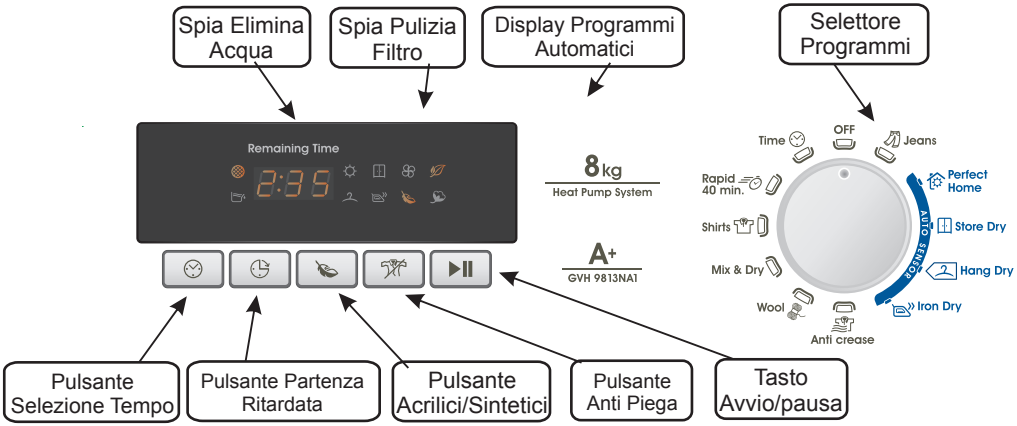
Guida Ad Una Corretta Asciugatura

Il ciclo standard ASCIUTTO NO-STIRO (▭) è quello a maggior efficienza energetica e il più adatto per un'asciugatura di un normale bucato bagnato in cotone. La tabella sotto mostra la durata e il consumo energetico indicativi dei principali programmi di asciugatura

CICLO	CARICO	ENERGIA	DURATA
	(kg)	(kWh)	(Min)
Perfect Home	PIENO	3,40	250
Asciutto Armadio	PIENO	2,93	210
Asciutto No-Stiro	PIENO	2,66	195
Asciutto No-Stiro	MEZZO	1,35	115
Asciutto Pronto-stiro	PIENO	2,13	159

Consumo di energia modalità "stand-by»	0,75 W
Consumo di energia modalità "spento"	0,20 W

COMANDI E SPIE DI SEGNALAZIONE



Pannello di Comando e Spie Luminose

Manopola: Ruotando in entrambe le direzioni, consente di selezionare il programma desiderato.
Selezione Tempo : Permette di modificare la durata del programma scelto; può essere utilizzato solo per alcuni programmi .
Partenza Ritardata : Dà la possibilità all'utente di ritardare la partenza del ciclo di asciugatura, ad esempio per sfruttare gli orari in cui l'elettricità costa meno (vedi sezione dedicata).
Tessuti Delicati (simbolo):Premendo questo pulsante, si spegne la spia e si accende la spia delicati ; l'asciugatura avverrà a temperature ridotte per una maggiore cura dei tessuti.
Anti-Piega : Consente di programmare un ciclo anti-piega a fine asciugatura, mantenendo il cesto in movimento e non facendo appesantire i panni asciutti.
Cool down : Si accende quando il ciclo è nella fase finale di raffreddamento.
Avvio/Pausa : Serve per dare inizio al programma selezionato o bloccare il ciclo.
Programmi automatici: A seconda del programma scelto, si accenderanno le relative spie (vedere elenco programmi); la spia ECO indica che è stato scelto un programma a basso consumo.
Pulizia filtro : Quando si accende questa spia, è necessario pulire il filtro.
Tanica acqua : Questa spia si accende per ricordare di svuotare la tanica dell'acqua di condensa.

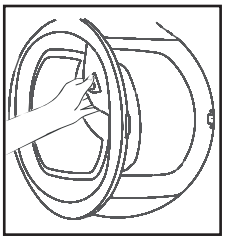
SELEZIONE DEL PROGRAMMA

Questa asciugatrice è dotata di un sensore di asciugatura che permette di scegliere il programma preferito in base al carico, fermandosi quando la biancheria all'interno è pronta. Per carichi ridotti o tessuti già parzialmente asciutti, si consiglia di selezionare un programma a tempo, premendo il pulsante "Tessuti Delicati" per avere una temperatura ridotta all'interno del cesto.
Nel caso il sensore non rilevi la presenza del carico, l'asciugatrice funzionerà solo per 10 minuti, per poi passare alla fase di raffreddamento.
Se il carico è troppo abbondante o eccessivamente bagnato, l'asciugatrice funziona in automatico per 3 ore, passando poi alla fase di raffreddamento.
In ogni caso, la fase di raffreddamento viene sempre effettuata a fine ciclo con aria fredda e ha una durata media di 15 minuti.

SELEZIONE DEL PROGRAMMA

PROGRAMMA	IDEALE PER
Perfect Home	Capi che si vogliono completamente asciutti, come asciugamani, accappatoi, tovaglie e lenzuola. Durata: circa 3 ore.
Asciutto Armadio	Capi che possono essere ripiegati, senza stirarli, come maglie in tessuti misti, calzini, indumenti per bambini. Durata: circa 2 ore e 45 min.
Asciutto No-Stiro	Capi che si preferisce non stirare, ma appendere direttamente dopo l'asciugatura. Durata: circa 2 ore e 30 min.
Asciutto Pronto-stiro	Capi che si preferisce mantenere leggermente più umidi, in modo da facilitare la stiratura. Durata: circa 1 ora e 50 min.
Anti Piega	Capi da ravvivare, dopo averli lasciati nel cesto dei panni asciutti per qualche giorno o dopo averli asciugati all'aperto o su caloriferi. Il ciclo ha una funziona anti-piega che rilassa le fibre e rende più facile e rapida la stiratura. Durata: 9 minuti + 3 minuti di cool down.
Ravviva Lana	Rendere più soffici i capi in lana o per ravvivarli dopo un lungo periodo nell'armadio. Durata: 12 minuti.
Mix&Dry	Quando si vuole mischiare capi in cotone e sintetici, senza perdere tempo a dividerli e ad asciugarli in cicli diversi. Durata: circa 2h (max 4 kg di bucato)
Camicie	Asciugare le camice in cotone o in fibre sintetiche. Durata: 1 ora per 2kg di camicie in fibre sintetiche (circa 10 capi); 1 ora e 20 min per 3 kg di camicie in cotone (circa 10 capi).
Rapido 40 Min.	Avere capi asciutti, rinfrescati e pronti da indossare in solo 40 minuti. Il sensore monitora costantemente la temperatura per il miglior risultato di asciugatura. Max 2kg di bucato.
Tempi	Chi vuole scegliere manualmente il tempo di asciugatura, da 30 a 180 minuti. Selezionando "20 minuti" si sceglie un programma a freddo, ideale per capi da ravvivare, per eliminare eventuali odori.
Jeans	Per asciugare fino a 4kg di Jeans (circa 5 paia). Il programma dura circa 2 ore, ma il tempo può modificarsi in base al carico e alla velocità di centrifuga utilizzata nel lavaggio. Si consiglia di utilizzare il ciclo Jeans per capi in cotone 100%, avendo cura di non mischiare i colori e di non asciugare jeans con ricami e accessori.

Apertura del Portellone



Tirare la maniglia per aprire lo sportello.

Per avviare la macchina, richiudere il portellone e premere il tasto. ▷||

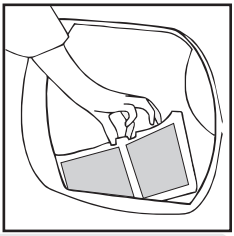
⚠ **AVVERTENZA!** Si ricorda che quando la macchina è in funzione il cestello e il portellone possono essere MOLTO CALDI. Non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura a meno che tutti i capi in essa contenuti non vengano rimossi rapidamente e stesi in modo da dissipare il calore.

Filtro

IMPORTANTE: Ai fini della massima efficacia della macchina, prima di ogni ciclo di asciugatura è essenziale verificare la pulizia del filtro antifilacce.

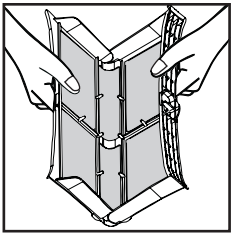
Importante: Non utilizzare l'asciugabiancheria senza I filtri. I filtri intasati possono allungare il tempo di asciugatura e causare danni con conseguenti costosi interventi di pulizia.

1. Tirare il filtro verso l'alto.
2. Aprire il filtro come illustrato.
3. Rimuovere delicatamente le Filacce con la punta delle dita o aiutandosi con uno spazzolino morbido.
4. Richiudere il filtro e reinserirlo in sede.



Spia Di Pulizia Filtro

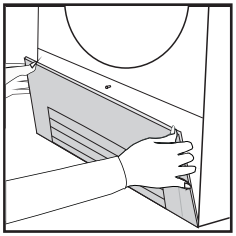
Si accende segnalando la necessità di pulire il filtro.
Procedere con la verifica ed eventuale pulizia del filtro principale e dei filtri allocati nella parte inferiore del Dryer.
Se la biancheria non si asciuga verificare che il filtro non sia intasato.



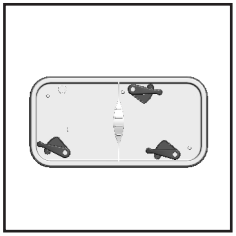
⚠ **NON USARE ACQUA PER PULIRE IL FILTRO**

Pulizia Filtro

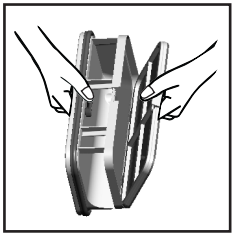
1.Rimuovere lo zoccolo



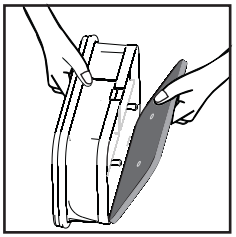
2. Girare in senso antiorario I ganci e rimuovere il coperchio supporto filtri



3. Rimuovere delicatamente il telaio agendo sul gancio superiore a pulire la rete filtrante da residui o depositi. Non usare acqua.

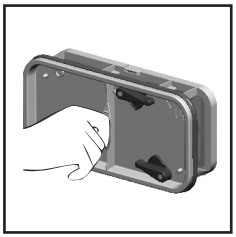


4. Rimuovere delicatamente il filtro a spugna dalla sede a lavarlo sotto acqua corrente per rimuovere residui o depositi.



5. Rimontare i filtri e posizionare il coperchio supporto filtri nella corretta posizione indicata dalla freccia (posizione verso l'alto). Bloccare il coperchio con i ganci.

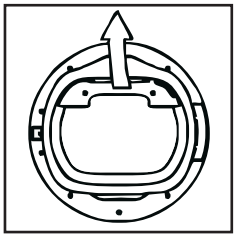
6. Rimontare lo zoccolo.



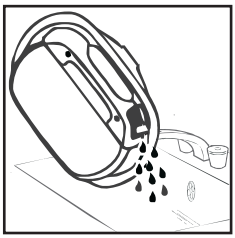
L'acqua eliminata dalla biancheria durante il ciclo di asciugatura viene raccolta in una vaschetta posta all'interno della porta della macchina. Quando la vaschetta è piena si accende la spia sul pannello dei comandi, segnalando che si DEVE vuotare la vaschetta. Tuttavia, si consiglia di svuotare la vaschetta dopo ogni ciclo di asciugatura.

NOTA: Nei primi cicli, quando la macchina è nuova, si raccoglie poca acqua in quanto si riempie prima il serbatoio interno.

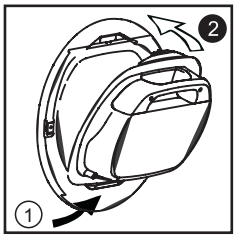
Poista Säiliö Seuraavasti



1. Estrarre con delicatezza la vaschetta, afferrandola dalla maniglia. Da piena, la vaschetta dell'acqua pesa circa 6 kg.
2. Inclinare la vaschetta facendo defluire l'acqua dal beccuccio. Quando è vuota, riporre la vaschetta nell'alloggio come indicato; prima inserire la base della vaschetta e poi gentilmente premere la parte superiore nell'apposita sede.
3. Premere il pulsante ▷Ⅱ per riavviare il ciclo.



NOTA: Se c'è uno scarico vicino all'asciugatrice, si può usare l'apposito kit per farsi caricare costantemente l'acqua raccolta dalla macchina. Così facendo si eviterà di svuotare la vaschetta dell'acqua.



⚠ **ATTENZIONE!** Se la porta dell'asciugabiancheria viene aperta durante il ciclo, prima quindi che sia completata la fase di raffreddamento, la maniglia della vaschetta può essere molto calda. Fare attenzione e usare la massima cautela nel maneggiare vaschetta se la si vuole svuotare.

FUNZIONAMENTO

1. Aprire la porta e caricare la biancheria nel cesto. Assicurarsi che i capi non si incastrino nella porta.

2. Chiudere gentilmente la porta fino a sentire un "click".

3. Ruotare il selettore programmi e scegliere il programma di asciugatura desiderato (per dettagli, guardare la Guida Programmi).

4. Se bisogna asciugare tessuti sintetici, acrilici o delicati, premere il pulsante per ridurre la temperatura di asciugatura. La spia si illumina quando si sceglie questa opzione. Per deselezionarla, nei primi minuti di avvio del programma, ri-premere il pulsante e programmare nuovamente la macchina.

5. Premere il pulsante ▷Ⅱ. L'asciugabiancheria inizia automaticamente e la spia luminosa sopra il tasto resta accesa.
6. Se si apre la porta durante il ciclo per controllare la biancheria, è necessario successivamente richiudere la porta e premere il pulsante ▷Ⅱ, il ciclo di asciugatura ricomincerà nuovamente.

7. Quando il ciclo è prossimo alla fine, inizia una fase di raffreddamento. I capi vengono asciugati con aria fredda al fine di raffreddarli.

8. Quando il programma è terminato, la spia END si illumine sul display.

9. A seguito della fine del ciclo, il cesto effettuerà delle rotazioni ad intermittenza per minimizzare le pieghe. Continuerà fino a quando la porta verrà aperta.

⚠ Non aprire la porta durante i cicli di asciugatura automatici per avere un'asciugatura sempre efficace.

Partenza Ritardata

La funzione Partenza Ritardata ⏲ consente all'utente di ritardare la partenza del ciclo di asciugatura da 1 a 24 ore.

Agendo la prima volta sul tasto di questa funzione, comparirà sul display un ritardo di 1 ora, a ogni successiva pressione del tasto, si aggiungerà un ulteriore ritardo di 1 ora.

Successivamente, premere il tasto ▷Ⅱ e trascorso il tempo di ritardo selezionato, il ciclo di asciugatura verrà avviato. La spia luminosa lampeggerà indicando che count down è iniziato.

Annullamento e Azzeramento Del Programma

Per cancellare il programma premere il pulsante ▷Ⅱ per 3 secondi. Nel display "TIME CONTROL" lampeggerà 0:00 indicando che è stato azzerato il programma.

PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

Pulizia dell'asciugatrice

- Si consiglia di pulire il filtro e di svuotare la vaschetta dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura.
- Pulire regolarmente il filtro.
- Dopo l' uso, pulire l' interno del cestello e lasciare aperto il portellone per un certo periodo di tempo in modo che circoli aria e si asciughi.
- Pulire l'esterno della macchina e il portellone con un panno morbido.
- NON usare spugnette abrasive né prodotti di pulizia.
- Pre evitare che si accumuli della lanuggine e che l'oblò abbia difficoltà ad aprirsi/chiudere, a fine di ogni ciclo d'asciugatura pulire con un panno umido la parte interna dell'oblò e la guarnizione.

⚠ **AVVERTENZA!** Il cestello, il portellone e il carico possono essere molto caldi.

Specifiche Tecniche

Capacità del cestello	115 litri
Carico massimo	8 kg
Altezza	85 cm
Larghezza	60 cm
Profondità	60 cm
Efficienza Energetica	A+

Informazioni per Test di Laboratorio

EN 61121 Programmi	Programmi da usare
-Cotone Asciutto	- Asciutto No-Stiro
-Cotone Asciutto da Stirare	- Asciutto Pronto-stiro
-Tessuti Delicati	-Asciutto No-Stiro+Sintetico

⚠ **IMPORTANTE** Prima di procedere alla pulizia, disattivare sempre la macchina e staccare la spina dalla presa a muro.

⚠ Per i dati elettrici vedere la targhetta dei dati posta sul davanti del mobile della macchina (con portellone aperto).

Quale Può Essere La Causa...

Problemi che può risolvere l'utente

Prima di rivolgersi al Centro Assistenza GIAS, consultare la seguente checklist. La chiamata verrà addebitata all'utente nel caso in cui risulti che la macchina funziona o è stata installata o utilizzata in maniera errata. Se il problema persiste anche dopo aver eseguito i controlli consigliati, rivolgersi al servizio di assistenza GIAS che sarà a disposizione per suggerire eventuali soluzioni per telefono.

Il tempo di asciugatura residuo può variare durante il ciclo. Il tempo infatti viene costantemente aggiornato per migliorarne la stima. E' per tanto normale che durante il ciclo, il tempo mostrato sul display possa aumentare o diminuire.

Tempo di asciugatura eccessivamente lungo/capi non sufficientemente asciutti…

- Il programma/tempo di asciugatura selezionato è corretto?
- I capi sono stati introdotti eccessivamente bagnati? Si è provveduto a strizzare o centrifugare adeguatamente i capi prima d'introdurli nella macchina?
- Si deve pulire il filtro?
- Si deve pulire il condensatore?
- L'asciugatrice è stata caricata eccessivamente?
- Vi sono ostruzioni a livello delle prese, degli sfiati e della base dell'asciugatrice?
- Il tasto è stato selezionato da un ciclo precedente?

L'asciugatrice non funziona…

- L'alimentazione elettrica cui è collegata la macchina è attiva? Controllare provando con un altro apparecchio (ad esempio, lampada da tavolo).
- La spina di alimentazione è stata collegata correttamente all'alimentazione elettrica?
- Manca la corrente?
- Fusibile bruciato?
- Il portellone è stato chiuso perfettamente?
- La macchina è stata opportunamente attivata (sia collegata all'alimentazione sia attivata localmente)?
- È stato selezionato il tempo o il programma di asciugatura?
- La macchina è stata riattivata dopo aver aperto il portellone?
- La macchina ha smesso di funzionare perché la vaschetta dell'acqua è piena e deve essere svuotata?

L'asciugatrice fa molto rumore…

- Spegnere l'asciugatrice e rivolgersi al Servizio Assistenza GIAS.

La spia di segnalazione è accesa…

- Si deve pulire il filtro?
- Si deve pulire il condensatore?

La spia di segnalazione è accesa…

- Si deve svuotare la vaschetta dell'acqua?

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

Se il problema persiste anche dopo aver effettuato tutti icontrolli consigliati, rivolgersi al Servizio Assistenza GIAS.
Sarà a disposizione per suggerire eventuali soluzioni per telefono o per fissare la visita del tecnico in base alle condizioni di garanzia. Si ricorda che l'intervento del tecnico può essere soggetto a pagamento nel caso la macchina:

- risulti perfettamente funzionante.
- non sia stata installata secondo quanto indicato nelle istruzioni d'installazione.
- sia stata utilizzata in modo improprio.

Ricambi

Utilizzare sempre ricambi originali, disponibili direttamente presso il Servizio Assistenza GIAS.

Servizio GIAS

Per assistenza e riparazioni, rivolgersi al tecnico del Servizio Assistenza GIAS più vicino.

Il produttore declina ogni responsabilità in caso di eventuali errori di stampa nel presente opuscolo. Il produttore si riserva il diritto di apportare le necessarie modifiche ai propri prodotti, senza alterarne le caratteristiche essenziali.

Wprowadzenie 115
Informacja O Dostarczonym Zestawie 115
Bezpieczeństwo 115
Używanie 116
Instalacja 117
Pranie 117
Instalacja 117
Wentylacja 118
Bezpieczeństwo 119
Ochrona Środowiska 119
Serwis Gias 119
Wymagania Odnośnie Elektryczności 119
Regulacja Nóżek 119
Wąż Odpływowy: Instrukcja Montażu 120
Przygotowanie Ładunku Prania 121
Przygotowanie Ubrania 121
Sortowanie Ładunku 121
Porady Dotyczące Suszenia 121
Nie Suszyć W Suszarce Bębnowej 121
Oszczędność Energii 121
Sterowanie i wskaźniki 122
Pokrętła I Lampki 122
Wybór Programu 123
Drzwiczki I Filtr 124
Otwieranie Drzwiczek 124
Filtr 124
Lampka Sygnalizacyjna Filtra 124
Pojemnik Na Wodę 124
Wyjmowanie Pojemnika 124
Kondensator 125
Wyjmowanie Kondensatora 126
Działanie 126
Anulowanie I Resetowanie Programu 126
Funkcja Opóźnionego Uruchomienia 126
Czyszczenie I Konserwacja 126
Czyszczenie Suszarki 126
Dane Techniczne 126
Wykrywanie I Usuwanie Usterek 127
Obsługa Klienta 127
Części Zamienne 127
Serwis Gias

WPROWADZENIE

PROSZĘ dokładnie zapoznać się z instrukcją i zgodnie z nią użytkować pralkę. Niniejszy poradnik zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznej instalacji, użytkowania, konserwacji oraz porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki podczas korzystania z urządzenia.
Dokumentacja urządzenia powinna być zabezpieczona na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości, jak i dla kolejnych jej posiadaczy

Informacja O Dostarczonym Zestawie

PROSZĘ sprawdzić, czy następujące pozycje zostały dostarczone wraz z urządzeniem:

- Instrukcja obsługi
- Karta gwarancyjna
- Informacja o zużyciu energii

⚠ Sprawdzić, czy nie nastąpiło uszkodzenie urządzenia podczas transportu. Jeżeli tak się stało, należy wezwać serwis GIAS.

⚠ Niezastosowanie się do powyższego może wpłynąć na bezpieczeństwo korzystania z suszarki. Jeżeli problem związany z urządzeniem wynika z niewłaściwego użytkowania, za wezwanie serwisu może zostać pobrana opłata.

BEZPIECZEŃSTWO

Używanie

• Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci 8-letnie i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych lub niemające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą nadzorowane lub pouczone odnośnie bezpiecznego użytkowania i że rozumieją niebezpieczeństwa, jakie wynikają z użytkowania takiego sprzętu.
Należy unikać możliwości zabawy przez dzieci przy użyciu pralki lub jej czyszczenia czy konserwacji bez nadzoru.

● OSTRZEŻENIE Nieprawidłowe użytkowanie suszarki bębnowej może spowodować niebezpieczeństwo pożaru.

● Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego i w podobnych warunkach, dla przykładu:

- w strefach wypoczynku, na terenie sklepów, w biurach lub innych miejscach pracy;
- w gospodarstwach agroturystycznych;
- dla klientów hoteli, moteli lub innych podobnych centrach pobytowych;
- w ośrodkach typu Bed & Breakfast.

Użytkowanie sprzętu odmienne niż typowe dla domowego, jak na przykład profesjonalne użytkowanie przez osoby przeszkolone i specjalistów, jest zabronione także w miejscach wyżej opisanych. Użytkowanie niezgodne z opisanym może zredukować trwałość produktu i spowodować utratę gwarancji producenta. Wszelkie uszkodzenia urządzenia czy innych elementów, wynikające z użytkowania innego niż domowego (także, kiedy sprzęt zainstalowany jest w środowisku domowym) w oparciu o istniejące prawo nie będą uznane przez Producenta.

BEZPIECZEŃSTWO

Używanie

- Urządzenie sł uży do zastosowań w gospodarstwie domowym, do suszenia tkanin I odzieży.
- Urządzenie powinno być użytkowane zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w instrukcji. Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia należy upewnić się, że instrukcje instalacji i eksploatacji zostały dobrze zrozumiane.
- Nie dotykać urządzenia wilgotnymi rękami lub nogami.
- Nie opierać się o drzwiczki podczas ł adowania urządzenia, nie podnosić ani nie przesuwać urządzenia przez pociąganie za drzwiczki.
- Nie dopuszczać, aby dzieci bawiły się urządzeniem oraz jego pokrętł ami.
- OSTRZEŻENIE Nie używać wyrobu jeśli filtr kłaczków jest nie na swoim miejscu lub uszkodzony; kłaczki mogą spowodować zapalenie.
- OSTRZEŻENIE Tam gdzie umieszczony jest symbol gorącej powierzchni może nastąpić wzrost temperatury powyżej ⚠ 60°C podczas pracy suszarki bębnowej.
- Wyjąć wtyczkę ze źródł a zasilania. Zawsze wyjmować wtyczkę przed czyszczeniem urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie pracuje prawidłowo, nie należy kontynuować posł ugiwania się nim
- Na podł odze wokół urządzenia nie powinny znajdować się drobne zanieczyszczenia czy kurz.
- Bęben znajdujący się wewnątrz może być bardzo nagrzany. Przed usunięciem prania suszarka powinna całkowicie ostygnąć.
- Ostatnia faza cyklu suszenia odbywa się bez podgrzewania (cykl na zimno) tak aby pozostawić załadunek w temperaturze która nie zniszczy ubrań.
- Maksymalny załadunek dla suszenia: patrz etykieta energetyczna 8 kg.
- Nie należy suszyc w suszarce bebnowej jeżeli do prania zastosowane były przemysłowe środki chemiczne.
- UWAGA: Nie należy nigdy zatrzymywać suszarki przed zakończenim cyklu suszenia chyba że całość załadunku zostanie natychmiast wyjęta z bebna suszarki i rozłożona tak aby umożliwić ostygnięcie ubrań.

BEZPIECZEŃSTWO

Instalacja

- Przed użyciem sprawdzić, czy nie ma widocznych oznak uszkodzenia wyrobu. W przypadku uszkodzenia nie używać i wezwać serwis GIAS.
- Nie używać przejściówek, rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Suszarka nie powinna być instalowana w pobliżu zasłon i należy upewnić się, aby żadne przedmioty nie spadały pod, czy zbierały się za suszarką.
- Zabronione jest ustawianie urządzenia za drzwiami z możliwością zamknięcia, drzwiami przesuwnymi oraz drzwiami z zawiasami po stronie przeciwnej względem suszarki.

Pranie

- W suszarce bębnowej nie należy suszyć ubrań niewypranych.
- OSTRZEŻENIE Nie suszyć tkanin pranych pł ynami do czyszczenia chemicznego.
- OSTRZEŻENIE Materiał y z gumy piankowej mogą w pewnych okolicznościach, wskutek nagrzania, samorzutnie się zapalić. ZABRONIONE JEST suszenie w suszarce bębnowej takich rzeczy, jak gumy piankowe (pianki lateksowe), czepki pod prysznic, materiały wodoodporne, ubrania podgumowane oraz ubrania i poduszki z wkładkami z gumy Piankowej.
- Przy suszeniu należy zawsze kierować się zaleceniami nt. prania odzieży.
- Ubranie powinno być odwirowane lub dokł adnie wykręcone przed umieszczeniem w suszarce. NIE wkładać ubrań ociekających wodą do suszarki.
- Nie należy pozostawiać w kieszeniach zapalniczek czy zapał ek oraz NIE używać łatwo palnych płynów w pobliżu suszarki.
- Zasłony z włókna sztucznego NIE powinny być wkł adane do tego urządzenia. Odzież zanieczyszczona włóknem szklanym może powodować podrażnienie skóry.
- Rzeczy, które zostały zabrudzone takimi substancjami, jak olej jadalny, aceton, alkohol,benzyna, kerosen, odplamiacze, terpentyna, woski i środki usuwające wosk, powinny przed rozpoczęciem suszenia zostać wyprane w gorącej wodzie z dużą ilością detergentów.
- Środki zmiękczające tkaniny i podobne produkty należy stosować zgodnie z instrukcjami.

WENTYLACJA

● W pomieszczeniu umiejscowienia suszarki bębnowej należy zapewnić odpowiednią wentylację, aby podczas pracy suszarki gazy powstałe przy spalaniu innych paliw, np. z kominków nie mogły dostać się do tego pomieszczenia.

● Tylną ścianę suszarki dosunąc do ściany lub pionowej powierzchni.

● Należy pozostawić wolne co najmniej 12 mm pomiedzy urządzeniem a innymi przedmiotami. Wloty i wyloty muszą być drożne. Dla zapewnienia prawidłowej wentylacji przestrzeń pomiędzy dolną ścianką urzadzenia a podłogą musi być drożna i wolna od jakichkolwiek przedmiotów.

● Usuwane powietrze nie powinno dostać się do kanału wentylacyjnego, przeznaczonego do usuwania wyziewów z urządzeń spalających gaz lub inne paliwa.

● Sprawdzać regularnie, czy jest swobodny przepł yw powietrza przechodzącego przez suszarkę.

● Sprawdzać często filtr i czyscić go w razie potrzeby.

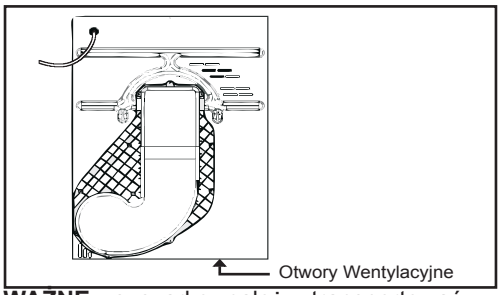
● Uważać, aby za suszarką nie gromadził y się przedmioty, ponieważ mogą one blokować wlot i wylot powietrza.

● NIGDY nie ustawiać suszarki bezpośrednio przy zasłonach.

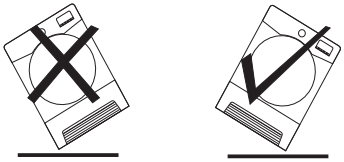
● Do zainstalowania suszarki w kolumnie na pralce konieczny jest specjalny łacznik według nastepujacej specyfikacji.

- Łącznik Mod 35100019: dla pralki o głebokości minimum 49 cm.
- Łącznik Mod 35100120: dla pralki o głebokości minimum 51 cm.

Konieczny jest jeden z wymienionych powyzej łączników, jest on dostępny w naszej sieci zajmującej się sprzedażą części zamiennych. Instrukcja montażu oraz wszelkie elementy mocujące dostarczane są w komplecie z łącznikem.



WAŻNE: suszarkę należy transportować w pozycji pionowej, w razie konieczności można ją przechylić jedynie na stronę pokazaną na rysunku:



UWAGA: jeżeli suszarka została przechylona w niewłaściwą stronę należy ustawić ją pionowo i odczekać minimum 4 godziny przed włączeniem. Nie przestrzeganie tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem suszarki.

Ochrona Środowiska

● Wszystkie elementy opakowania są wykonane z materiałów przyjaznych środowisku i nadają się do odzysku. Prosimy o pozbywanie się opakowania w sposób przyjazny środowisku. Informacje o aktualnych szczegółach odnośnie do pozbywania się zużytych urządzeń można uzyskać u lokalnych władz.

● W celu zapewnienia bezpieczeństwa przy wyrzucaniu starej suszarki, wyłącz wtyczkę z gniazdka, odłącz kabel zasilania i zniszcz go wraz z wtyczką. W celu zapobieżenia zamknięciu się dzieci w starej pralce, wyłamać zawiasy lub zamek drzwiczek.

Dyrektywa Europejska 2002/96/CE

To urządzenie elektryczne jest oznakowane zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/CE dotyczącą śmieci tworzonych przez zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE).

Zapewniając właściwą utylizację tego sprzętu elektrycznego przyczynicie się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z niewłaściwej utylizacji takiego sprzętu. Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że sprzet ten nie może być traktowany tak samo jak inne śmieci domowe. Musi zostać oddany do najbliższego punktu zbiórki i utylizacji zużytych
urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
Utylizacja musi być wykonana zgodnie z aktualnymi przepisami o utylizacji tego typu śmieci. Aby uzyskać dokładne informacje na temat postępowania w sprawie tego typu śmieci proszę skontaktować się z odpowiednim biurem w departamencie Ministerstwa Ochrony Środowiska lub z Zakładem Oczyszczania Miasta w waszym miejscu zamieszkania, lub też ze sklepem w którym sprzęt został zakupiony.

Serwis GIAS

● W celu zapewnienia bezpiecznego i wydajnego użytkowania tego urządzenia zaleca się przeprowadzać wszelkiego rodzaju serwis, czy naprawy przez autoryzowanego serwisanta GIAS.

⚠ Jeżeli urządzenie działa nieprawidłowo lub przestaje działać, należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania. W sprawie ewentualnych napraw należy zgłosić się do serwisu GIAS.

Wymagania Odnośnie Elektryczności

Suszarki bębnowe są przygotowane do pracy z prądem 220 240V, 50 Hz. Należy upewnić się, że natężenie prądu w obwodzie wynosi przynajmniej 6A.

Napięcie elektryczne może być skrajnie niebezpieczne.

Urządzenie to musi być uziemione.
Gniazdko i wtyczka urządzenia muszą być tego samego typu.

Nie używać przejściówek ani przedłużaczy.

Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być dostępna do odłączenia.

Urządzenie z oznaczeniem CE spełnia wymogi dyrektyw 2004/108/WG i 2006/95/WG z późniejszymi zmianami.

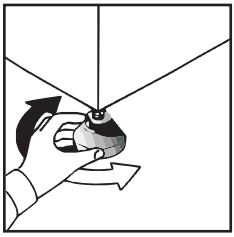
⚠ Jeżeli problem z urządzeniem wynika z niewłaściwej instalacji, za wezwanie serwisu może zostać pobrana opłata.

⚠ Jeżeli przewód zasilający urządzenie ulegnie uszkodzeniu, należy go zastąpić specjalnym przewodem, dostępnym WYŁĄCZNIE w serwisie części zamiennych. Instalację taką musi przeprowadzić upoważniona osoba.

⚠ Nie podłączać urządzenia ani nie włączać Zasilania do czasu zakończenia instalacji. Dla zapewnienia bezpieczeństwa suszarka musi być prawidłowo zainstalowana. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości odnośnie do instalacji należy skontaktować się telefonicznie z serwisem GIAS.

Regulacja Nóżek

Po ustawieniu urządzenia na miejscu należy upewnić się, że urządzenie jest wypoziomowane.



Instalacja Przewodu Odprowadzającego

⚠ Nie należy instalować urządzenia w pomieszczeniu, w którym występuje ryzyko spadku temperatury poniżej zera. W temperaturze około 0°C, urządzenie może nie działać prawidłowo. Zamarznięcie wody w obwodzie hydraulicznym (zawory, węże, pompy) grozi uszkodzeniem urządzenia.
Urządzenie działa najefektywniej w temperaturze otoczenia od +2°C do +35°C..

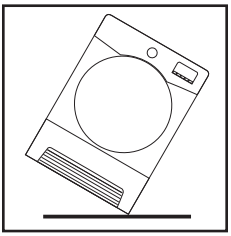
Instalacja Przewodu Odprowadzającego

Aby uniknąć konieczności opróżniania zbiornika na wodę po każdym cyklu suszenia, woda odbierana podczas cyklu suszenia może być odprowadzana bezpośrednio do rury kanalizacji ściekowej (do tego samego systemu kanalizacji, do którego podłączony jest zlewozmywak). Przepisy zabraniają podłączania się do systemu odprowadzania wód powierzchniowych. Rura systemu kanalizacji ściekowej powinna znajdować się w pobliżu suszarki kondensacyjnej.

Zestaw obejmuje: 1 wąż, 1 zaślepkę.

⚠ **UWAGA!** Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac, należy wyłączyć suszarkę i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilania elektrycznego.

Zestaw należy zamontować w następujący sposób:



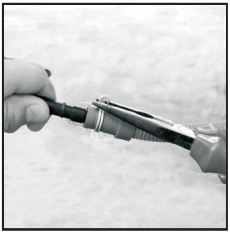
1.Odchylić suszarkę powoli na jej prawy bok.

2.Zbiornik na wodê umieszczony jest po prawej stronie urzadzenia (patrz rysunek). Szary waz podlaczony jest do krócca po lewej stronie suszarki. Za pomoca szczypiec zdjac opaskê z krócca.

3. Zdjąć wąż z króćca.

4. Czarny wąż z zestawu podłączyć za pomocą łącznika i zacisków do węża zdjętego z króćca.

5. Przy pomocy zaślepki zatkać pozostały przewód.



6. Ustawić i wypoziomować urządzenie zwracając uwagę aby waż odpływowy nie został przycięty ani załamany.

7. Podłączyć nowy wąż odpływowy do kanalizacji ściekowej.

8.Podłączyć suszarkę do źródła zasilania lektrycznego.

UWAGA:
Jeżeli urządzenie zostało przechylone na niewłaściwy (lewy) bok należy ustawić je pionowo i odczekać minimum 4 godziny przed włączeniem suszarki. Nie przestrzeganie tego zalecenia może uszkodzić suszarkę.

Przed pierwszym użyciem suszarki:

- Dokładnie zapoznać się z instrukcją.
- Usunąć wszystkie przedmioty zapakowane w bębnie.
- Wytrzeć wnętrze bębna i drzwiczki wilgotną ściereczką, aby usunąć kurz, który mógł się zebrać podczas transportu.

Przygotowanie Ubrań

Sprawdzić, czy pranie przeznaczone do suszenia może być suszone w suszarce bębnowej, zgodnie z etykietkami na każdym wyrobie.
Sprawdzić, czy wszystkie zapięcia są zamknięte, a kieszenie puste. Odwrócić wszystkie wyroby na lewą stronę. Umieścić ubranie w bębnie luźno, aby się nie poplątało.

Nie Suszyć W Suszarce Bębnowej:

Jedwab, tkaniny delikatne, pończochy nylonowe, delikatne hafty, tkaniny z metalowymi ozdobami, odzież z ozdobami z tworzywa sztucznego lub skóry, buty sportowe, przedmioty przestrzenne, takie jak śpiwory itp.

⚠ Nie przeładowywać bębna; duże sztuki mogą po namoknięciu spowodować przekroczenie maksymalnego dopuszczalnego Obciążenia (np.śpiwory, kołdry).

⚠ **UWAGA:** Nie suszyć wyrobów, które były traktowane płynami do czyszczenia chemicznego lub rękawic gumowych (niebezpieczeństw o pożaru lub wybuchu).

Podczas ostatnich 15 minut (w przybliżeniu) wsad jest zawsze suszony chłodnym powietrzem.

Oszczędność Energii

Wkładać do suszarki bębnowej tylko takie pranie, które zostało dokładnie wykręcone lub odwirowane. Im bardziej suche pranie, tym krótszy czas jego suszenia i dzięki temu oszczędność energii elektrycznej.

ZAWSZE

Suszyć jak największą ilość prania; oszczędza to czas i energię elektryczną.

- Przed każdym cyklem czyszczenia sprawdzić
czystość filtra.

NIGDY

- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru; spowoduje to stratę czasu i energii elektrycznej.
- Nie wkładać do suszarki prania ociekającego wodą,może to doprowadzić od uszkodzenia urządzenia.

Maksymalny Ciężar Przy Suszeniu

- Maks. ciężar wyrobów z bawełny **8 kg**
- Maks. ciężar wyrobów syntetycznych **4 kg**

Sortować Ładunek Jak Następuje:

Ze względu na symbole użytkowania
Można je znaleźć na kołnierzyku bądź wewnętrznym szwie:

Nadaje się do suszenia w suszarce bębnowej.
Suszenie w suszarce bębnowej przy wysokiej temperaturze.
Suszenie w suszarce bębnowej tylko przy niskiej temperaturze.
Nie suszyć w suszarce bębnowej.

Jeżeli na odzieży nie ma wskazówek dotyczących prania, należy założyć, że tkanina nie nadaje się do suszenia w suszarce.

- **Według ilości i grubości**

W przypadku ładunku większego niż pojemność suszarki, oddzielić ubranie w zależności od jego grubości (np. ręczniki od bielizny).

- **Według typu tkaniny**

Bawełna, bielizna: ręczniki, bluzy bawełniane, bielizna pościelowa i stołowa.
Tkaniny syntetyczne: Bluzki, koszule, kombinezony itp., wykonane z poliestru lub poliamidu, jak również mieszanki bawełny z włóknem syntetycznym.

- **Pod względem stanu wysuszenia**

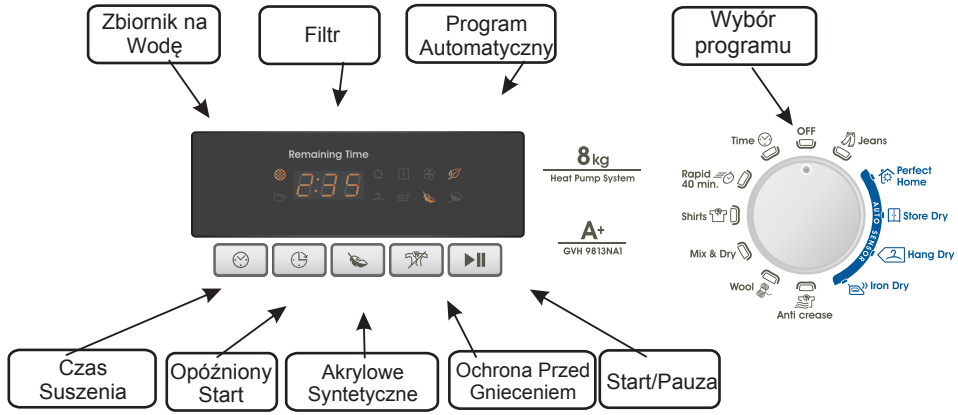
Podzielić według grup: do wysuszenia żelazkiem, do wysuszenia w ciepłym pomieszczeniu itp. W przypadku delikatnych tkanin naciśnij przycisk W celu wybrania niskiej temperatury suszenia.

Drying Guide

Cykl standardowy NA WIESZAK (⬭) ma najlepszą sprawnośc energetyczną i nadaje się najlepiej do suszenia bielizny bawełnianej. Ponizsza tabela podaje przyblizone wartości czasu trwania oraz zuzycia energii podstawowych dla programów suszenia.

CYKL	ZAŁADUNEK	ENERGIA	CZAS
		(kWh)	**(Min)**
Perfect Home	PEŁNY	3,40	250
Suche do szafy	PEŁNY	2,93	210
Suche bez prasowania	PEŁNY	2,66	195
Suche bez prasowania	POŁOWA	1,35	115
Suche do prasowania	PEŁNY	2,13	159

Zużycie energii w trybie czuwania	0,75 W
Zużycie energii w trybie wyłączenia	0,20 W



Panel Sterowania i Wskaźniki

Wybór Programu - Wybierz odpowiedni program.
Wybór Czasu ⏲ **-** Pozwala użytkownikowi zmienić czas trwania programu wybranego poprzez Wybór Programu. Można go użyć tylko przy wyborze programów: Mix&Dry, Koszule i Czasowego.
Opóźniony Start ◔ **-** Pozwala użytkownikowi opóźnić start cyklu suszenia (patrz szczegóły Użytkowania).
Akrylowe i Syntetyczne - Naciśnij by wybrać suszenie materiałów akrylowych i syntetycznych. Po naciśnięciu opcja jest aktywowana i wskaźnik 🥿 zapala się.
Funkcja antyzagnieceniowa **-** Pozwala użytkownikowi wybrać cykl przeciwdziałający pognieceniom.
Start/Pauza ▷Ⅱ **-** Naciśnij, by rozpocząć/wstrzymać wykonywanie wybranego programu.
Filtr **-** Pojawia się, kiedy filtr należy wyczyścić.
Zbiornik na wodę **-** Pojawia się, kiedy zbiornik na wodę jest pełny.
Program automatyczny - Odpowiedni symbol pojawia się po wyborze automatycznego programu.
Schładzanie **-** Pojawia się, kiedy program rozpoczyna etap schładzania.

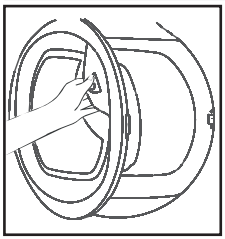
SELECTING THE PROGRAMME

Suszarka Sensor Dry oferuje wiele możliwości suszenia prania, zależnie od określonych wymagań. Poniższa tabela zawiera listę programów wraz z opisem.
Uwaga: Czujnik może nie wykryć małego ładunku małych wyrobów. Dla małych ładunków i poszczególnych wyrobów lub tkanin przed suszeniem o małej wilgotności stosować programy z ustawionym czasem.
Ustawić program od 30 do 75 minut w zależności od rozmiaru ładunku i wymaganej suchości i wybrać wysoką lub niską temperaturę w zależności od rodzaju tkaniny.Jeżeli czujnik nie wykryje prania, suszarka będzie działać tylko przez 10 minut, a następnie przejdzie do fazy ochładzania.
Jeżeli ładunek jest zbyt duży lub zbyt mokry, suszarka automatycznie przejdzie do fazy ochładzania po 180 minutach.

WYBÓR PROGRAMU SUSZENIA

Programy	Idealne Dla
Perfect Home	Tkaniny które chcemy mieć całkowicie suche, takie jak: ręczniki, szlafroki,obrusy, prześcieradła. Czas trwania: około 3 godziny.
Suche do szafy	Tkaniny które mogą być składane bez prasowania, jak koszulki z tkanin mieszanych, skarpetki, odzież dla dzieci. Czas trwania: około 2 godziny i 30 minut.
Suche bez prasowania	Tkaniny które nie wymagają prasowania, można je powiesić do szafy bezpośrednio po suszeniu. Czas trwania: około 2 godziny i 30 minut.
Suche do prasowania	Tkaniny które wymagają zachowania wilgotności w celu łatwiejszego prasowania: Czas trwania: około 1 godzina i 50 minut.
No Crease	Tkaniny które chcemy odświeżyć, po tym jak były złożone w koszu na bieliznę przez kilka dni loraz po tym jak były suszone na zewnatrz lub na grzejniku . Cykl ten posiada funkcję zapobiegajaca gnieceniu tkanin która pozwala na rozprostowanie i rozluźnienie zagnieconych włókien .Sprawia że prasowanie jest szybsze i łatwiejsze .Czas trwania: 9 minut + 3 minuty na chłodzenie.
Odświeżanie wełny	Sprawia iż tkaniny wełniane są bardziej miękkie oraz odświeża je po długim okresie leżenia w szafie: Czas trwania: 12 minut.
Mix & Dry	Jeśli chce się połączyć suszenie tkanin bawełnianych z syntetycznymi, bez straty czasu na dzielenie ich i suszenie w oddzielnych cyklach. Czas trwania: około 2 godziny (max 4 kg załadunku).
Koszule	Suszenie koszul bawełnianych lub z tkanin syntetycznych. Czas trwania: 1 godzina dla 2 kg koszul z tkanin syntetycznych (około 10 koszul); 1 godzina i 20 minut dla 3 kg koszul bawełnianych (około 10 koszul).
Szybki 40	Dla ubrań, które chcemy mieć wysuszone, odświeżone i gotowe do założenia w zaledwie 40 minut . Czujnik stopnia wysuszenia stale monitoruje temperaturę dla uzyskania najlepszych efektów suszenia. Max 2 kg załadunku.
Na czas	Dla użytkowników którzy chcą wybrać czas suszenia manualnie, od 30 do 180 minut . Wybierając "20 minut" wybiera się progam na zimno, idealny dla ubrań przeznaczonych do odświeżenia w celu wyeliminowania wszelkich zapachów .
Jeans	Przeznaczony do suszenia ubrań jeans'owych (5 sztuk lub max 4kg). Program trwa około 2 godzin – jego długość jest uzależniona od wielkości załadunku i stopnia odwirowania ubrań podczas prania. Program JEANS może być używany także do suszenia innych ubrań, ale tylko bawełnianych (100%bawełny); proszę nie mieszać ubrań o różnych kolorach ani nie suszyć ubrań z haftami lub innymi ozdobami.

Otwieranie Drzwiczek

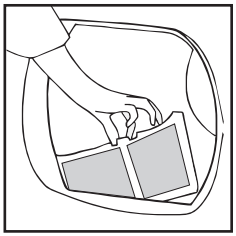


Pociągnąć za uchwyt, aby otworzyć drzwiczki.
Zamknąć drzwiczki i nacisnąć ▷Ⅱ ,aby ponownie uruchomić suszarkę.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Podczas użytkowania suszarki bębnowej bęben i drzwiczki mogą być BARDZO GORĄCE. W żadnym wypadku nie należy wyłączać suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy zostaną szybko wyjęte I rozłożone w celu rozproszenia ciepła.

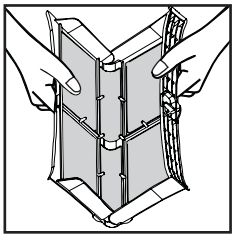
Filtr

UWAGA: Aby suszarka pracowała wydajnie, przed każdym cyklem suszenia należy sprawdzić, czy filtr Kłaczków jest czysty.



1. Wyciągnąć filtr do góry.
2. Otworzyć filtr, tak jak pokazano.
3. Delikatnie usunąć kłaczki przy użyciu miękkiej szczoteczki lub palców.
4. Zatrzasnąć filtr i wsunąć na swoje miejsce.

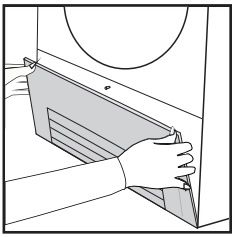
Lampka Sygnalizacyjna Filtra



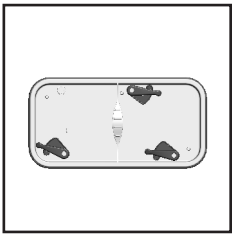
zapala się, jeżeli filtr wymaga czyszczenia. Jeżeli pranie nie jest suszone, sprawdzić, czy filtr nie jest zatkany.

⚠ Nie używać wody do czyszczenia filtra.

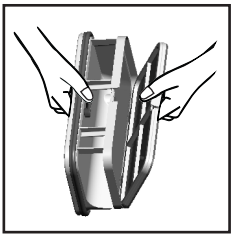
Czyszczenie filtra kondensatora



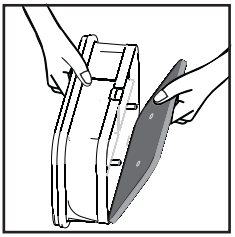
1. Zdjąć płytę zabezpieczającą w dolnej części urządzenia.



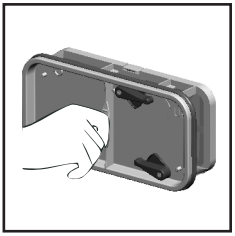
2.Przekręcić dwie dźwigienki mocujące w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć przednią pokrywę.



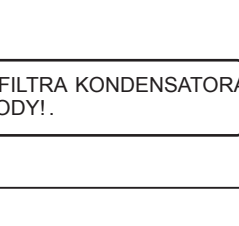
3. Wyciągnąć delikatnie ramkę filtra i oczyścić z kurzu i kłaczków. Nie używać wody do czyszczenia filtra!.



4. Wyjąć gąbkę z ramki i umyć ją pod bieżącą wodą wyciskając tak aby usunąć zabrudzenia.



5. Zamontować przednią pokrywę we właściwym położeniu (jak pokazuje strzałka) i zamknąć dźwigienki mocujące.

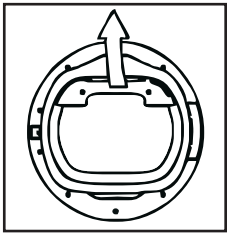


6. Umieścić płytę zabezpieczającą na swoim miejscu.

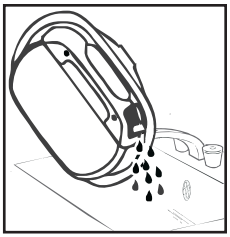
⚠ DO CZYSZCZENIA FILTRA KONDENSATORA NIE NALEŻY UŻYWAĆ WODY! .

Woda odprowadzona z suszarki podczas suszenia gromadzi się w zbiorniku w drzwiach urządzenia. Kiedy zbiornik wypełnia się, na panelu zapala się lampka . NALEŻY wówczas opróżnić pojemnik. Zaleca się jednak opróżnianie zbiornika po każdym cyklu suszenia.
UWAGA: Podczas pierwszych kilku cykli w nowym urządzeniu nie gromadzi się dużo wody,ponieważ w pierwszej kolejności wypełniany jest zbiornik wewnętrzny.

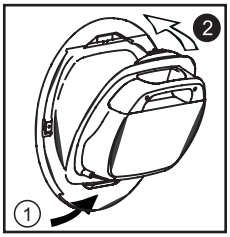
Wyjmowanie zbiornika



1. Delikatnie wyciągnąć zbiornik wody z drzwi trzymając za uchwyt. **Zbiornik wypełniony wodą waży około 6 kg.**
2. **Przechylić zbiornik i** wylać wodę. Po opróżnieniu założyć ponownie w drzwiach najpierw umieszczając jego dolną część a następnie lekko dopychając górną.
3. **Nacisnąć** ▷Ⅱ aby powrócić do cyklu suszenia.



UWAGA: jeżeli w pobliżu suszarki znajduje się odpływ wody, można podłączyć zestaw odpływowy, umożliwiając tym samym sposób stały odpływ wody gromadzącej się w suszarce. Opróżnianie pojemnika nie będzie wówczas konieczne.



⚠ **UWAGA:** jeżeli suszenie zostanie zatrzymane przed zakończeniem fazy chłodzenia uchwyt zbiornika może być gorący. Proszę zachować szczególną ostrożność przy próbach opróżniania zbiornika podczas suszenia!.

DZIAŁANIE

1. Otwórz drzwiczki i załaduj pranie do bębna. Upewnij się, że odzież nie blokuje zamknięcia drzwiczek.

2. Delikatnie zamknij drzwiczki pchając je powoli, aż usłyszysz "kliknięcie".

3. Ustaw pokrętło programu na wymaganej pozycji (patrz Przewodnik Programów).

4. Jeśli suszysz tkaniny sztuczne, akrylowe, delikatne, naciśnij przycisk , aby osłabić moc grzania. Kontrolka zapali się, gdy maszyna działa w trybie słabego grzania. Aby wyłączyć ten tryb w pierwszych minutach programu, naciśnij . Po upłynięciu żądanego czasu przywróć maszynę do poprzedniego ustawienia.

5. Naciśnij przycisk ▷Ⅱ. Suszarka wystartuje automatycznie a kontrolka nad przyciskiem będzie stale zapalona.

6. Jeśli drzwi zostaną otwarte w trakcie suszenia w celu sprawdzenia prania, należy nacisnąć przycisk ▷Ⅱ po zamknięciu drzwiczek, by wznowić suszenie.

7. Kiedy cykl zbliży się ku końcowi, maszyna wejdzie w tryb schładzania i ubrania będą wirowane w chłodnym powietrzu.

8. Po zakończeniu programu na wyświetlaczu zapali się napis END.

9. Po zakończeniu cyklu, bęben będzie się obracał co jakiś czas, aby zapobiec pognieceniu ubrań do momentu, gdy maszyna zostanie wyłączona lub drzwiczki będą zamknięte.

⚠ Nie otwieraj drzwi podczas trwania programu automatycznego - może to zakłócić proces suszenia.

Funkcja Opóźnienia Startu

Funkcja pozwala użytkownikowi ◷ na opóźnienie pracy suszarki od 1 do 24 godzin. Po pierwszym naciśnięciu klawisza, wyświetlacz pokaże domyślne opóźnienie pracy suszarki o godzinę.
Powtórne naciśnięcie klawisza spowoduje opóźnienie o kolejne godziny. Aby rozpocząć program, należy nacisnąć przycisk ▷Ⅱ a suszarka zakończy cykl suszenia zgodnie ze wskazanym opóźnieniem startu. Podświetlenie wskaźników wskaże czy rozpoczęło się suszenie z opóźnieniem startu.

Anulowanie Programu

Aby anulować program przytrzymaj wciśnięty przycisk ▷Ⅱ przez 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawią się migające cyfry 0:00, które oznaczają anulowanie programu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie Suszarki

- Po każdym cyklu suszenia należy oczyścić filtr I opróżnić pojemnik na wodę.
- Czyścić kondensator regularnie.
- Po każdym użytkowaniu wytrzeć wnętrze bębna I pozostawić otwarte drzwiczki przez pewien czas, aby pozwolić cyrkulacji powietrza wysuszyć go.
- Wytrzeć urządzenie z zewnątrz i drzwiczki przy pomocy miękkiej szmatki.
- NIE używać ostrych czyścików ani szorujących środków czyszczących.
- Aby zapobiec przywieraniu drzwiczek I nagromadzeniu kłaczków, należy od czasu do czasu czyścić wewnętrzną stronę drzwiczek i uszczelkę mokrą szmatką.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Bęben, drzwiczki i ładunek mogą być bardzo gorące.

Dane Techniczne

Pojemność bębna	115 litrów
Maksymalny ładunek	8 kg
Wysokość	85 cm
Szerokość	60 cm
Głębokość	60 cm
Pasmo poziomu energetycznego	A +

Informacje dla laboratoriów badawczych

EN 61121 Program	Programy do zastosowania
-SUSZENIE BAWEŁNY	-Suche bez prasowania
-SUSZENIE BAWEŁNY DO PRASOWANIA	-Suche do prasowania
-TKANINY ŁATWE DO RANIA I PRASOWANIA	-Suche bez prasowania +TKANINY SYNTETYCZNE

⚠ **UWAGA** Przed czyszczeniem urządzenie powinno być wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazdka zasilania.

⚠ Odnośnie danych elektrycznych, patrz etykietka wartości znamionowych na przedniej części suszarki (przy otwartych drzwiczkach).

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Przyczyny Usterek...

Usterki, które można naprawić samemu

Przed zwróceniem się po pomoc techniczną do serwisu GIAS należy sprawdzić listę następujących problemów. W przypadku stwierdzenia, że urządzenie pracuje prawidłowo, zostało nieprawidłowo zainstalowane lub jest niewłaściwie użytkowane, koszt wezwania serwisanta poniesie użytkownik. Jeżeli problem z urządzeniem nadal istnieje po sprawdzeniu poniższych punktów, najpierw należy skontaktować się z serwisem GIAS telefonicznie.

Czas do końca cyklu zmienia się zgodnie z postępem suszenia. Czas do końca cyklu, jaki wskazuje wyświetlacz urządzenia, jest wskazaniem szacunkowym wynikającym ze sprawdzania przez przez suszarkę poziomu wysuszenia tkaniny. Czas do końca suszenia jaki wskazuje wyświetlacz może się zwiększać lub zmniejszać i jest to normalne.

Czas suszenia zbyt długi/ odzież nie jest wystarczająco sucha…

- Czy został wybrany prawidłowy czas/ program suszenia?
- Czy odzież była zbyt mokra? Czy była dokładnie wykręcona lub odwirowana?
- Czy filtr wymaga czyszczenia?
- Czy kondensator wymaga czyszczenia?
- Czy suszarka nie jest przepełniona?
- Czy wloty, wyloty i podstawa suszarki są wolne od przeszkód?
- Czy opcja została wybrana z poprzedniego cyklu?

Suszarka nie działa…

- Czy jest prawidłowe zasilanie elektryczne do suszarki? Sprawdzić posługując się innym urządzeniem, jak np. lampka stołowa.
- Czy wtyczka jest prawidłowo podłączona do źródła zasilania?
- Czy nie ma przerwy w dopływie prądu?
- Czy bezpiecznik nie jest przepalony?
- Czy drzwiczki są całkowicie zamknięte?
- Czy suszarka jest włączona zarówno do źródła prądu, jak i na urządzeniu?
- Czy został wybrany czas suszenia lub program?
- Czy urządzenie zostało włączone ponownie po otwarciu drzwiczek?
- Czy suszarka przestała działać z powodu zapełnienia korytka na wodę, które wymaga Opróżnienia?

Suszarka głośno pracuje…

- Wyłączyć suszarkę i skontaktować się z serwisem GIAS w celu uzyskania pomocy technicznej.

Wskaźnik jest włączony…

- Czy filtr wymaga czyszczenia?
- Czy kondensator wymaga czyszczenia?

Wskaźnik jest włączony…

- Czy pojemnik na wodę nie wymaga opróżnienia?

OBSŁUGA KLIENTA

Jeżeli po sprawdzeniu wszystkich punktów problem nadal występuje, należy zwrócić się o pomoc do serwisu GIAS.

Możliwe jest uzyskanie pomocy drogą telefoniczną lub zamówienie wizyty serwisanta zgodnie z warunkami gwarancji. Przy zaistnieniu jakiejkolwiek z wymienionych sytuacji użytkownik może zostać obciążony kosztami serwisu:

- Suszarka pracuje prawidłowo.
- Nie została zainstalowana zgodnie z instrukcją odnośnie instalacji.
- Była nieprawidłowo użytkowana.

Części Zamienne

Należy zawsze korzystać z oryginalnych części Zamiennych, dostępnych bezpośrednio w serwisie GIAS.

Serwis GIAS

W sprawie serwisowania i napraw należy kontaktować się z serwisantem GIAS.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy drukarskie w niniejszym poradniku. Producent zastrzega sobie również prawo do dokonania odpowiednich zmian produktu bez zmiany zasadniczych jego cech.

СЪДЪРЖАНИЕ

Въведение	129
Информация за доставка	129
Напомняне за безопасност	129
Употреба	130
Монтаж	131
Прането	131
Вентилация	132
Екологични проблеми	133
GIAS Service	133
Изисквания за електрическо свързване	133
Регулиране на крачетата	133
Маркуч за източване: Инструкции за поставяне	134
Подготовка на прането	135
Подготовка на дрехите	135
Не сушете в барабана	135
Икономия на енергия	135
Сортиране на прането	135
Ръководство за сушене	135
Бутони за управление и индикатори	136
Избиране на програмата	137
Отваряне на вратата	138
Филтър	138
Индикатор за грижа за филтъра	138
Контейнер за вода	139
За да отстраните контейнера	139
Кондензатор	139
За да отстраните кондензатора	139
Експлоатация	140
Функция за отложен старт	139
Отмяна и нулиране на програма	140
Почистване и рутинна поддръжка	140
Почистване на сушилнята	140
Технически спецификации	140
Откриване и отстраняване на неизправности	140
Обслужване на клиенти	141
Резервни части	141
GIAS Service	141

ВЪВЕДЕНИЕ

Моля, прочетете и спазвайте внимателно тези инструкции и работете с машината, в съответствие с тях. Тази книжка предоставя важни указания за безопасна употреба, монтаж, поддръжка и някои полезни съвети за най-добри резултати при използване на вашата машина.
Пазете цялата документация на безопасно място за бъдеща справка или за бъдещите собственици на машината.

Информация за доставка

Моля, проверете дали следните елементи са доставени с уреда.

- Ръководство за потребителя
- Гаранционна карта
- Енергиен етикет

⚠ Проверете дали по машината няма повреда по време на транспортирането. Ако има, обадете се на оторизираният сервиз.

⚠ Неспазването на гореспоменатите неща може да застраши безопасността на уреда. Може да бъдете таксувани за сервизно обаждане, ако проблемът с машината ви се дължи на неправилно използване.

НАПОМНЯНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Употреба

•Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години и лица с намалени физически, сетивни и умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор. Децата под 8 години трябва да стоят настрана, освен ако не са под постоянно наблюдение.

• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Неправилното използване на барабанната сушилня може да създаде опасност от пожар.

• Този уред е предназначен да се ползва в домакинството и при подобни приложения като:
- Кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни места;
- Ферми
- От клиенти в хотели, мотели и друг вид жилищно настаняване;
- Хотели, които предлагат нощувка и закуска.

Различното използване на уреда от битовата среда или от типични домакински функции, като търговска употреба от професионалист или от обучени потребители, се изключва дори в по-горните приложения.

НАПОМНЯНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Употреба

Ако уредът се използва по начин, който не е в съответствие с посочения, това може да намали срока на експлоатация на уреда и може да доведе до нулиране на гаранцията на производителя. Всяка повреда на уреда или други щети или загуби, произтичащи от употреба, която не е в съответствие с битовата или домашната употреба (дори ако се намира в битова или домашна среда) не се приема от производителя в най-пълна степен, позволена от закона."

• Тази машина трябва да се използва само по предназначение, както е описано в това ръководство. Преди работа с уреда се уверете, че инструкциите за монтаж и употреба са напълно разбрани.

• Не докосвайте уреда, когато ръцете или краката ви са влажни или мокри.

• Не се облягайте на вратата, когато зареждате машината и не използвайте вратата за повдигане или преместване на машината

• Не позволявайте на деца да си играят с машината или с нейните бутони за управление.

• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не използвайте продукта, ако филтърът за влакна не е на позиция или е повреден; влакната могат да се запалят.

• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Където видите символа за гореща повърхност температурата по време на работа на барабанната сушилня може да се повиши с повече от 60 градуса C.

• Извадете щепсела от контакта. Винаги вадете щепсела
преди почистване на уреда.

• Не продължавайте да използвате машината, ако има някаква неизправност.

• Не трябва да позволявате събирането на влакна и пух на пода около външната част на машината.

•Заключителната част от цикъла на барабанната сушилня се извършва без нагряване (цикъл на охлаждане), за да се гарантира, че дрехите ще останат при температура, която няма да ги повреди

• Максимално тегло при сушене на пране 8 кг.

• Барабанната сушилня не трябва да се използва, ако за почистване са използвани промишлени химикали.

• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не спирайте барабанната сушилня преди края на цикъла на сушене, освен ако няма да извадите бързо всички дрехи и да ги прострете, така че топлината да се разпръсне.

НАПОМНЯНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Монтаж

•Преди употреба проверете дали по уреда няма видими следи от повреда. Ако е повреден, не използвайте уреда и моля обадете се на оторизираният сервиз.

•Не използвайте адаптери, разклонители и/или удължители.

•Никога не монтирайте сушилнята до пердета и се уверете, че зад сушилнята не се събират и не падат предмети.

• Уредът не трябва да се монтира зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панти с отваряне

Пране

• Не сушете в барабанната сушилня неизпрани дрехи.

•ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не сушете в барабана сухи тъкани, третирани с течности за сухо почистване.

• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Материалите от пенест каучук могат при определени условия, когато бъдат загрети, да се възпламенят от спонтанно запалване. Предмети като пенест каучук (латексова пяна), шапчици за душ, водонепроницаеми тъкани, артикули с гумена основа и дрехи или възглавници, снабдени с подложки от каучукова пяна.

• ДНЕ ТРЯБВА да се сушат в барабанната сушилня

Винаги правете справка с етикетите за грижа на прането за указания относно пригодността за сушене рехите трябва да се сушат с центрофуга или внимателно да се изцедят преди да се поставят в барабанната сушилня. Дрехи, които са много мокри и капят, не бива да се поставят в сушилнята.

• Запалките и кибритите не трябва да се оставят в джобовете и НИКОГА не използвайте запалими течности в близост до машината.

• Пердетата от стъклени влакна НЕ трябва никога да се поставят в машината. Раздразнение на кожата може да възникне, ако други дрехи са замърсени със стъклени влакна.

• Замърсените дрехи с вещества като готварско масло, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за петна, терпентин, восък и препарати за отстраняване на восък, трябва да се перат в гореща вода с допълнително количество перилен препарат, преди да се сушат в барабанната сушилня

• Омекотителите за дрехи или подобни продукти трябва да се използват, както е посочено в инструкциите на омекотителя за дрехи

НАПОМНЯНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Вентилация

Трябва да осигурите адекватна вентилация в стаята, където е разположена барабанната сушилня, за да предотвратите газове от уреди, които използват други горива, включително открит огън да навлезе в стаята по време на работа на сушилнята.

• Монтирайте задната част на уреда близо до стена или вертикална повърхност.

•Трябва да оставите разстояние от най-малко 12 мм между машината и други предмети. Входът и изходът трябва да не бъдат възпрепятствани, за да осигурите адекватна вентилация, разстоянието между долната част на машината и пода не трябва да бъде запушено.

• Проверявайте редовно дали въздухът, който преминава през сушилнята не е ограничен.

• Проверявайте редовно след употреба филтъра за влакна и го почиствайте, ако е необходимо.

• Предотвратете падането или събирането на предмети зад сушилнята, тъй като те могат да запушат входа и изхода за въздух.

• НИКОГА не монтирайте сушилнята до пердета.

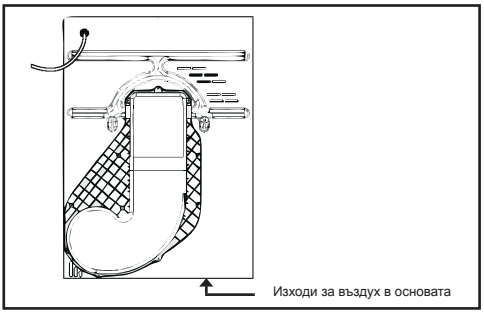
• Когато сушилнята е монтирана върху перална машина, трябва да се използва подходящ комплект за надстройване, съгласно следната конфигурация.

- Модел на комплекта за надстройване 35100019: за минимална дълбочина на пералната машина от 49 см

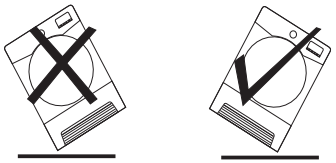
- Модел на комплекта за надстройване 35900120: за минимална дълбочина на пералната машина от 51 см

Комплектът за надстройване трябва да бъде един от посочените по-горе, като можете да го закупите от нашия сервиз за резервни части.

Инструкциите за монтаж и приспособленията за закрепване се доставят с комплекта за надстройване.



Важно: По време на транспортиране се уверете, че сушилнята е в изправено положение, ако е необходимо можете да я обърнете настрани, както е показано;



нимание: Ако уредът е бил обърнат настрани, изчакайте най-малко 4 часа преди да го включите, така че маслото да може навлезе обратно в компресора. Ако не го направите, това може да доведе до повреда на компресора.

Екологични проблеми

• Всички опаковъчни материали са съвместими с околната среда и могат да се рециклират. Моля, помогнете за изхвърлянето на опаковките по един безопасен за околната среда начин. Вашият местен съвет ще ви предостави информация за начините за изхвърляне.

• За да гарантирате безопасност, когато изхвърляте старата барабанна сушилня, извадете захранващия щепсел от контакта, отрежете го и ги унищожете заедно с щепсела. За да предотвратите заключването на деца в машината, счупете пантите на вратата или ключалката й.

Европейска директива 2002/96/EC

Този уред е маркиран, в съответствие с европейската директива 2002/96/EC за електрически и електронни съоръжения (WEEE).

Като се погрижите това изделие да бъде изхвърлено по правилен начин, вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последствия за околната среда и здравето на хората, които могат да бъдат предизвикани от неправилно депониране на това изделие.
Символът върху продукта показва, че това изделие не бива да се третира като битов отпадък. Вместо това, той трябва да се предава в специализиран пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.
За по-подробна информация относно обработката, възстановяването и рециклирането на този продукт, моля свържете се с вашия местен градски офис, Службата за изхвърляне на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта. Изхвърлянето трябва да се извърши в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

GIAS Service

• За да гарантирате непрекъснатата безопасна и ефективна работа на този уред, ние препоръчваме всички дейности по обслужване и ремонт да се извършват от упълномощен сервизен инженер на GIAS.

⚠ Ако уредът не работи правилно или се повреди, изключете го и извадете щепсела от контакта. Консултирайте се с оторизираният сервиз за евентуален ремонт.

Изисквания за електрическо свързване

Барабанните сушилни се доставят за работа при напрежение от 220-240V, 50 Hz еднофазно. Проверете дали електрическата верига е с напрежение от най-малко 6 A. Електричеството може да е изключител

но опасно. Този уред трябва да бъде заземен.

Контактът и щепселът на уреда трябва да бъдат от един и същи вид.

Не използвайте разклонители и/или удължителни кабели.

Щепселът трябва да е лесно достъпен за изключване след монтажа на уреда.

Уредите CE отговарят на Европейската директива 2004/108/EC, 2006/95/EC и на последващите изменения.

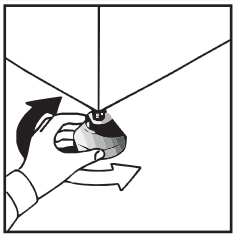
⚠ Може да бъдете таксувани за сервизно обаждане, ако проблемът с машината ви се дължи на неправилен монтаж.

⚠ Ако захранващият кабел на уреда е повреден, той трябва да бъде заменен със специален кабел, който можете да получите САМО от сервиза за резервни части. Той трябва да бъде монтиран от компетентно лице.

⚠ Не поставяйте щепсела в контакта и не включвайте машината, докато монтажът не приключи. За ваша безопасност, тази сушилня трябва да бъде правилно монтирана. Ако имате някакво съмнение от носно монтажа, обадете се на сервиза за съвет.

Регулиране на крачетата

След като машината е на място, крачетата трябва да бъдат регулирани, за да гарантирате водоравното й положение.



МАРКУЧ ЗА ИЗТОЧВАНЕ: ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОСТАВЯНЕ

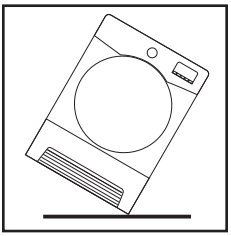
⚠ Не монтирайте продукта в стая с ниска температура или в стая,където има опасност от замръзване. При температура около точката на замръзване, машината може да не е в състояние да работи правилно: съществува опасност от повреда, ако оставите водата да замръзне в хидравличната верига (клапани, маркучи, помпи). За по-добра производителност на продукта, стайната температура т рябва д а б ъде между + 2°C и +35°C. Моля, обърнете внимание, че при работа в студена среда (между +2 и +15°C) може да се появи конденз на вода и водни капки на пода.

МАРКУЧ ЗА ИЗТОЧВАНЕ: ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОСТАВЯНЕ

Задаизбегнетеизпразванена контейнераза водасл едвсекицикълнасушене, можетедаизпразнитевода тадиректновтръбатазаизточванеотпаднитеводи (същатаканализационнамрежакатонадомакинскит емивки). Местнитезаконизаводатазабраняватсвър зването
къмповърхностноизтичаневодата. Тръбатазаизт очванеотпадниводитрябвадаеразположенанеп осредственодобарабаннатасушилня. Комплектътс есъстоиот 1 маркучи 1 кран.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**Изключетеиизвадет ещепсела насушилнатаотелектрическияконта кт, предиизвършванена каквитоv идабилодейн ости.

Поставете маркуча, както следва:

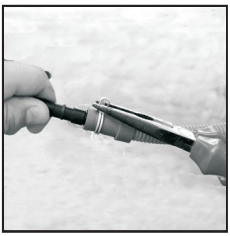


1.Наклонетебавно машинатанадясната страна

2. Тръбатазаотпадна водаеразположенао тдяснатастрананама шината(вижтеснимка та). Сивмаркучсесвъ рзвакъммостаотляв атастрананамашина та. Спомощтанакле щимахнетефиксатор анатръбатаотмоста.

3.Издърпайте маркуча от връзката на моста.

4.Закрепете черния маркуч от комплекта (с помощта на предоставените конектор и скоби за тръба) към маркуча, отстранен от връзката на моста.



5.След като машината е на място, проверете долната част, за да се уверите, че новият маркуч не се е прегънал, докато сте бутали сушилнята на позиция.

6.Свържете новия маркуч за източване към тръбата за отпадна вода.

7.Свържете към електрозахранването

Внимание: Ако уредът е бил обърнат настрани, изчакайте най-малко 4 часа преди да го включите, така че маслото да може навлезе обратно в компресора. Ако не го направите, това може да доведе до повреда на компресора.

Предидаизползватебарабаннатасушилнязапървипът:

● Моля, прочететевнимателнотазикнижкасинструкции.

● Отстранетевсичкипредмети, опакованивътревбарабана.

● Почистетевътрешнатачастнабарабанаиврататас влажнакърпа, задапремахнетепраха, койтосеенатрупалповременапревозването.

Подготовка на дрехите

Уверете се, че прането, което ще подсушавате е подходящо за сушене в барабанна сушилня, както е показано на символите за грижа на всяка дреха.
Проверете дали всички ципове са вдигнати и всички джобове празни. Обърнете дрехите на обратно. Поставете дрехите свободно в барабана, за да се уверите, че няма да се заплетат.

Не сушете в барабана:

Вълна, копринена, деликатна тъкан, найлонови чорапи, деликатни бродерии, тъкани с метални декорации, облекла с PVC или кожени гарнитури, маратонки, обемисти предмети като спални чували и т.н.

⚠ **ВАЖНО :** Не сушете дрехи, които са били третирани със суха почистваща течност или гумени дрехи (опасност от пожар или експлозия).

По време на последните 15 минути (грубо) прането винаги се суши в барабана на хладен въздух.

⚠ Не претоварвайте барабана, големите предмети, когато бъдат намокрени надвишават допустимото натоварване с дрехи (например: спални чували, юргани).

Икономия на енергия

Поставяйте в барабанната сушилня само пране, което е било добре изцедено и сушено на центрофуга. Колкото по-сухо е прането, толкова по-кратко ще бъде времето за сушене, което пести електричество

ВИНАГИ

● Опитвайте да сушите максимално тегло пране, така ще спестите време и електричество.

● Проверете дали филтърът е чист преди всеки цикъл на сушене.

НИКОГА

● Не надвишавайте максималното тегло, така ще губите време и електричество.

● Поставянето на мокри дрехи в сушилнята може да повреди уреда.

Максимално тегло на сушене

- **Памук макс. 8 кг**
- **Синтетика макс. 4 кг**

Сортирайте прането, както следва

● По символи за грижа

Можете да ги откриете на яката или на вътрешния шев:

Подходящо за барабанно сушене.

Барабанно сушене на висока температура.

Барабанно сушене само на ниска температура

Не сушете в барабанна сушилня.

Ако на дрехата няма етикет за грижа, трябва да предположим, че не е подходяща за барабанна сушилня.

● **По количество и дебелина**

Когато прането е по-обемисто от капацитета на сушилнята, разделете дрехите според дебелината им (напр. хавлии от тънко бельо).

● **По вида на тъканта**

Памук/лен: Хавлии, памучни блузи, спално бельо и покривки.

Синтетично Блузи, ризи, гащеризони и т.н. направени от полиестър или полиамид, както и за памучни/синтетични смеси.

● **По ниво на сушене**

Сортирайте в: сухо гладене, сухо за шкаф и т.н. За деликатни дрехи, натиснете бутона , за да изберете ниска температура на сушене.

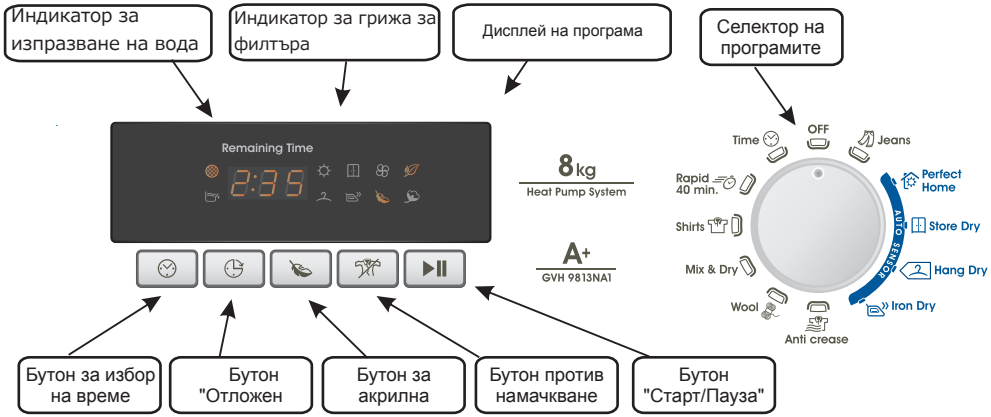
Ръководство за сушене

Стандартният цикъл СУШЕНЕ НА ЗАКАЧАЛКА ( ) е най-енергийно ефективният и подходящ начин за сушене на нормално намокрено памучно пране.
Таблицата по-долу показва подходящото време и консумация на енергия на основните програми за сушене.

ЦИКЪЛ	ЗАРЕЖДАНЕ	ЕНЕРГИЯ (kWh)	ВРЕМЕ (Min)
Perfect Home	ПЪЛНО	3,40	250
Прибиране сухо	ПЪЛНО	2,93	210
Сушене на закачалка	ПЪЛНО	2,66	195
Сушене на закачалка	НАПОЛОВИНА	1,35	115
Сухо за гладене	ПЪЛНО	2,13	159

Потребление на енергия в "режим на работа	0,75 W
Потребление на енергия в "изкл. режим".	0,20 W

БУТОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ИНДИКАТОРИ



Control Panel and Indicator Lights

Knob: You can turn it in both directions to choose the required programme.
Time selection :To modify the drying timing of required programme; it works only with certain programmes.
Delay start :To delay the start of the drying cycle and to dry your laundry when electricity costs less (please see dedicated section)
Delicate fabrics : When pulled, this indicator turns off and this new one turns on; with this special function, the drying temperature is lower to better protect your delicate clothes.
Anti- Crease Button – Select the anti-crease function at the end of drying cycle. The drum keeps moving at regular phases to refresh the laundry.
Cool down : This indicator turns on during the final cool phase of the cycle.
Start/Pause : To start the programme required or to pause the cycle.
Automatic programmes: Depending on desired programme, specific indicators turn on (please see "programme list"); ECO indicator turns on when you select a low consumption programme.
Filter care : When on, please clean the filters.
Full water tank : When on, please empty the water tank.

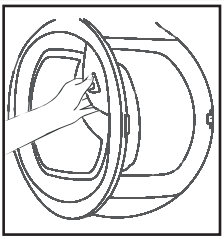
ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМИ

Тази машина разполага със специален Сензор за сушене, за да ви помогне да изберете предпочитаната програма просто като изберете желаното ниво на сушене.
За малки обеми пране и предварително подсушени дрехи, моля използвайте програма за време и изберете бутона за "Деликатни дрехи", за да намалите температурата вътре в барабана.
Ако сензорът не открие никаква дрехи, сушилнята ще намада работи в продължение на 10 минути преди стартирането на фазата на охлаждане.
Ако количеството пране е прекалено голямо или прекалено мокро, сушилнята ще работи автоматично в продължение на 3 часа и следтова
ще стартира фазата на охлаждане.
В края на всяка програма винаги има фаза на охлаждане: това е фаза на освежаване с хладен въздух с времетраене от около 15 минути.

ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМАТА

Програма	ИДЕАЛНА ЗА
Perfect Home	Дрехи, които искате да бъдат напълно сухи, напр. хавлии, халати или чаршафи. Време: около 3 часа.
Прибиране сухо	Дрехи, които искате да сгънете и да съхранявате без да гладите, напр. ризи със смесени тъкани, чорапи, бебешки дрехи. Време: около 2 часа и 45 мин.
Сушене на закачалка	Дрехи, които не трябва да гладите, а просто ще закачите след цикъла на сушене. Време: около 2 часа и 30 мин.
Сухо за гладене	Оставете дрехите леко влажни за по-лесно гладене. Време: около 1 час и 50 мин.
Без гънки	Дрехи, които просто искате да освежите. Добра програма за дрехи, които са били или оставени преди гладене или ако са били сушени навън или на радиатори. Тази програма има специфична функция против намачкване, която отпуска тъканите и улеснява гладенето. Час: 9 мин. + 3 мин. охлаждане
Вълна	За омекотяване на вашите вълнени дрехи или просто за освежаване след дълъг престой в гардероба. Час: 12 мин
Смесено и сушене	За сушене на смесени памучни и синтетични дрехи: пестите време и не е необходимо да разделяте прането и да го сушите при различни цикли. Време: около 2 часа (макс. 4 кг
Ризи	За сушене на ризи и синтетични дрехи: Час: 1 час за 2 кг синтетични ризи (около 10 ризи); 1 часи 20 мин. за 3 кг памучни ризи (около 10 ризи).
Бързо 40 мин.	За сухи, освежени и готови за обличане дрехи само за 40 минути. Сензорна система управлява температурата, за да получавате винаги най-добрия резултат. Макс. 2 кг.
Време	Ако искате да изберете време за сушене от 30 мин. до 180 мин. Като изберете "20 мин." вие изберате "програма за охлаждане", идеална за освежаване на дрехи и за отстраняване на евентуални миризми.
Дънки	За сушене на до 4 кг джинси (около 5 чифта). Програмата работи около 2 часа, но времето може да се промени, съгласно прането и скоростта на центрофугиране на прането. Програмата за джинси може да се използва само за 100% памучни дрехи, моля не смесвайте нито цветни, нито сухи джинси с бродерии или аксесоари.

Отваряне на вратата

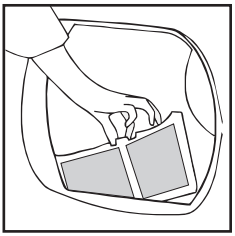


Р Д р ъ п н е т е дръжката, за да отворите вратата.
За да рестартирате сушилнята, затворете вратата и натиснете. ▷Ⅱ

⚠ **WARNING!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Когато барабанната сушилня работи, барабанът и вратата може да са МНОГО ГОРЕЩИ. Не спирайте сушенето в сушилнята преди края на цикъла на сушене, освен ако няма да извадите бързо всички дрехи и да ги простете, така че топлината

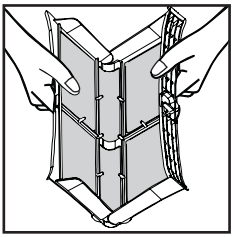
Филтър

ВАЖНО: За да поддържате ефективността на сушилнята, проверявайте дали филтърът за влакна е чист преди всеки цикъл на сушене.



1 И з д ъ р п а й т е филтъра нагоре. .
2. Отворете филтъра, както е показано.
3 . В н и м а т е л н о отстранете мъха с помощта на мека четка или с пръсти.
4.Сглобете филтъра и го поставете на място.

Индикатор за грижа за филтъра

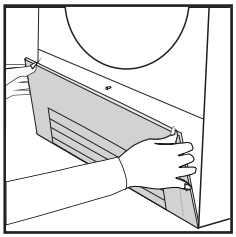


Индикатор за грижа за филтъра

Ако прането не е сухо, проверете дали филтърът не е запушен.

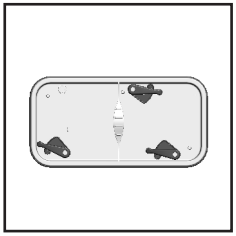
⚠ НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВОДА ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА

За да почистите филтъра на кондензатора

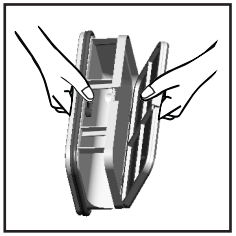


1.Отстранете защитната преграда.

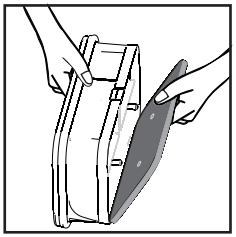
2. Завъртете заключващи телостове обратно на часовниковата стрелка и издърпайте предния капак.



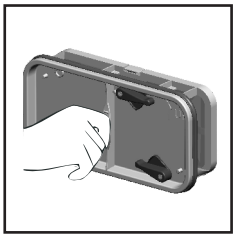
3. Внимателно отстранете рамката на филтъра и почистете прах или влакнатата скърпа. Не използвайте вода при почистването на филтъра.



4. Отстранете внимателно гъбата от мястото ѝ и следтова я измийте под течаща вода както я върнете, за да отстраните прах и влакната.



5.Поставете обратно предния капак както се уверите, че е правилно поставен (както е указано от стрелката) и го натиснете внимателно на място. Заключете дотогава, докато завъртите почасовниковата стрелка.



6. Поставете обратно

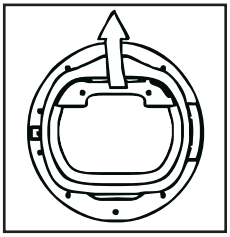
⚠ НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВОДА ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА

Отстранената вода от прането по време на цикъла на сушенето се събира в контейнер вътре във вратата на сушилнята. Когато контейнерът е пълен, индикаторът

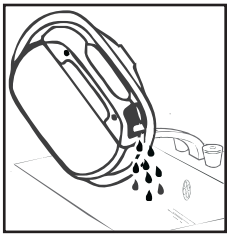
на контролния панел ще светне и контейнерът ТРЯБВА да бъде изпразнен. Въпреки това, препоръчваме да изпразвате контейнера след всеки цикъл на сушене.
ЗАБЕЛЕЖКА: Повреме на първия цикъл на новата машина ще се съберем много малко вода, тъй като първо се пълни вътрешният резервоар.

За да отстраните контейнера

1. Внимателно издърпайте контейнера за вода като държите дръжката. Когато е пълен контейнерът за вода ще тежи около 6 кг.

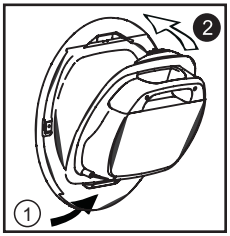


2. Наклонете контейнера за вода, за да изпразните водата през отвора. Когато го изпразните, поставете обратно контейнера за вода, както е показано; първо поставете основата на контейнера, както е показано, следкоето внимателно горната част на място..



3. Натиснете бутона, за да рестартирате цикъла.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако разполагате с оцинкована оттичане в канализацията близо до сушилнята, можете да използвате комплекта за изпразване, за да осигурите постоянно оттичане на водата, събрана в контейнера на сушилнята. Това означава, че не е необходимо да изпразвате контейнера за вода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ако отворите вратата по средата на цикъла, преди фазата на охлаждане да е приключила, дръжката може да е гореща. Моля, бъдете изключително внимателни, когато се опитвате да изпразните резервоара за вода по време на цикъла.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. Отворете вратата и поставете пране в барабана. Уверете се, че дрехите не възпрепятстват затварянето на вратата.

2. Затворете внимателно вратата като я натиснете бавно, докато не чуете щракване.

3. Завъртете кръговия селектор на програми, за да изберете желаната програма за сушене (вижте Ръководството за програми).

4. При сушене на синтетични, акрилни или деликатни дрехи, натиснете бутона , за да намалите нивото на топлина. Индикаторът до бутона за стартиране ще светне, когато машината е в настройка на ниско ниво на нагряване. За да отмените избора през първите няколко минути на програмата, натиснете бутона , след което нулирайте машината, за да промените настройката.

5. Натиснете бутона . Сушилнята ще стартира автоматично и индикаторът DRY ще свети постоянно.

6. Ако отворите вратата по време на програмата, за да проверите прането, необходимо е да натиснете , за да възстановите сушенето, след като затворите вратата.

7. Когато краят на цикъла наближи, машината ще влезе във фаза на охлаждане, дрехите ще се въртят в барабана със студен въздух, което позволява охлаждане на прането.

8. След приключване на цикъла, барабанът ще се върти с прекъсвания, за да се намали намачкването. Това ще продължи, докато машината не се изключи или вратата не бъде отворена.

Функция за отложен старт

Функцията на отложен старт позволява на потребителя да отложи старта на цикъла на сушене с 1 до 24 часа.

Когато първо изберете функцията, на дисплея ще се показва отлагане от 1 час, натиснете последователно бутона, за да увеличите отлагането със стъпки от 1 час.

За да продължите програмата, натиснете ▷Ⅱ и уредът ще продължи цикъла на сушене в края на това време. Светлинният индикатор ще започне да мига, за да покаже, че отложеният старт е в прогрес.

Отмяна и нулиране на програма

За да отмените дадена програма, натиснете бутона ▷Ⅱ за 3 секунди. Ако ЧАСОВНИКЪТ показва 0:00 индикаторът ще започне да мига, за да покаже, че е нулиран.

ПОЧИСТВАНЕ И РУТИННА ПОДДРЪЖКА

Почистване на сушилнята

- Почистете филтъра и изпразнете контейнера за вода след всеки цикъл на сушене.
- Почиствайте редовно кондензатора.
- След всеки период на използване, избършете вътрешността на барабана и оставете вратата отворена за известно време, за да позволите циркулацията на въздух да го подсуши.
- Избършете външната страна на машината и вратата с мека кърпа.
- НЕ използвайте абразивни кърпички или почистващи препарати.
- За да предотвратите залепване на вратата или натрупване на влакна, почиствайте вътрешната врата и уплътнението с влажна кърпа след всеки цикъл на сушене.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Барабанът, вратата и прането може да са много горещи.

Технически спецификации

Вместимост на барабана	115 литра
Максимално натоварване	8 кг
Височина	85 см
Ширина	60 см
Дълбочина	60 см
Енергиен етикет	A+

Информация за изпитателни лаборатории

Програма EN 61121	Програма за използване
- СУШЕНЕ НА ПАМУК	- СУШЕНЕ НА ЗАКАЧАЛКА
- СУХО ГЛАДЕНЕ (Памук)	- СУХО ЗА ГЛАДЕНЕ
- ЛЕСНА ГРИЖА ЗА ТЕКСТИЛ	- СУШЕНЕ НА ЗАКАЧАЛКА + СИНТЕТИКА

⚠ **ВАЖНО** Винаги изключвайте и изваждайте щепсела от електрическата мрежа, преди почистване на уреда.

⚠ Относно данни за електричеството, вижте табелката с данни на предната страна на сушилнята (при отворена врата).

Каква може да е причината за..

- Избрали ли сте правилното време за сушене/програма?
- Дрехите бяха ли прекалено мокри? Бяха ли дрехите внимателно изцедени или подсушени чрез центрофуга?

- Филтърът има ли нужда от почистване?
- Сушилнята претоварена ли е?
- Опцията ⁄ ⁄ или е избрана от предишен цикъл?

Сушилнята не работи...

- Има ли подаване на електричество към сушилнята? Проверете с помощта на друг уред как то на настолна маса.
- Щепселът правилно ли е свързан към електрическата мрежа?
- Има ли спиране на тока?
- Има ли изгорял предпазител?
- Вратата напълно затворена ли е?
- Включен ли е уредът както към мрежата, така и към машината?
- Избрали ли сте време за сушене или програма?
- Машината бе ли включена отново след отварянето на вратата?

Сушилнята е шумна...

- Изключете сушилнята и се свържете с оторизираният сервиз за съвет.

Индикаторът свети…

- Филтърът има ли нужда от почистване? Индикаторът свети…
- Контейнерът за вода има ли нужда от изпразване?

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Ако все още има проблем с вашата сушилня след приключване на всички препоръчани проверки, моля обадете се на оторизирания сервиз за съвет.
Те могат да ви помогнат по телефона или да организират подходяща среща с инженер, който да се свърже с вас по силата на условията на вашата гаранция. Въпреки това, може да бъдете таксувани, ако някои от следните неща се отнасят за машината ви:

- Ако работи нормално.
- Не е монтирана, в съответствие с инструкциите за монтаж
- Използвана е неправилно

Резервни части

Винаги използвайте оригинални резервни части, налични директно от GIAS Service.

GIAS Service

FОтносно сервизни и ремонтни дейности, обадете се на вашия местен инженер на GIAS Service.

Производителят не поема никаква отговорност в случай на каквито и да е печатни грешки в тази книжка. Производителят също така си запазва правото да извършва съответни промени на продукта без да променя основните характеристики.

CANDY

40008991